DRAGON BALL
AKIRA TORIYAMA
FULL COLOR
LA SAGA DI MAJIN BU
5
EDIZIONI STAR COMICS

DRAGON BALL

AKIRA TORIYAMA

FULL COLOR

LA SAGA DI MAJIN BU

5

DRAGON BALL

AKIRA TORIYAMA

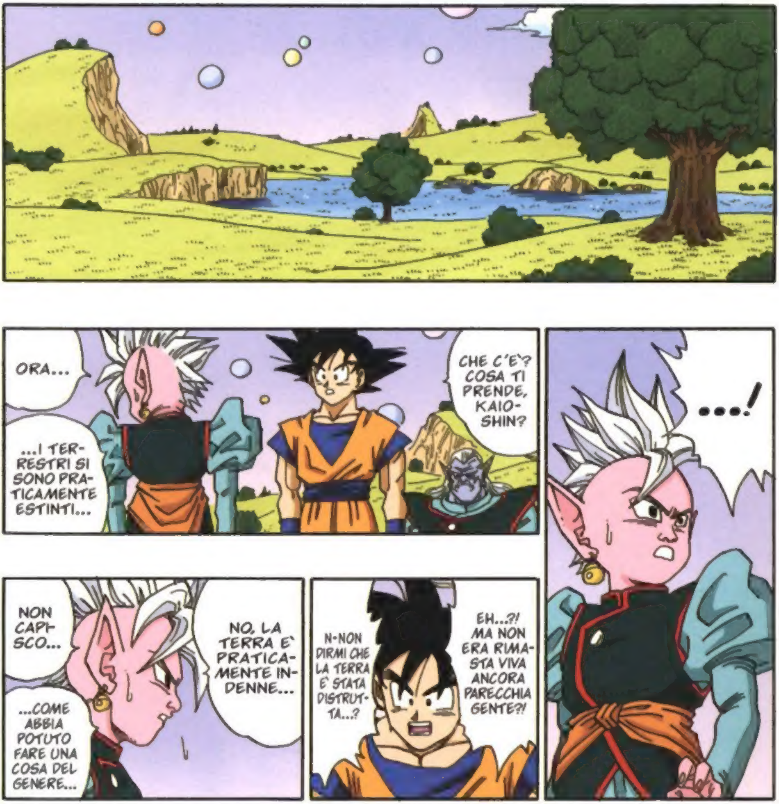
FULL COLOR 5

LA SAGA DI MAJIN BU

CONTENTS

CAPITOLO 68:	Trunks e Goten entrano nella Stanza dello Spirito e del Tempo	pag.	3
CAPITOLO 69:	Gotenks è sicuro di sé!	pag.	16
CAPITOLO 70:	Gotenks è proprio sicuro di sé!	pag.	29
CAPITOLO 71:	Morte istantanea! Kamikaze Attack!	pag.	43
CAPITOLO 72:	L'altra dimensione	pag.	57
CAPITOLO 73:	Fuga dall'altra dimensione	pag.	71
CAPITOLO 74:	Forza, Super Gotenks!	pag.	84
CAPITOLO 75:	Che forza, la Super Fusion!	pag.	97
CAPITOLO 76:	La situazione è davvero disperata!	pag.	111
CAPITOLO 77:	Il grande contrattacco di Son Gohan	pag.	124
CAPITOLO 78:	Le losche trame di Majin Bu	pag.	137
CAPITOLO 79:	La trappola	pag.	151
CAPITOLO 80:	Il grande capovolgimento	pag.	165
CAPITOLO 81:	La comparsa del salvatore?!	pag.	178
CAPITOLO 82:	Funzionerà la fusione con i potara?	pag.	191
CAPITOLO 83:	L'ultima fusione di Son Goku!	pag.	205
DRAGON BALL Q&A		pag.	218

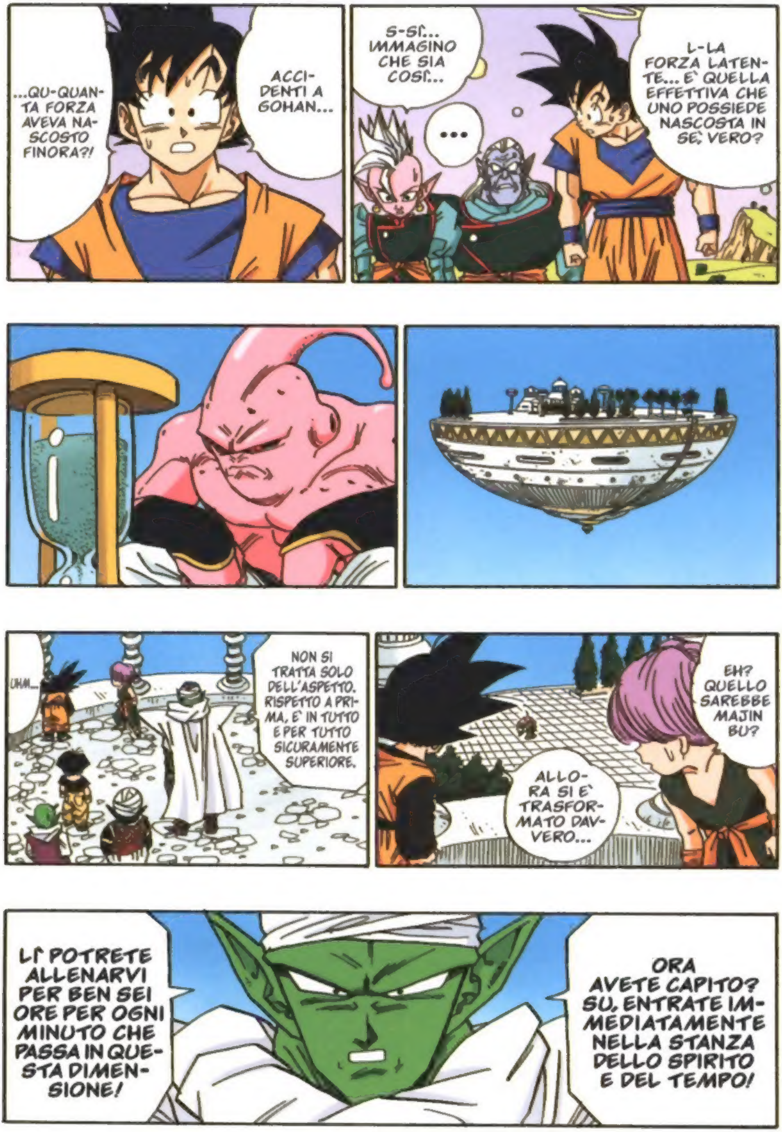
DRAGON BALL


ORA...
...I TERRESTRI SI SONO PRATICAMENTE ESTINTI...
CHE C'E'? COSA TI PRENDE, KAIOSHIN?
...!
NON CAPISCO...
...COME ABBIA POTUTO FARE UNA COSA DEL GENERE...
NO, LA TERRA E' PRATICAMENTE INDENNE...
N-NON DIRMI CHE LA TERRA E' STATA DISTRUTTA...?
EH...?! MA NON ERA RIMASTA VIVA ANCORA PARECCHIA GENTE?!

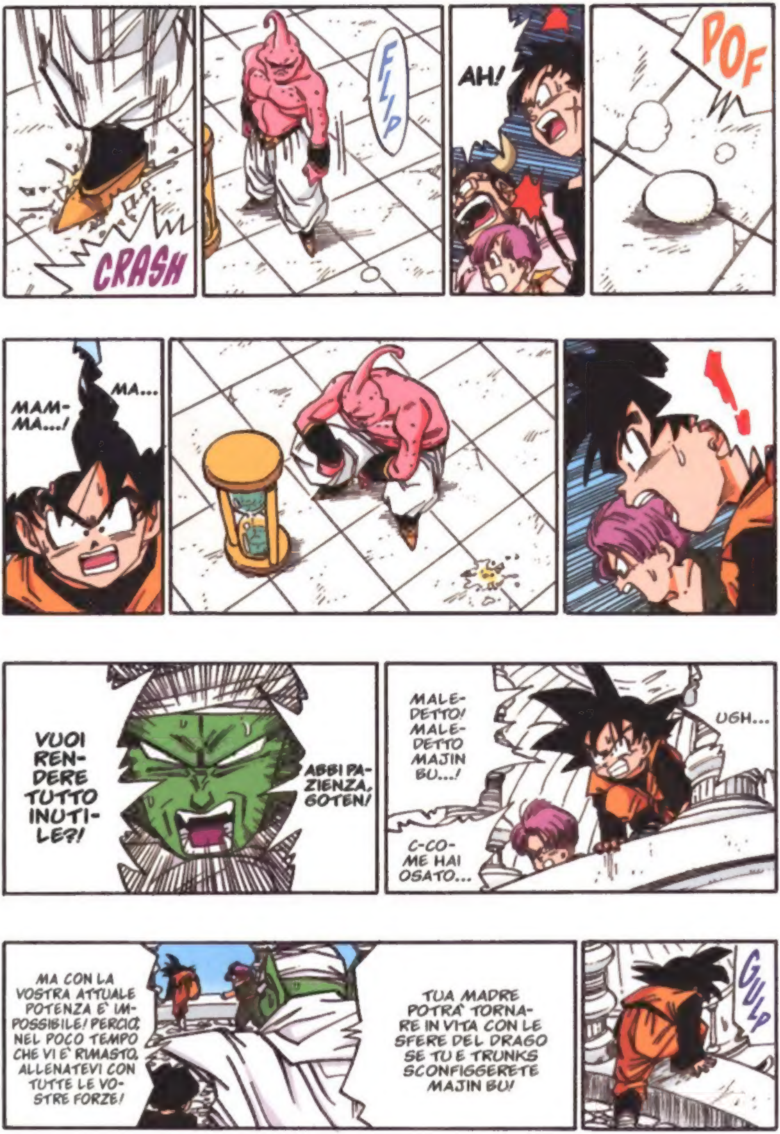
BLINK
...
QUESTO SIGNIFICA CHE LA TUA FORZA LATENTE E' DAVVERO GRANDE...
UHM... EPPURE NON ABBIAMO ANCORA FINITO...
E' GIÀ ORA?
EH?
QU-QUANTO CI VUOLE ANCORA?! ORMAI E' ORA DI CONCLUDERE, NON PENSA?!
ADESSO LA SMETTA, PER FAVORE!
BASH

WROOOOOSH
COME POSSO SCON-FIGGERE MAJIN BU CON...
...SCIO...

C-COS'È QUEST'ENERGIA CHE MI RIBOLLE DENTRO...? È LA MIA...?
...
...
...DEL GENERE...?
...SCIO... SCIOCCHEZZE...
...
MI...
...PERDONI...
NON ABBIAMO TEMPO DA PERDERE IN COSE INUTILI.
SIEDITI IMMEDIATAMENTE.
...
ALLORA È VERO... NON È UN SEMPLICE VECCHIO RIMBAMBITO...
I-INCREDIBILE...
...
...
S-SONO DAVVERO DESOLATO...


...QU-QUANTA FORZA AVEVA NASCOSTO FINORA?!
ACCIDENTI A GOHAN...
S-SÌ... IMMAGINO CHE SIA COSÌ...
...
L-LA FORZA LATENTE... È QUELLA EFFETTIVA CHE UNO POSSIEDE NASCOSTA IN SÉ, VERO?
UHM...
NON SI TRATTA SOLO DELL'ASPETTO. RISPETTO A PRIMA, È IN TUTTO E PER TUTTO SICURAMENTE SUPERIORE.
EH? QUELLO SAREBBE MAJIN BU?
ALLORA SI È TRASFORMATO DAVVERO...
LÌ POTRETE ALLENARVI PER BEN SEI ORE PER OGNI MINUTO CHE PASSA IN QUESTA DIMENSIONE!
ORA AVETE CAPITO? SU, ENTRATE IMMEDIATAMENTE NELLA STANZA DELLO SPIRITO E DEL TEMPO!

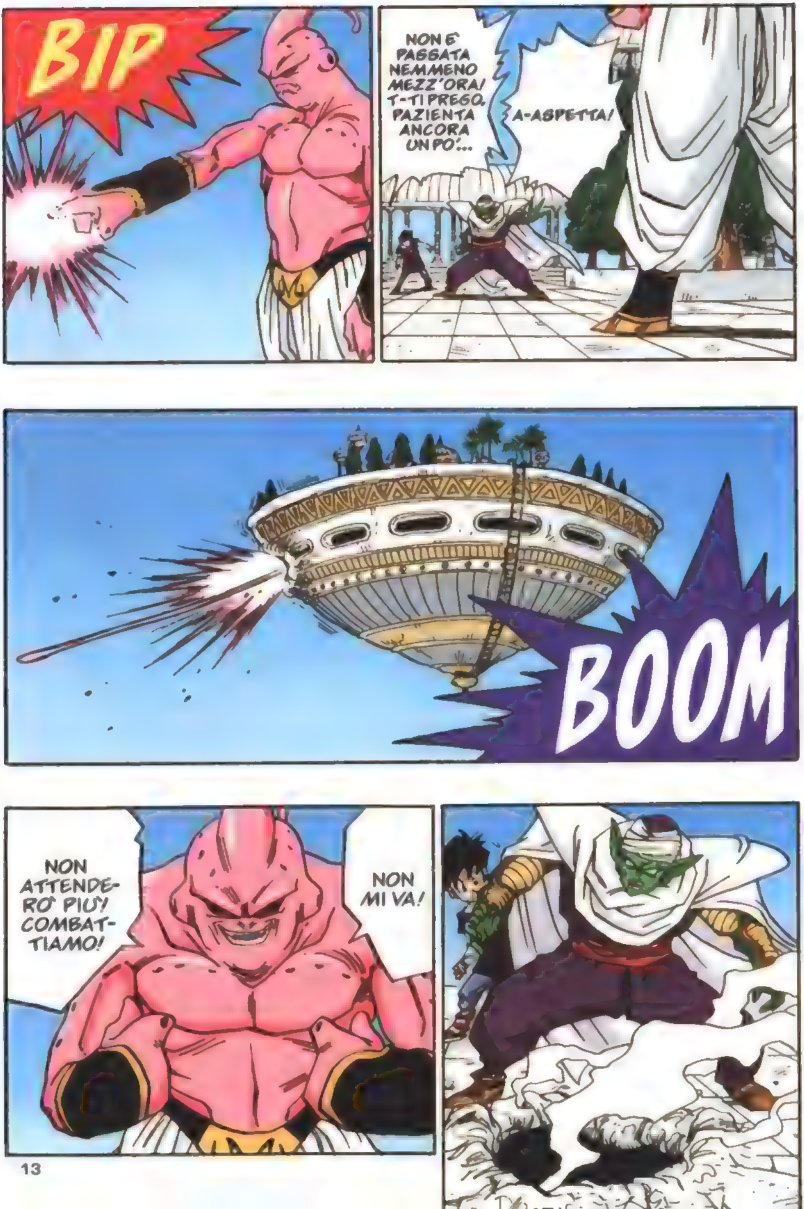
QUELLA STUPIDA...!
C-COS'HA IN MENTE?!
TAP TAP
COSA FA LA MAMMA...?
AH!
CHE?!
RESTITUISCIMELO SUBITO!
MAJIN BU! COME HAI OSATO UCCIDERE IL MIO GOHAN?!
CIAFF
TRASFORMATI IN UOVO.
CAVOLI...!
BIP
EH?!


CRASH
FLIP
AH!
POF
MAM-MA...!
MA...
VUOI REN-DERE TUTTO INUTI-LE?!
ABBI PA-ZIENZA, GOTEN!
MALE-DETTO! MALE-DETTO MAJIN BU...!
UGH...
C-CO-ME HAI OSATO...
MA CON LA VOSTRA ATTUALE POTENZA E' IM-POSSIBILE! PERCIÒ, NEL POCO TEMPO CHE VI E' RIMASTO, ALLENATEVI CON TUTTE LE VO-STRE FORZE!
TUA MADRE POTRÀ TORNA-RE IN VITA CON LE SFERE DEL DRAGO SE TU E TRUNKS SCONFIGGERETE MAJIN BU!
GULP

FACCIAMOLO COME SI DEVE E DISTRUGGIAMO MAJIN BU!
DAI, ALLENIAMOCI, GOTEN!
...
INTESI...?
D-D'ACCORDO...!
CHE ROBA INCREDIBILE...
COMUNQUE QUESTO POSTO FA PROPRIO SCHIFO... EH, GOTEN? COME CIBO C'È SOLO FARINA DISGUSTOSA E ACQUA...
MENTRE LÀ PASSA UN'ORA, QUI TRASCORRONO BEN QUINDICI GIORNI...
BE', NON C'È POI TANTA FRETTA...
ALLENIAMOCI INSIEME!
ASPETTA...
...
HAH!
HAH!
HAH!

HO AVUTO L'IMPRESSIONE CHE MAJIN BU CONOSCESSE MIO PADRE... LEI SA IL PERCHÈ...?
IO NON RIESCO PROPRIO A CAPIRE COME SIA POSSIBILE...
E-EHM...
EH...?!
È SEMPLICE... MISTER SATAN È L'UNICA PERSONA DI CUI SI FIDAVA MAJIN BU.
MENTRE NOI PENSAVAMO DI ABBATTERLO CON LA FORZA, TUO PADRE HA SCELTO DI DIVENTARE SUO AMICO, ANCHE SE NON ERA QUESTA LA SUA PRIMA INTENZIONE...
FORSE LA SUA FORZA NON È NIENTE IN CONFRONTO ALLA NOSTRA, MA TUO PADRE È DAVVERO L'ORGOGLIOSO CAMPIONE DEL MONDO...
A PROVA DI CIÒ, MAJIN BU NON HA UCCISO MISTER SATAN, MENTRE HA ANNIENTATO TUTTI I TERRESTRI. E NONOSTANTE SI SIA TRASFORMATO IN UN MOSTRO DISTRUTTORE, IL RICORDO DI TUO PADRE GLI È RIMASTO NELLA MEMORIA...

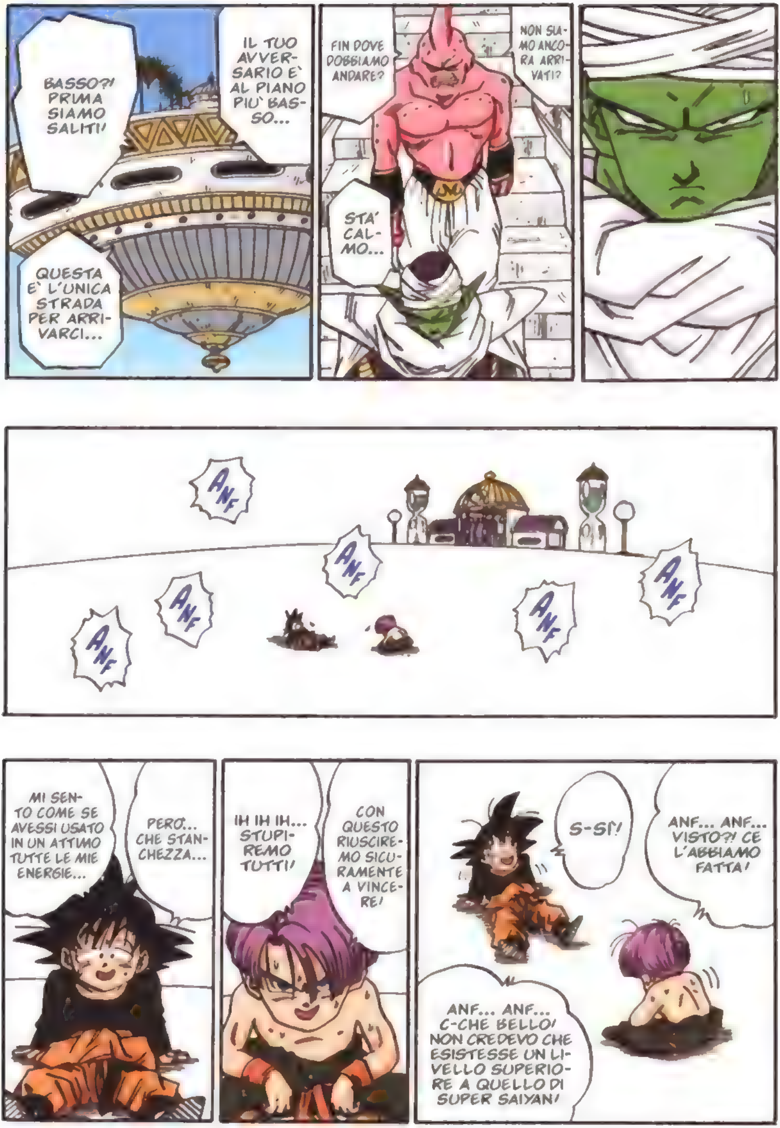
GRR GRR GRR GRR
GRR GRR
GRR GRR
MIO PADRE...?
...
C-COSA?!
!
UOOOH! NON CE LA FACCIO PIÙ! NON POSSO PIÙ ASPETTARE!
CRASH


BIP
NON E' PASSATA NEMMENO MEZZ'ORA! T-TI PREGO, PAZIENTA ANCORA UN PO'...
A-ASPETTA!
BOOM
NON ATTENDERO' PIU'! COMBATTIAMO!
NON MI VA!

FATTI VEDEREEE!
TI DEVO UCCIDEREEEE!
...!
E VA BENE, TI FARÒ COMBATTERE.
SEGUIMI...

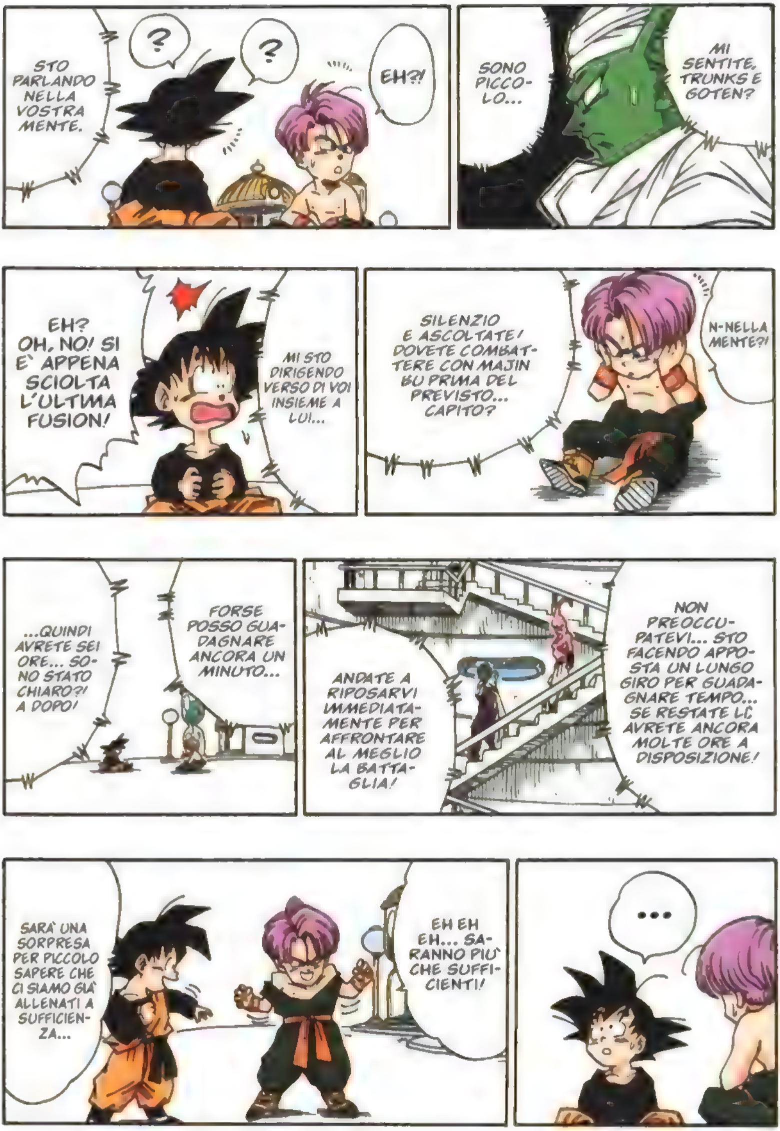
E' DA QUESTA PARTE...
EHI... PICCOLO NON AVRA' MICA INTENZIONE DI LASCIARLO COMBATTERE CON GOTEN E TRUNKS NELLA STANZA DELLO SPIRITO E DEL TEMPO?

DATO CHE LÀ SI È IN UN'ALTRA DIMENSIONE, NON POTRÀ MAI USCIRE...
FORSE PERCHÉ, SE TRUNKS E GOTEN DOVESSERO PERDERE, POTREMMO RINCHIUDERCELO DENTRO E DISTRUGGERE L'ENTRATA.
M-MA PER QUALE MOTIVO VUOLE FARLI COMBATTERE NELLA STANZA DELLO SPIRITO E DEL TEMPO...?
...
UHM... PICCOLO HA IDEATO UNA STRATEGIA DRASTICA...
NON PREOCCUPARTI.
ANCHE SE VERRANNO UCCISI, POTRANNO TORNARE IN VITA CON LE SFERE DEL DRAGO.
EEEH?! CHE NE SARÀ DI TRUNKS E GOTEN?!
VUOLE GUADAGNARE TEMPO...
PICCOLO HA DETTO CHE MENTRE QUI PASSA UN MINUTO, LÀ TRASCORRONO SEI ORE...
M-MA...
...ALLORA COME MAI STA FACENDO UN GIRO COSÌ LUNGO?

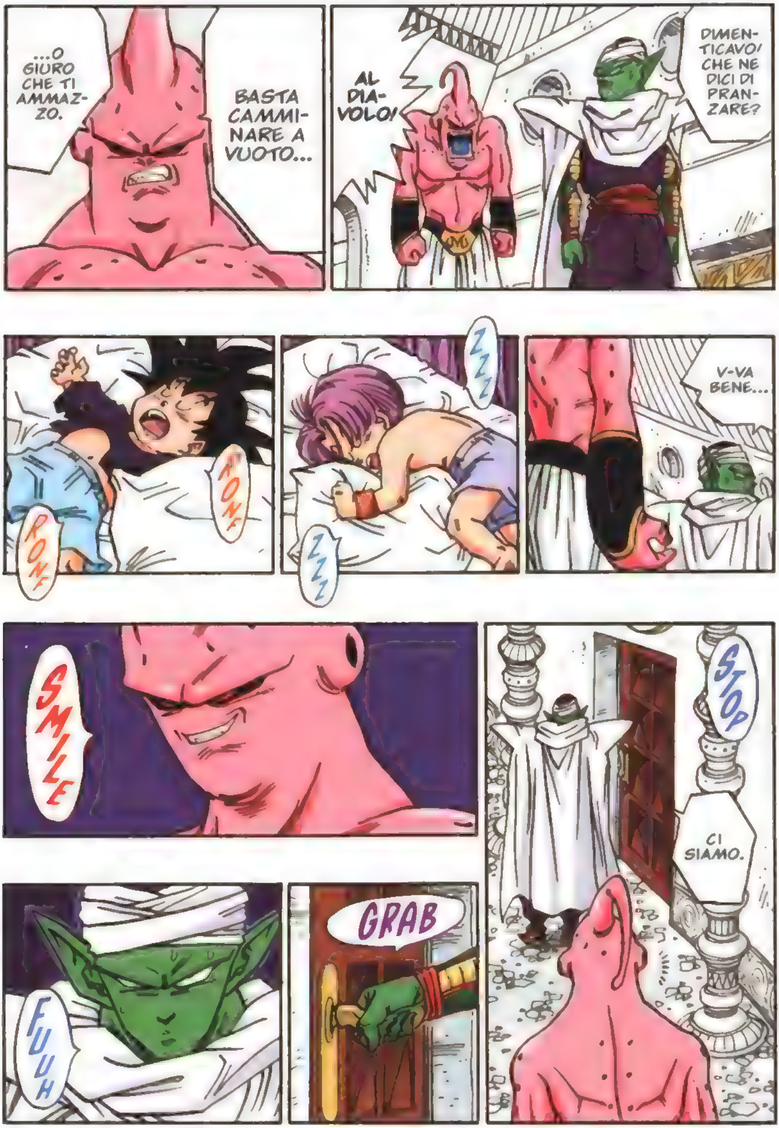


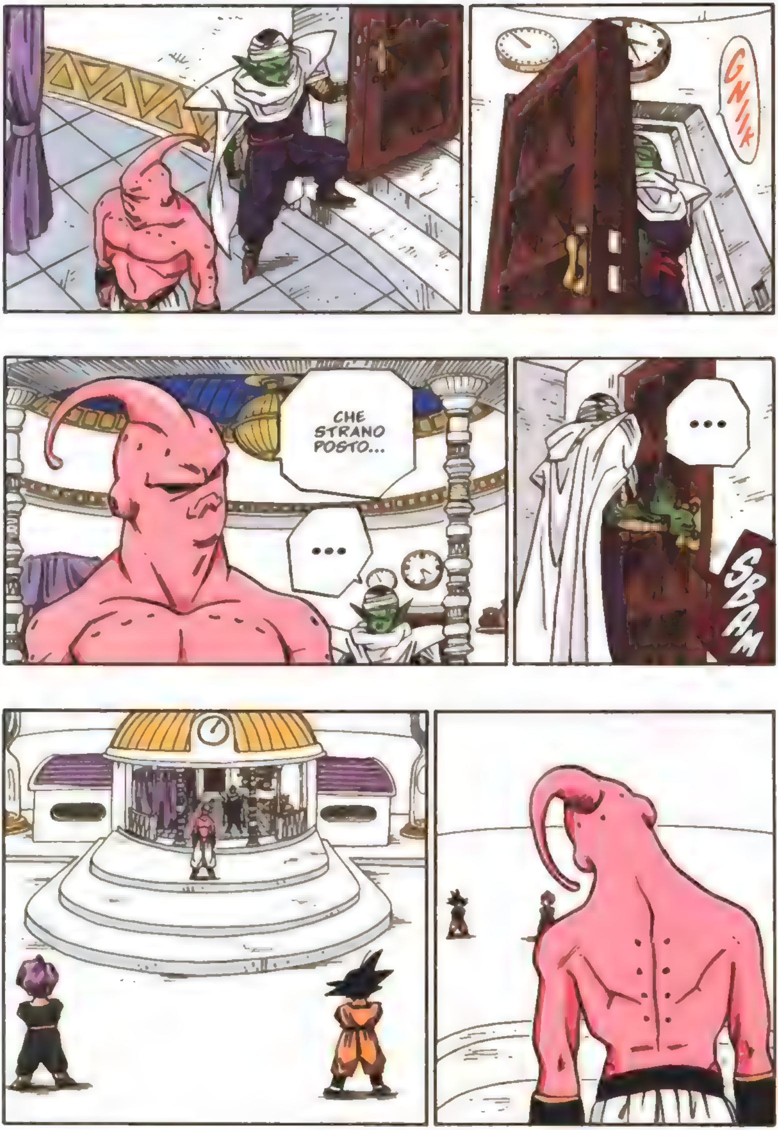
IL TUO AVVERSARIO È AL PIANO PIÙ BASSO...
BASSO?! PRIMA SIAMO SALITI!
QUESTA È L'UNICA STRADA PER ARRIVARCI...
FIN DOVE DOBBIAMO ANDARE?
NON SIAMO ANCORA ARRIVATI?
STA' CALMO...
ANF
ANF
ANF
ANF
ANF
ANF
MI SENTO COME SE AVESSI USATO IN UN ATTIMO TUTTE LE MIE ENERGIE...
PERÒ... CHE STANCHEZZA...
IH IH IH... STUPIREMO TUTTI!
CON QUESTO RIUSCIREMO SICURAMENTE A VINCERE!
ANF... ANF... VISTO?! CE L'ABBIAMO FATTA!
S-SÌ!
ANF... ANF... C-CHE BELLO! NON CREDEVO CHE ESISTESSE UN LIVELLO SUPERIORE A QUELLO DI SUPER SAIYAN!

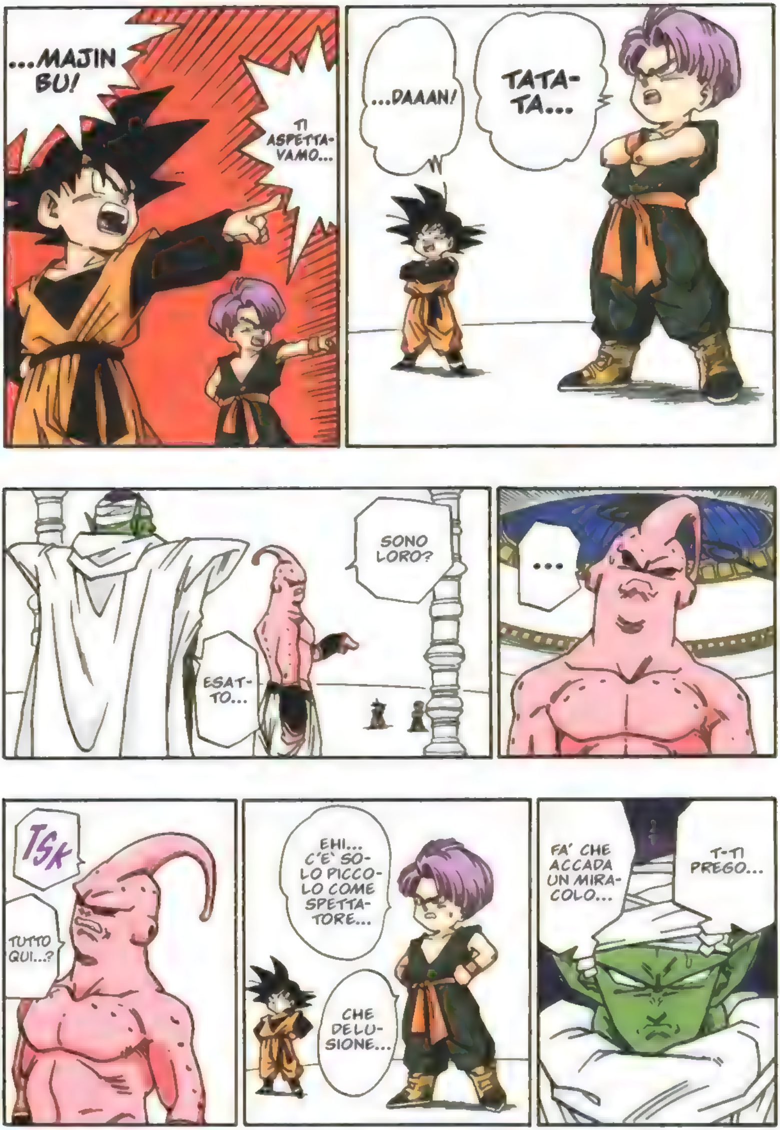
BASTA CHE CI TRASFORMIAMO SUBITO, COSÌ POTREMO SCONFIGGERLO IN CINQUE MINUTI!
NON HA IMPORTANZA!
GUARDA... SIAMO RIUSCITI A RIMANERE COSÌ SOLO CINQUE MINUTI...
...DOPODICHÈ SI SCIOGLIE PERSINO LA FUSION...
PERÒ, IL NOSTRO TALLONE D'ACHILLE È IL TEMPO...
SECONDO ME, ORMAI ABBIAMO RAGGIUNTO LO STESSO LIVELLO DI FORZA DI MAJIN BU ANCHE CON LA FUSION NORMALE...
CI SIAMO ALLENATI PER UNA SETTIMANA...
SCEMO! IN QUESTO MODO NON SAREBBE DIVERTENTE!
...?
POI, NEGLI ULTIMI CINQUE, CI TRASFORMEREMO IN QUELL'ULTRA SUPER SAIYAN, E LO SCONFIGGEREMO IN UN ATTIMO!
CHE NE DICI?! È TROPPO BELLO!
FACCIAMOGLI VEDERE CHE SIAMO PARI... TUTTI PENSERANNO CHE LA BATTAGLIA STIA ANDANDO PER LE LUNGHE...
SI AGITERANNO... ANCHE PERCHÈ POSSIAMO MANTENERE LA FUSION SOLTANTO PER TRENTA MINUTI...
MAJIN BU SI FARÀ PRENDERE DAL PANICO! COSÌ IMPARA! VENDICHIAMO MIO PADRE, GOHAN E TUA MADRE!
SIII!
FACCIAMOLO!
UH IH IH IH IH...



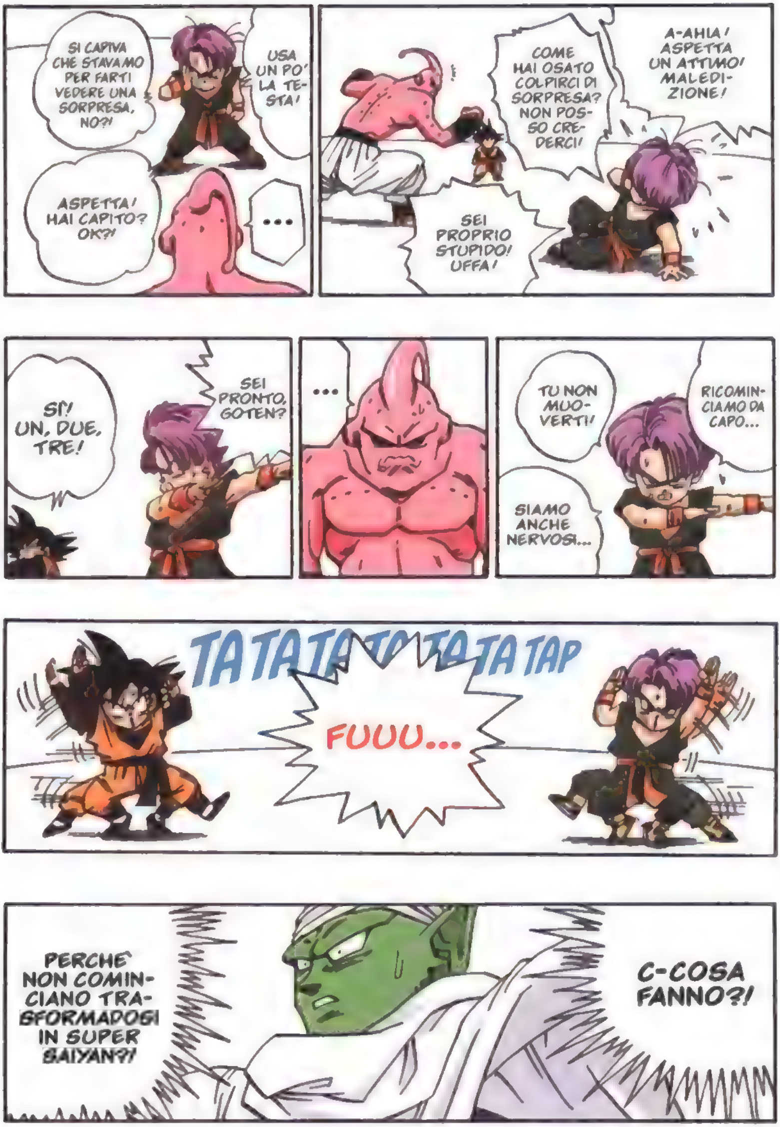
STO PARLANDO NELLA VOSTRA MENTE.
?
?
EH?!
SONO PICCOLO...
MI SENTITE, TRUNKS E GOTEN?
EH? OH, NO! SI È APPENA SCIOLTA L'ULTIMA FUSION!
MI STO DIRIGENDO VERSO DI VOI INSIEME A LUI...
SILENZIO E ASCOLTATE! DOVETE COMBATTERE CON MAJIN BU PRIMA DEL PREVISTO... CAPITO?
N-NELLA MENTE?!
...QUINDI AVRETE SEI ORE... SONO STATO CHIARO?! A DOPO!
FORSE POSSO GUADAGNARE ANCORA UN MINUTO...
ANDATE A RIPOSARVI IMMEDIATAMENTE PER AFFRONTARE AL MEGLIO LA BATTAGLIA!
NON PREOCCUPATEVI... STO FACENDO APPOSTA UN LUNGO GIRO PER GUADAGNARE TEMPO... SE RESTATE LÌ, AVRETE ANCORA MOLTE ORE A DISPOSIZIONE!
SARÀ UNA SORPRESA PER PICCOLO SAPERE CHE CI SIAMO GIÀ ALLENATI A SUFFICIENZA...
EH EH EH... SARANNO PIÙ CHE SUFFICIENTI!
...


...O GIURO CHE TI AMMAZ-ZO.
BASTA CAMMINARE A VUOTO...
AL DIA-VOLO!
DIMEN-TICAVO! CHE NE DICI DI PRAN-ZARE?
RONF
RONF
ZZZ
ZZZ
V-VA BENE...
SMILE
STOP
CI SIAMO.
FUUH
GRAB

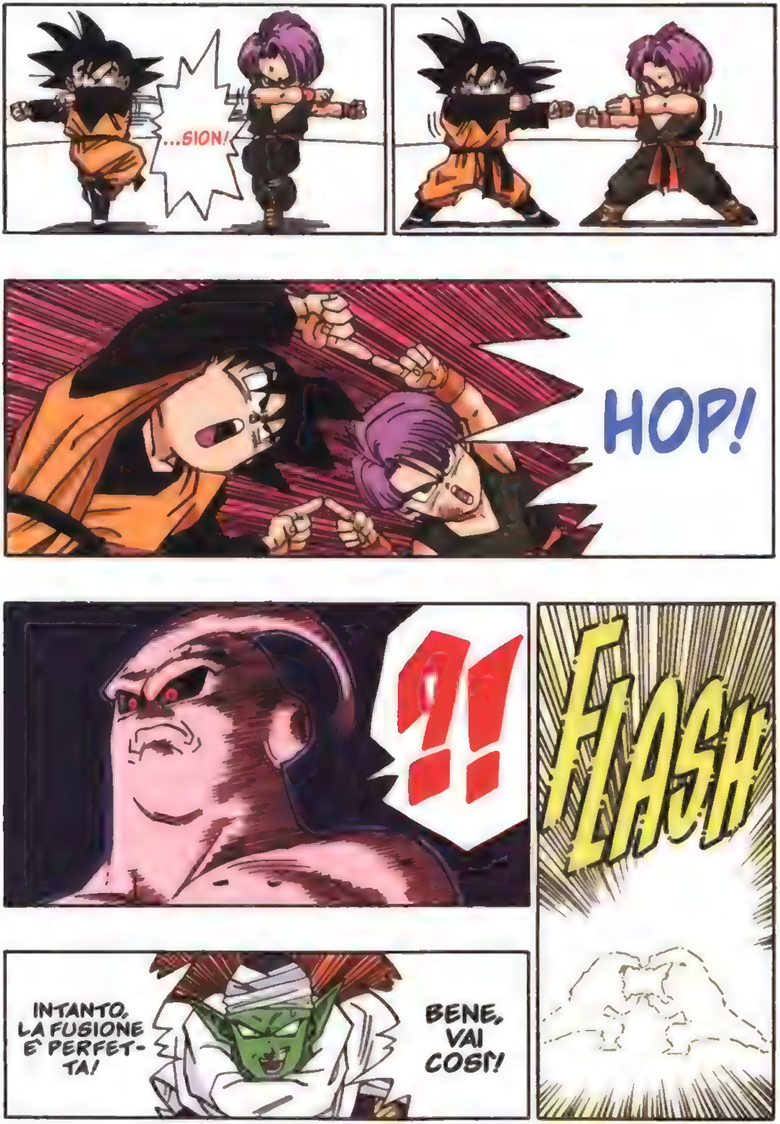

GNIK
CHE STRANO POSTO...
...
...
SBAM

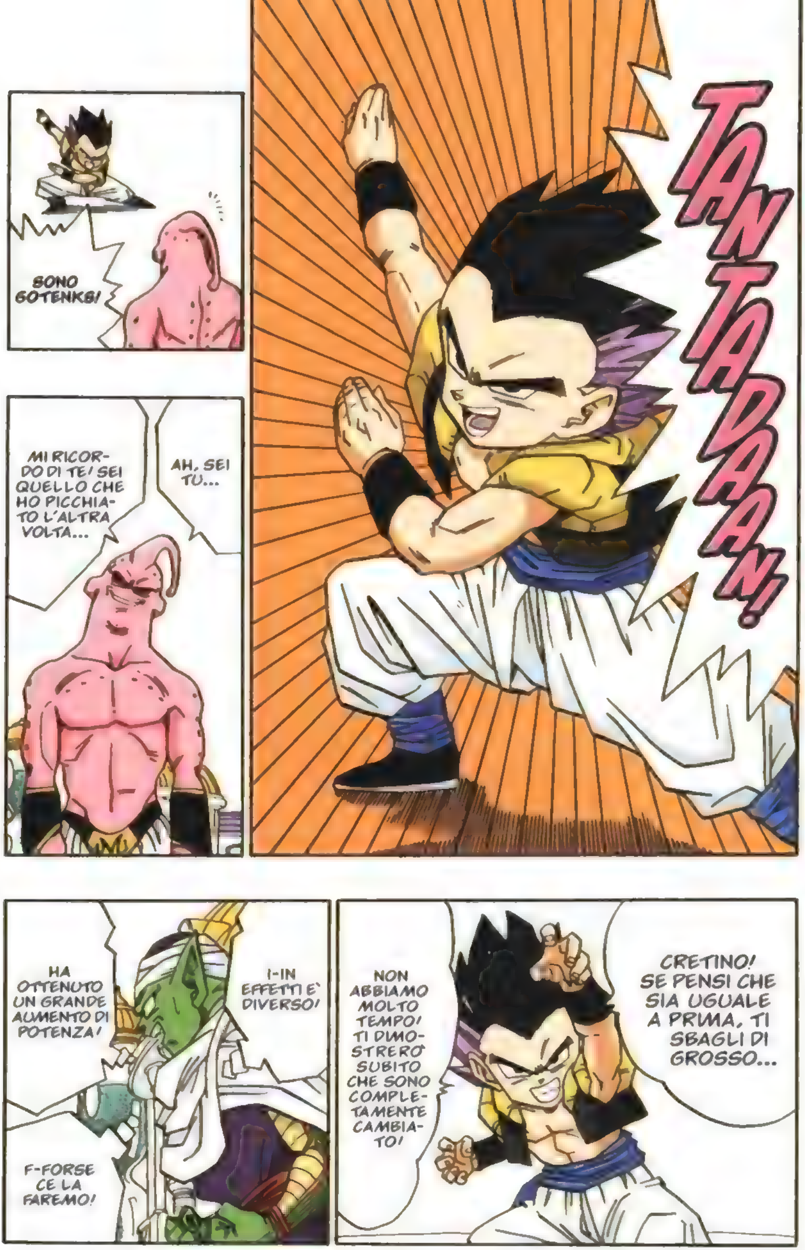

...MAJIN BU!
TI ASPETTA-VAMO...
TATA-TA...
...DAAAN!
SONO LORO?
ESAT-TO...
...
TSK
TUTTO QUI...?
EHI... C'È SO-LO PICCO-LO COME SPETTA-TORE...
CHE DELU-SIONE...
FA' CHE ACCADA UN MIRA-COLO...
T-TI PREGO...

...MAJIN BU!
E' LA TUA FINE...
VABBE; NON ABBIAMO SCELTA, FACCIAMO COME ABBIAMO DECISO.
OK...
SHR
COMINCIAMO!
OK!
HO ASPETTATO PER NIENTE...
...
AH!
SBOM
SBAM
ZOOOW

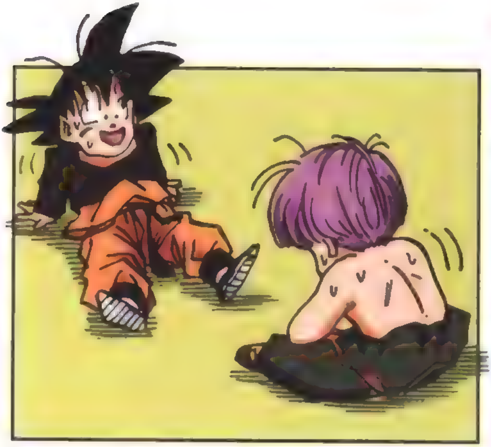


SI CAPIVA CHE STAVAMO PER FARTI VEDERE UNA SORPRESA, NO?!
USA UN PO' LA TESTA!
ASPETTA! HAI CAPITO? OK?!
...
COME HAI OSATO COLPIRCI DI SORPRESA? NON POSSO CREDERCI!
A-AHIA! ASPETTA UN ATTIMO! MALEDIZIONE!
SEI PROPRIO STUPIDO! UFFA!
SÌ! UN, DUE, TRE!
SEI PRONTO, GOTEN?
...
TU NON MUOVERTI!
RICOMINCIAMO DA CAPO...
SIAMO ANCHE NERVOSI...
TA TA TA TA TA TA TA TAP
FUUU...
PERCHE' NON COMINCIANO TRASFORMADOSI IN SUPER SAIYAN?!
C-COSA FANNO?!


...SION!
HOP!
?!
FLASH
INTANTO, LA FUSIONE È PERFETTA!
BENE, VAI COSÌ!


SONO GOTENKS!
AH, SEI TU...
MI RICORDO DI TE! SEI QUELLO CHE HO PICCHIATO L'ALTRA VOLTA...
TANTADAAAN!
HA OTTENUTO UN GRANDE AUMENTO DI POTENZA!
I-IN EFFETTI E' DIVERSO!
F-FORSE CE LA FAREMO!
CRETINO! SE PENSI CHE SIA UGUALE A PRIMA, TI SBAGLI DI GROSSO...
NON ABBIAMO MOLTO TEMPO! TI DIMOSTRERÒ SUBITO CHE SONO COMPLETAMENTE CAMBIATO!

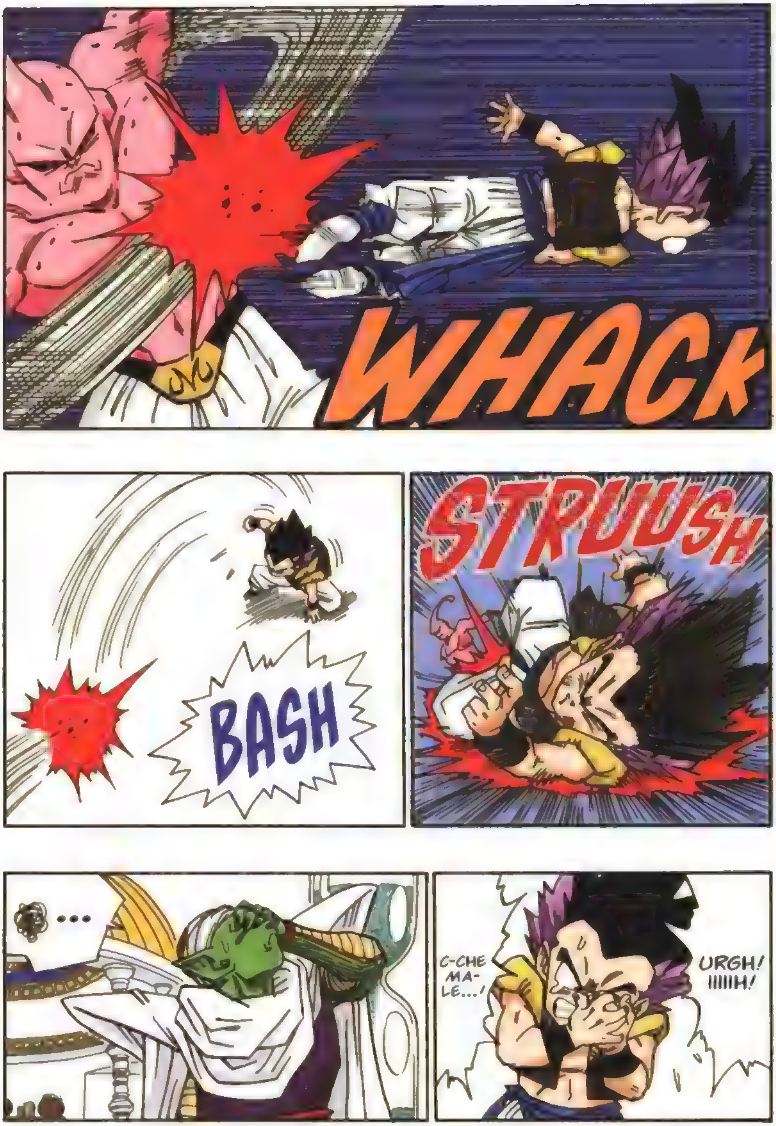
SBAM
BABABABAM
UOOOOORGH!
TIE'!
FIUM
STRANO... DOVEVA FAR-GLI EFFETTO... AH, MA CERTO! STA FACENDO FINTA...
F-FORSE NON CE LA FACCIA-MO...
...
...
A-ASPET-TA UN MO-MENTO...
POSSO COMINCIA-RE AD AT-TACCARTI?



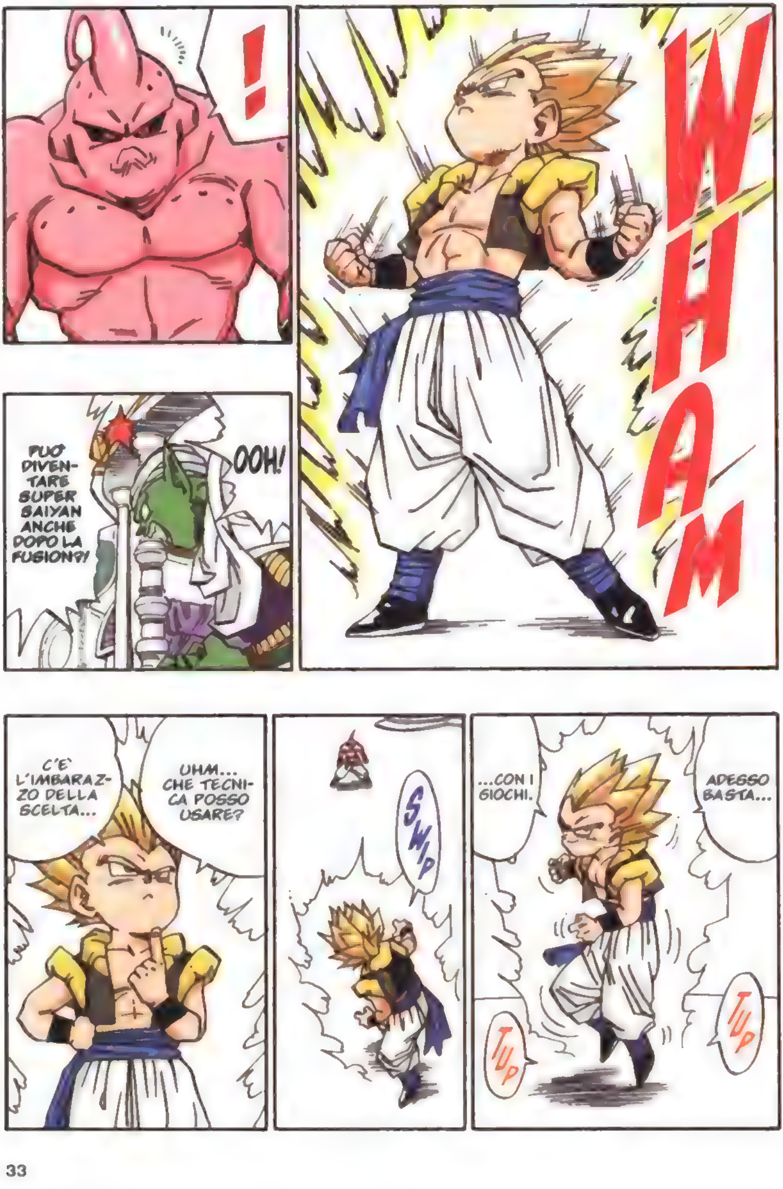
DRAGON BALL FULL COLOR 5

DRAGON BALL
TI FARÒ VEDERE QUAL È LA MIA VERA ABILITÀ!
UMPF! N-NATURALMENTE NON STAVO COMBATTENDO SUL SERIO!
KATHUD
DYNAMITE KICK!

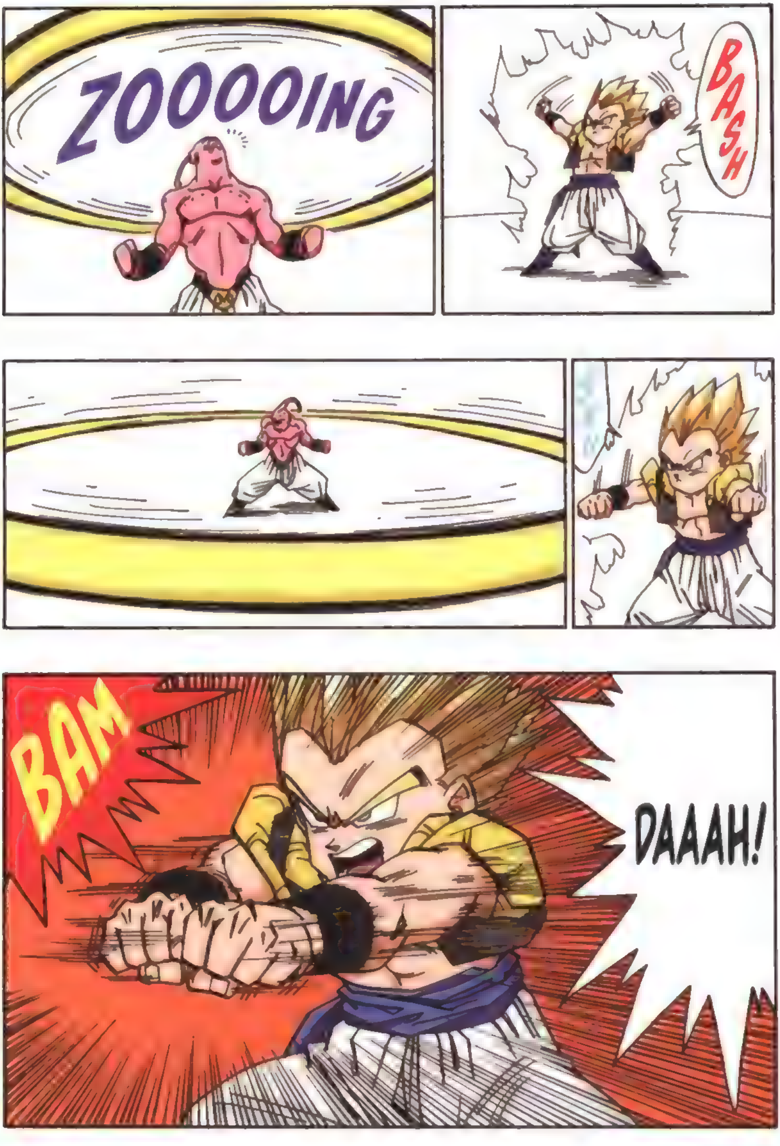
ROLLING THUNDER PUNCH!
...
KATHUD
ATTACCO DEL CINGHIALE!
ZUM
SBOM
ULTRA MISSILE PARFAIT!
THUM
EHM... MAGNUM SUNDAE!
THUM
GREAT KICK SPECIAL!
WACK
POWER TACKLE!
HYPER PLASMA SHORT CAKE!
BONK
MIRACLE SUPER PUNCH!
POW


WHACK
BASH
STRUUSH
...
C-CHE MA-LE...!
URGH! IIIIIH!

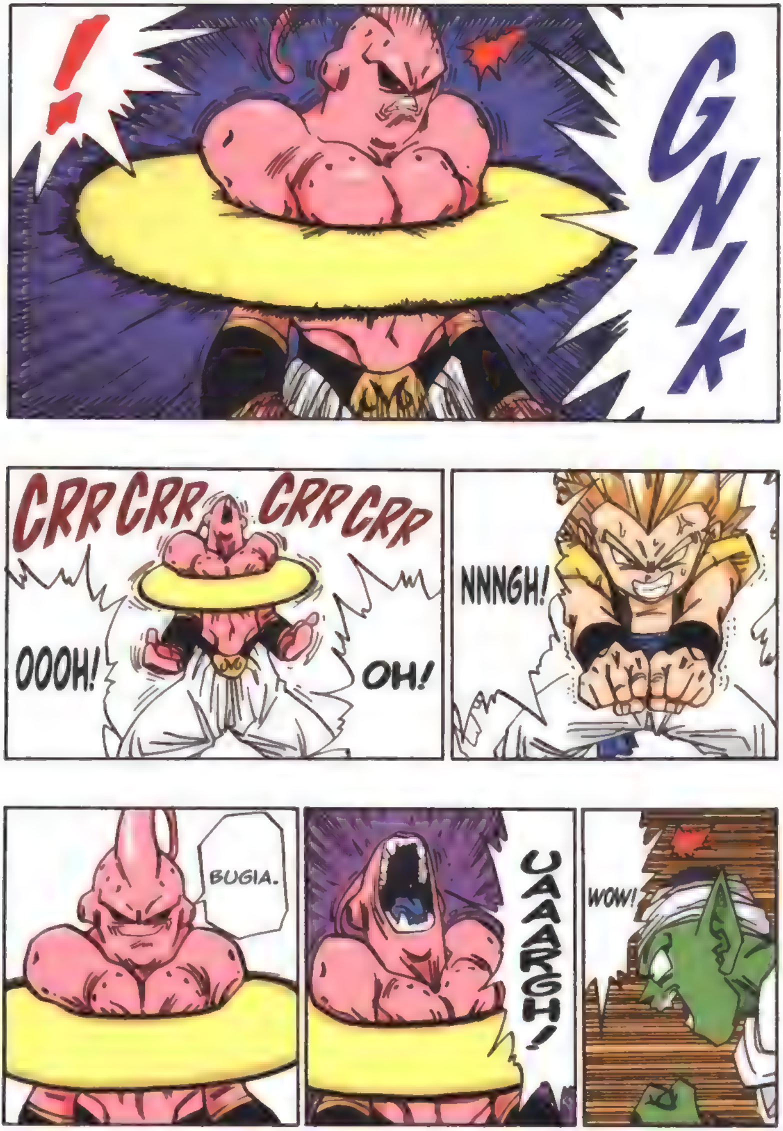
EH EH EH...!
SEI DAVVERO UN DURO, EH?
B-BE', COMUNQUE È PROPRIO COME AVEVO PREVISTO!
BASTA, SEI TROPPO DEBOLE.
NON MI DIVERTO, TI UCCIDO.
COSA?! COME OSI DIRE CERTE COSE?!
NON HAI CAPITO NIENTE DELLA MIA VERA CAPACITÀ!
TI PENTIRAI DI AVERMI FATTO ARRABBIARE!
SUPER...
...SAIYAN!


WHAM
!
OOH!
PUO' DIVENTARE SUPER SAIYAN ANCHE DOPO LA FUSION?!
ADESSO BASTA...
...CON I GIOCHI.
TUP
TUP
SWIP
UHM... CHE TECNICA POSSO USARE?
C'E' L'IMBARAZZO DELLA SCELTA...

BIP
PREN-DI!
GALACTICA DOUGHNUT!
FORSE MORIRÀ AL PRIMO COLPO...
MAH, FA LO STESSO!
HO DECI-SO!
OK!
...
WUUUN
SWIRL
FIZZ
?
SWISH

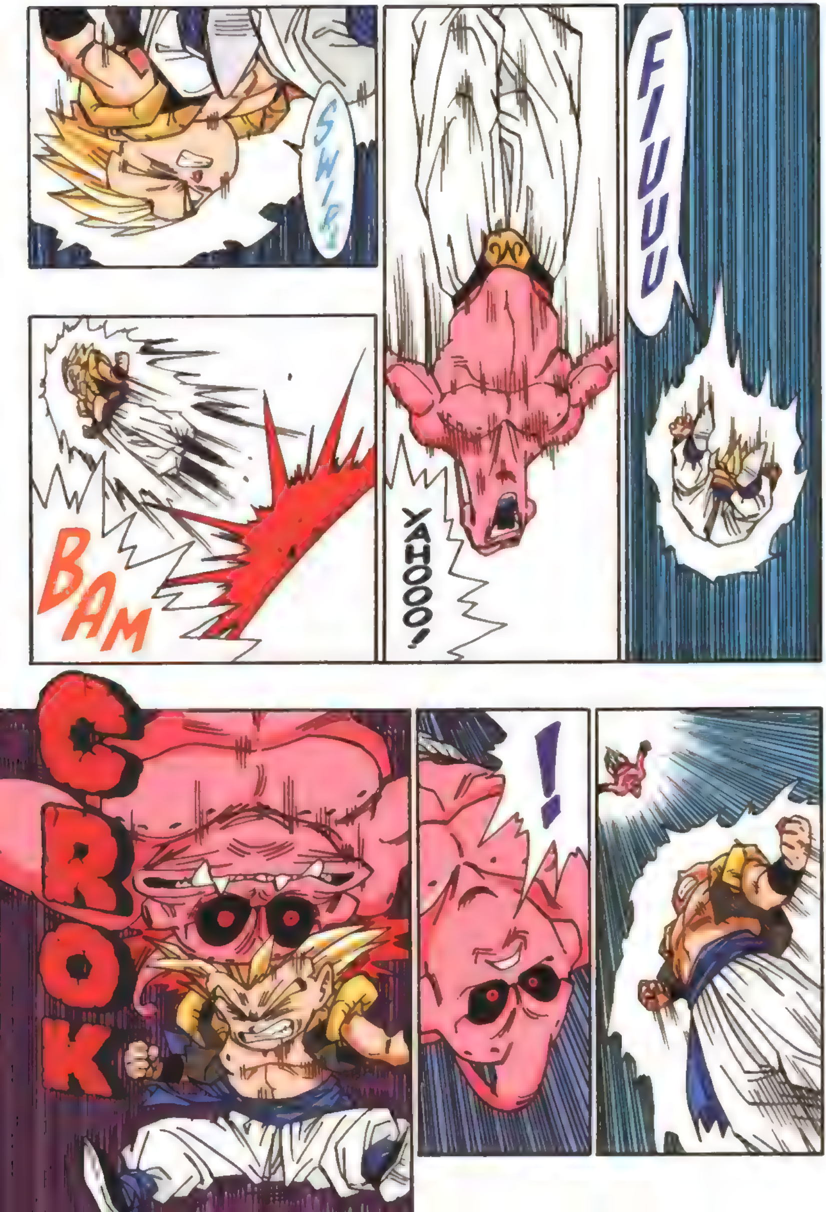


ZOOOOING
BASH
BAM
DAAAH!

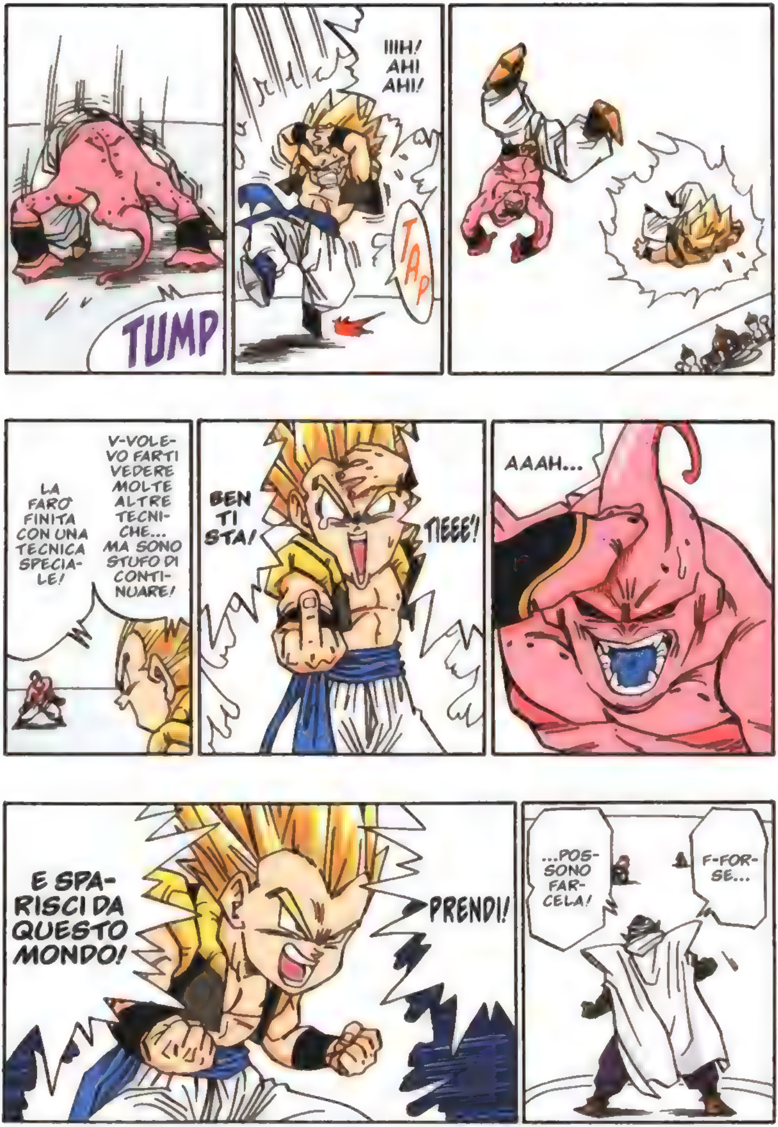

!
GNIK
CRR CRR CRR CRR
OOOH!
OH!
NNNGH!
BUGIA.
UAAARGH!
WOW!

CRAASH
AH... AH AH...
M-ME L'ASPET-TAVO...
...!
EH?!
SWISH
TSK!
!

STUNF
UAH!
BAFF
URGH!
BASH
SBAM
SWIRL
ARGH!



SWIPP
YAHOOO!
FIUUU
BAM
CROK
!

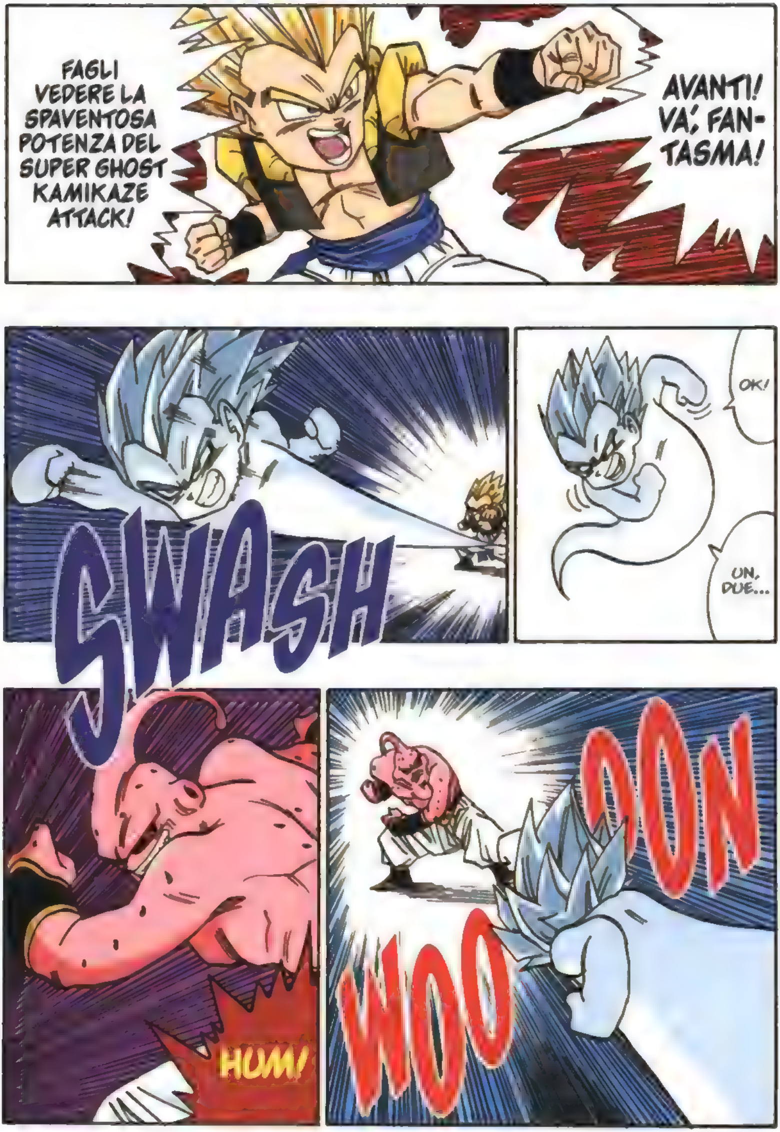

TUMP
IIIH! AHI AHI!
TAP
V-VOLEVO FARTI VEDERE MOLTE ALTRE TECNICHE... MA SONO STUFO DI CONTINUARE!
LA FARÒ FINITA CON UNA TECNICA SPECIALE!
BEN TI STA!
TIEEE'!
AAAH...
E SPARISCI DA QUESTO MONDO!
PRENDI!
...POSSONO FARCELA!
F-FORSE...

SUPER GHOST KAMIKAZE ATTACK!
QUESTA È UNA GRANDE TECNICA CHE HO IMPARATO CON MOLTA FATICA!
BASH
NNNGH!
EH...?
SONO UN FANTASMA!
CIAO!
VITTORIA!
FLOW FLOW
BLOH
...

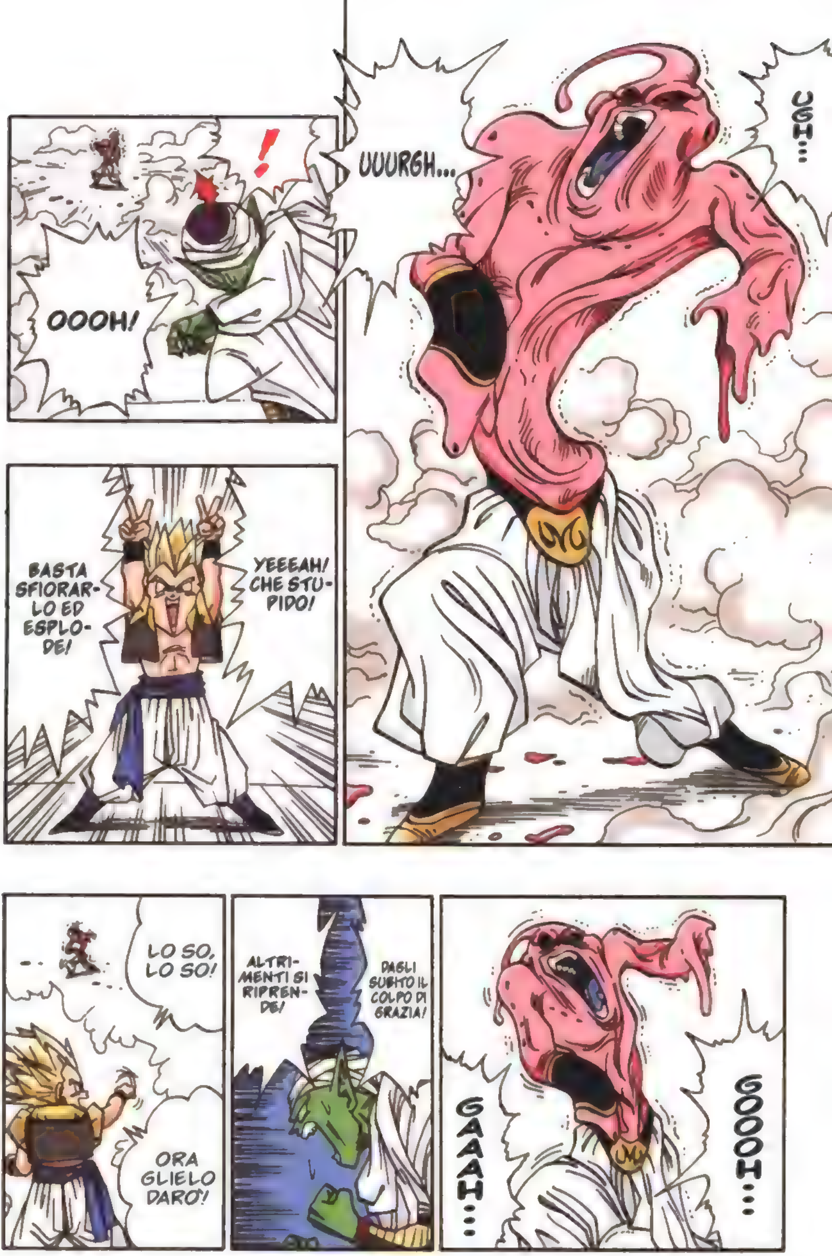
DRAGON BALL
FULL COLOR
5

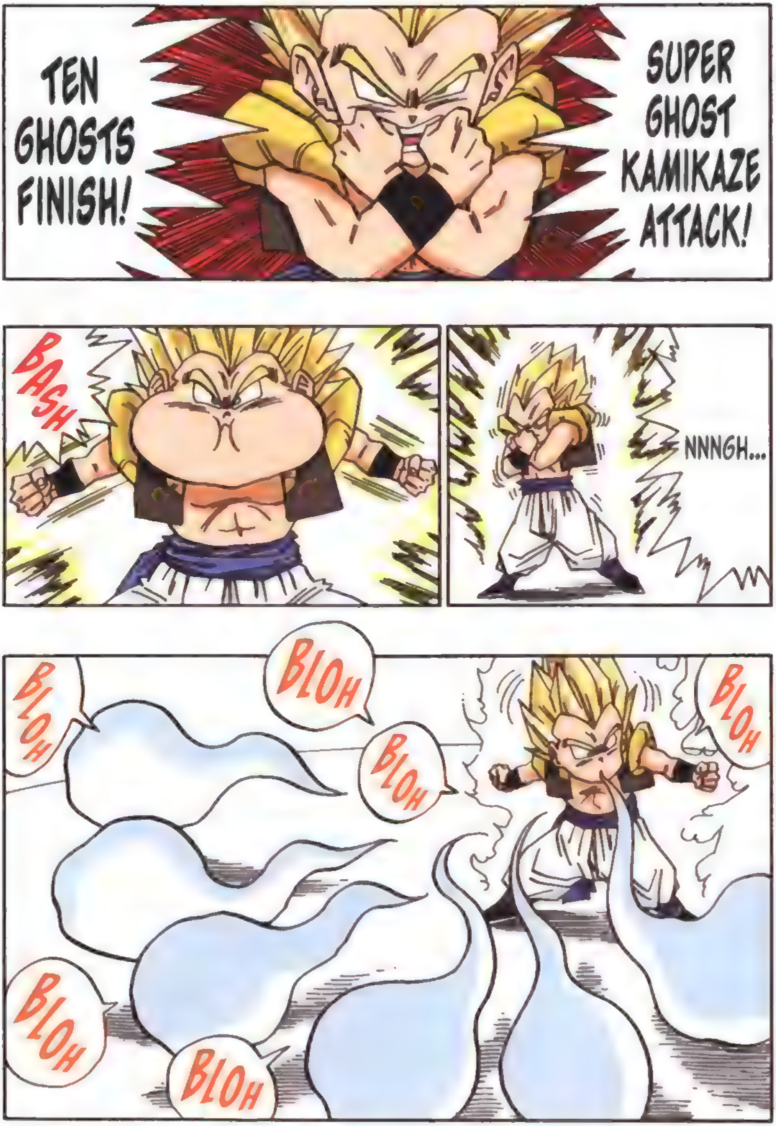
DRAGON BALL

IH IH IH IH IH...
PAUUURA, EH?
NON L'HO MAI VISTA PRIMA D'ORA...
M-MA CHE TECNICA È...?
SEI MORTO.
UH UH UH...
...?
MBLEEH...
UUUH...
HAI PROPRIO PAURA, EH?
ARRIVOOO!


FAGLI VEDERE LA SPAVENTOSA POTENZA DEL SUPER GHOST KAMIKAZE ATTACK!
AVANTI! VA', FANTASMA!
SWASH
OK!
UN, DUE...
HUM!
WOOOON

FLASH
PAM
BOOOM
URGH!


UGH...
UUURGH...
OOOH!
YEEEAH! CHE STUPIDO!
BASTA SFIORARLO ED ESPLODE!
GOOOH...
GAAAH...
DAGLI SUBITO IL COLPO DI GRAZIA!
ALTRIMENTI SI RIPRENDE!
LO SO, LO SO!
ORA GLIELO DARO'!



TEN GHOSTS FINISH!
SUPER GHOST KAMIKAZE ATTACK!
BASH
NNNGH...
BLOH
BLOH
BLOH
BLOH
BLOH
BLOH

FLOW FLOW
FLOW FLOW
FLOW FLOW
FLOW FLOW
...
TA DAAN
ATTENTI!
TENERE LA DI-STANZA!
BIBISH
OOOK! TUTTI IN FILAAA!

APPEL-LO!
ATTEN-TI!
UNO!
DUE!
TRE!
SEI!
SET-TE!
MET-TETEVI IN FILA SENZA CHIAC-CHIE-RARE!
EHI, VOI!
STA' ZITTO! SEI TU CHE SEI TROPPO AVANTI!
CRETINO, STA' ATTENTO! SE MI TOCCHI, ESPLODO!
...
MH?!
...DA UN PEZ-ZO...
MAJIN BU SI È GIÀ RIPRE-SO...
EH?
EHI...
BENIS-SIMO!
SLURP
SI DÀ TROPPE ARIE... TRA POCO NON POTRÀ PIÙ GUSTARSI IL SUO CREAM SODA!
MALE-DETTO...!

AVANTI! NUMERO UNO, NUMERO DUE, ALL'ASSALTO!
MH?
SEI PRONTO?
MAJIN BU!
EHI, EHI, EHI!
SIIIIIII!
SLURP
SLURP
KIIIIN

!
SWISH
!
NON CASCO DUE VOLTE NELLO STESSO TRUCCO!
SCE-MOOO!
BOOM
AVETE VISTO QUELLA FACCIA DA SCEMO?
...
VOI, NUMERI TRE, QUATTRO, CINQUE, SEI E SETTE...
ADUNATA!
EHI!

AH!
GLI FAREMO VEDERE!
BENE, CI PENSIAMO NOI!
SIII!
OK?! FIGHT!
KABOOM
C-CHE PEZZI DI CRETINI...
...
...

GOOO!
VISTO CHE QUEI DUE STUPIDI NON CI SONO PIÙ, VOIALTRI SEGUITE LA STRATEGIA, ECCETTO IL NUMERO DIECI!
FIUM
FIUU
FIUFIUM
BOH?
EHI, MA CHE COS'È?
MA QUESTO... NON È QUELLO...?
COME MAI È QUI?
CHE STRANO...
...
ZAH ZAH ZAH
ANCORA?!
SHA

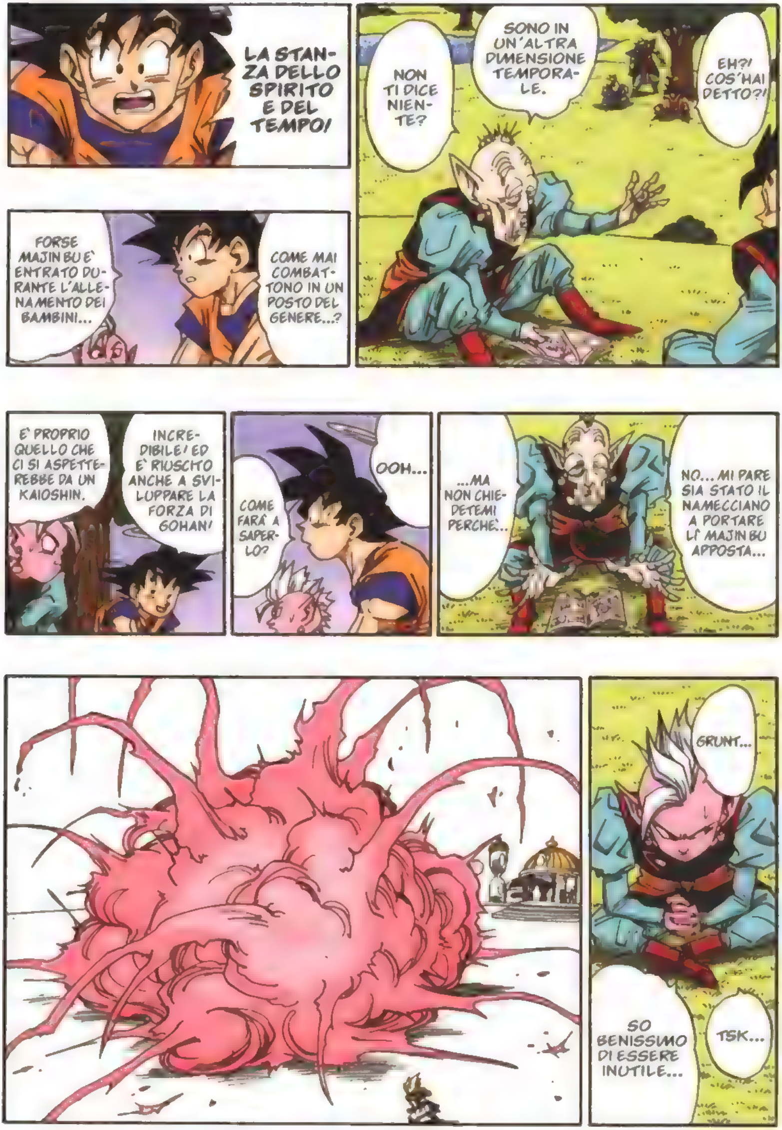
È UNA COSA FANTASTICA!
CRETINO! NON DIRE STUPIDAGGINI!
MA NON È UNA CACCA?
FLIP FLIP
...
ORA!
CHI LO SA?
SARÀ BUONA DA MANGIARE?
BOOM
BOOM
BOBOOM

G-GOOOH...
GHIEEEH...
CHE TERRIFICANTE SCONTRO! MA C'È QUALCOSA CHE NON MI CONVINCE...
MMMH...
WOOOSH
SHPOP
URGH!
BENE! NUMERO DIECI, DAGLI IL COLPO DI GRAZIA!
ENTRA DALLA BOCCA E FALLO DISINTEGRARE!
SISSIGNORE!
FZOOSH
KABOOOOM
È FINITA...

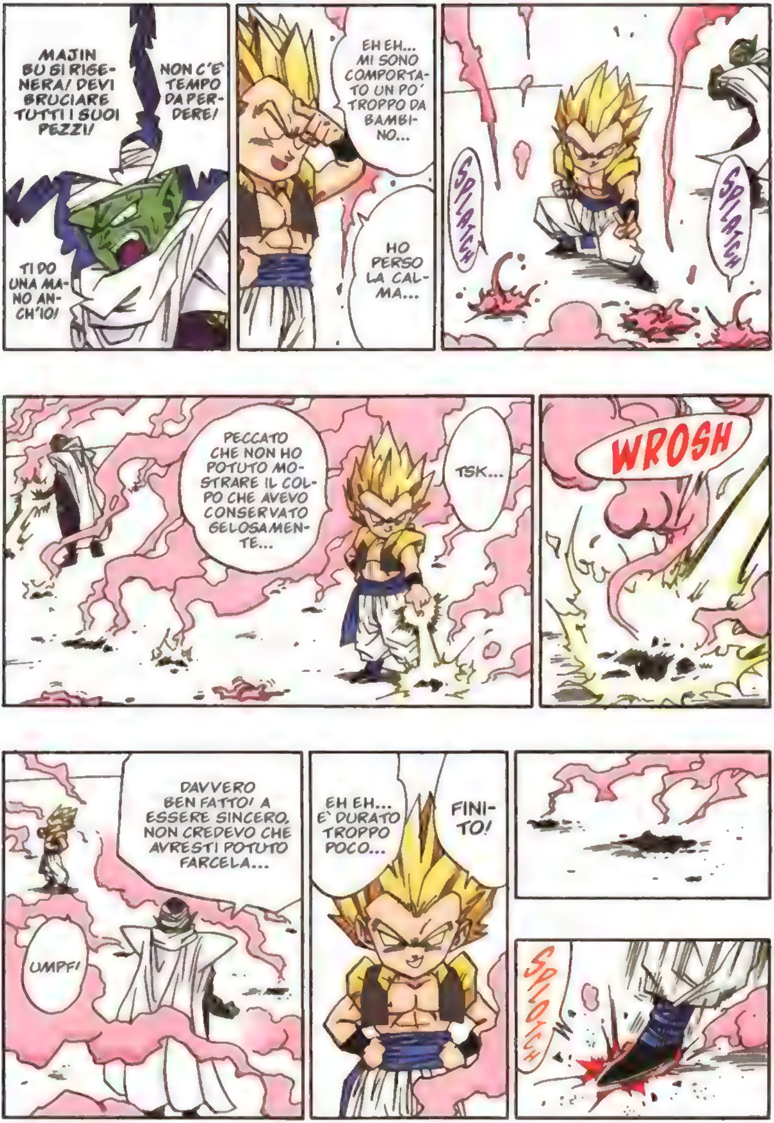
DRAGON BALL FULL COLOR 5

DRAGON BALL

EHI, KAIOSHIN... TE NE SEI ACCORTO?
È DA UN PO' CHE IL KI DI MAJIN BU È SCOMPARSO!
EH?!
AH...
È VERO!
C-CHE SIGNIFICA?! SARÀ MORTO?!
SI STANNO COMBATTENDO IN UN'ALTRA DIMENSIONE TEMPORALE.
COME MAI TUTTI I KI SONO SCOMPARSI IMPROVVISAMENTE?
NON LO SO... NON SENTO NEMMENO IL KI DEI DUE BAMBINI UNITI CON LA FUSION... SEMBRA CHE NON ABBIANO NEPPURE COMBATTUTO...

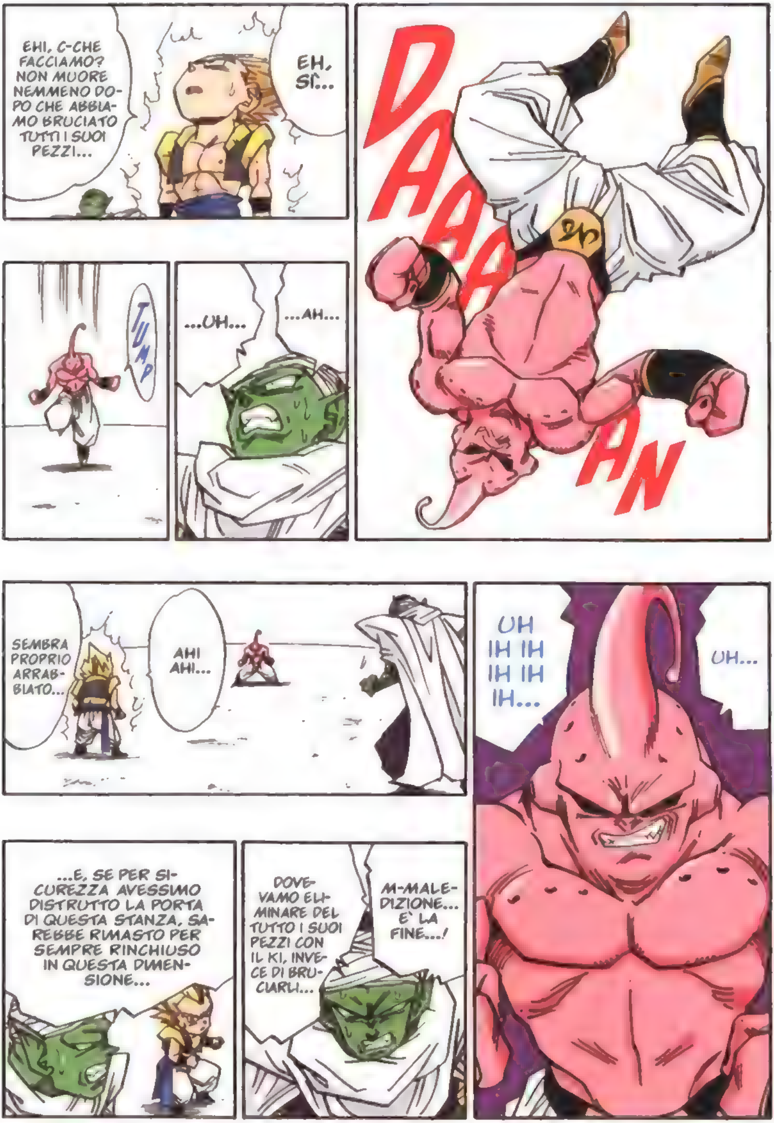


LA STANZA DELLO SPIRITO E DEL TEMPO!
COME MAI COMBATTONO IN UN POSTO DEL GENERE...?
FORSE MAJIN BU È ENTRATO DURANTE L'ALLENAMENTO DEI BAMBINI...
EH?! COS'HAI DETTO?!
SONO IN UN'ALTRA DIMENSIONE TEMPORALE.
NON TI DICE NIENTE?
INCREDIBILE! ED È RIUSCITO ANCHE A SVILUPPARE LA FORZA DI GOHAN!
È PROPRIO QUELLO CHE CI SI ASPETTEREBBE DA UN KAIOSHIN.
OOH...
COME FARÀ A SAPERLO?
NO... MI PARE SIA STATO IL NAMECCIANO A PORTARE LÌ MAJIN BU APPOSTA...
...MA NON CHIEDETEMI PERCHÉ...
GRUNT...
TSK...
SO BENISSIMO DI ESSERE INUTILE...



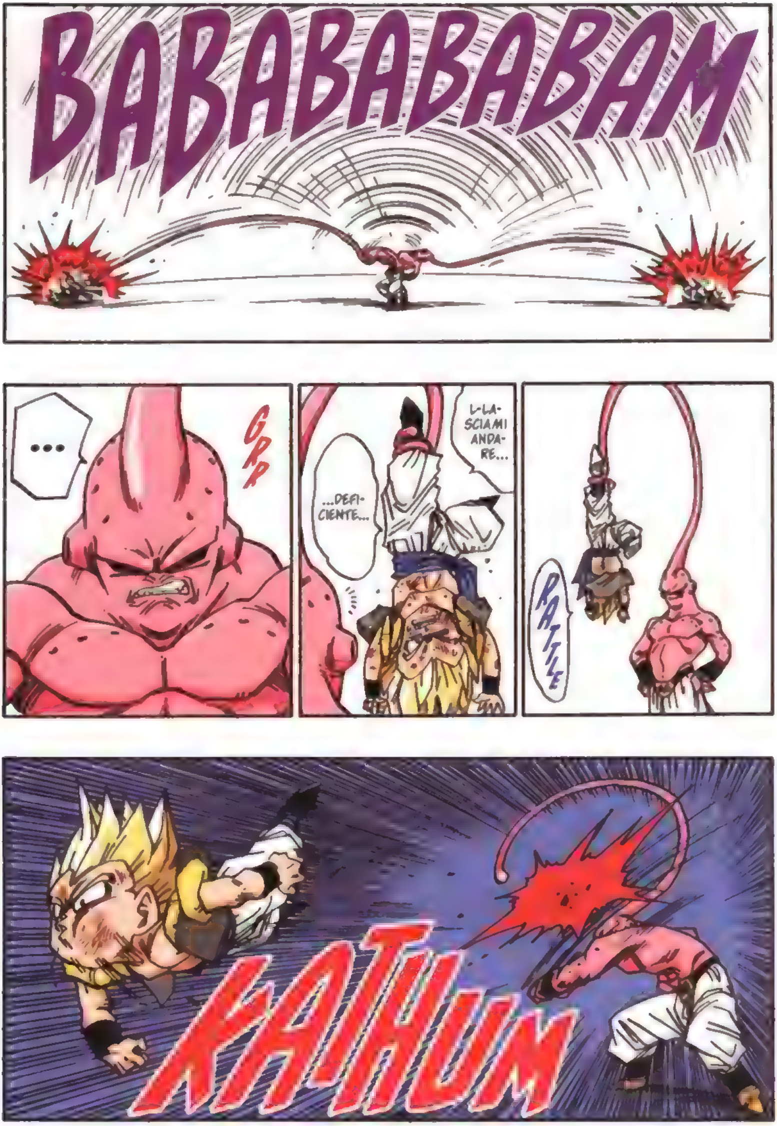
MAJIN BU SI RIGENERA! DEVI BRUCIARE TUTTI I SUOI PEZZI!
NON C'E' TEMPO DA PERDERE!
TI DO UNA MANO ANCH'IO!
EH EH... MI SONO COMPORTATO UN PO' TROPPO DA BAMBINO...
HO PERSO LA CALMA...
SPLATCH
SPLATCH
PECCATO CHE NON HO POTUTO MOSTRARE IL COLPO CHE AVEVO CONSERVATO GELOSAMENTE...
TSK...
WROSH
DAVVERO BEN FATTO! A ESSERE SINCERO, NON CREDEVO CHE AVRESTI POTUTO FARCELA...
UMPF!
EH EH... E' DURATO TROPPO POCO...
FINITO!
SPLOTCH

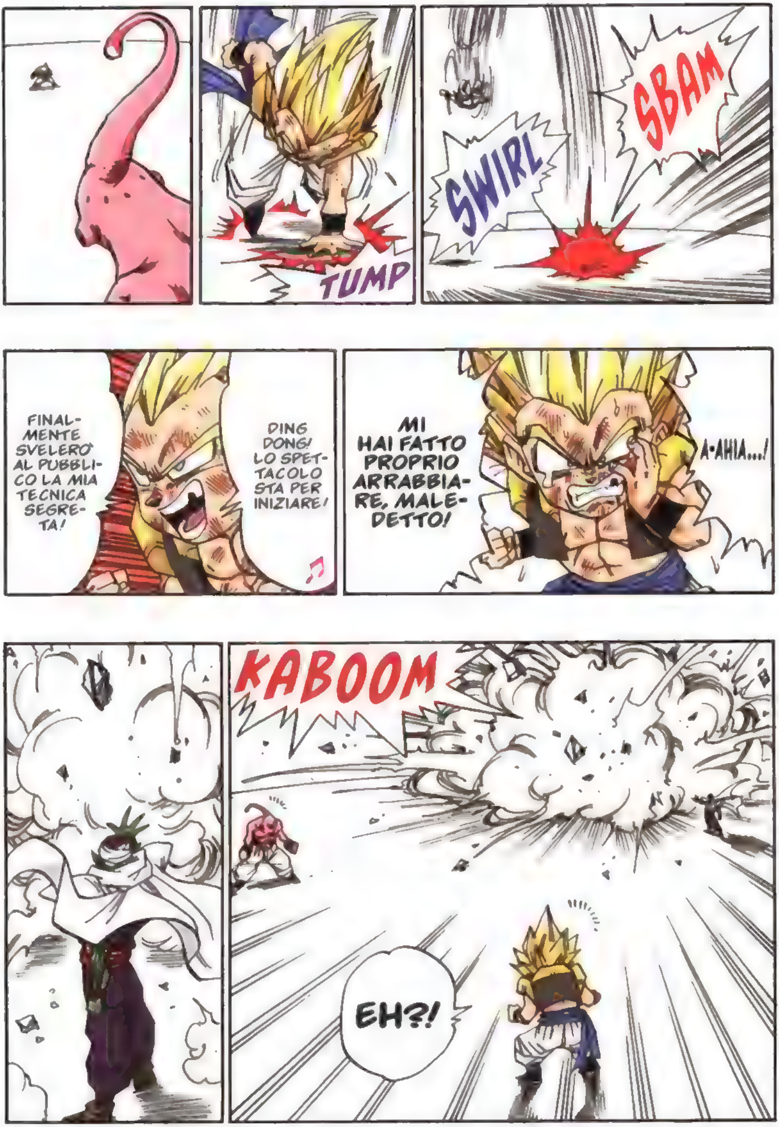
WROOOSH
?!
COS'E' QUESTO VENTO...?!
COS...?!
FIUUUU
DANNATO MAJIN BU!
MALEDIZIONE!
E-EHI!
IL FUMO SI STA ADDENSANDO!
AHI AHI...
VUOI VEDERE CHE SI STA RIGENERANDO...?
UGH...
BLUP
BLUP BLUP


EHI, C-CHE FACCIAMO? NON MUORE NEMMENO DOPO CHE ABBIAMO BRUCIATO TUTTI I SUOI PEZZI...
EH, SÌ...
DAAAAN
TUMP
...UH...
...AH...
SEMBRA PROPRIO ARRABBIATO...
AHI AHI...
UH IH IH IH IH IH...
UH...
...E, SE PER SICUREZZA AVESSIMO DISTRUTTO LA PORTA DI QUESTA STANZA, SAREBBE RIMASTO PER SEMPRE RINCHIUSO IN QUESTA DIMENSIONE...
DOVEVAMO ELIMINARE DEL TUTTO I SUOI PEZZI CON IL KI, INVECE DI BRUCIARLI...
M-MALEDIZIONE... È LA FINE...!

...MA ADESSO FARÒ UNO SCHERZO A PICCOLO... COSÌ SARÀ PIÙ EMOZIONANTE...
UH UH UH... HO IN SERBO UN COLPO DAVVERO SPECIALE...
RIESCI A SPARARE ANCORA UNA VOLTA QUEL SUPER GHOST KAMIKAZE ATTACK?
OPPURE HAI QUALCHE ALTRA GRANDE TECNICA...?
UGH...
E' FINITA! E' LA FINE DEL MONDO!
N-NON CE LA FACCIO! N-NON HO PIÙ ABBASTANZA ENERGIA PER UTILIZZARE UNA TECNICA POTENTE!
EH?!
HAH!
SHA

ZOOOOOW
UAAAH!
UH!
SWIRL
SBAM
VUN
SPLAT


BABABABABABAM
...
GRR
L-LA-SCIAMI ANDA-RE...
...DEFI-CIENTE...
RATTLE
KATHUM



TUMP
SWIRL
SBAM
FINALMENTE SVELERÒ AL PUBBLICO LA MIA TECNICA SEGRETA!
DING DONG! LO SPETTACOLO STA PER INIZIARE!
MI HAI FATTO PROPRIO ARRABBIARE, MALEDETTO!
A-AHIA...!
KABOOM
EH?!

P-PIC-COLO...
MA... MA... COS'HAI FATTO?
?
È LA TUA FINE...
...MAJIN BU...
SEI DAVVERO FORTE... PURTROPPO, NEMMENO GOTENKS RIESCE A BATTERTI... MA NON POTRAI MAI PIÙ USCIRE DA QUESTA DIMENSIONE...
HO DISTRUTTO L'UNICO VARCO TRA IL NOSTRO MONDO E QUESTO...
AVANTI... AMMAZZACI... E VIVRAI QUI DA SOLO PER SEMPRE...
...IN QUESTO MONDO VUOTO...
...
IH?!

...!...
...DOLCI... C-CHE MI PIACCIONO TANTO...
...NON CI SONO!
QUI...
UFFAAA! PERCHE' L'HAI FATTO SENZA DIRCI NIENTE?!
HO UN COLPO SPECIALE CHE NON HO FATTO ANCORA VEDERE!
C-COME...?!
NON AVEVI DETTO CHE AVEVI RAGGIUNTO IL TUO LIMITE MASSIMO?!
QUELLO ERA UN PICCOLO SCHERZO! UNA SIMPATICA BUGIA!
CAVOLIII!
COSA SEI, SCEMO?! MA QUALE...
...SIMPATICA BUGIA?!
NON ERA PER NIENTE SIMPATICA!
CRETINO! CRETINO! CRETINO!
IL CRETINO SEI TU!
CRETINO! CRETINO! CRETINO! CRETINO!
FA' TORNARE TUTTO COME PRIMA!
NON E` POSSIBILE!
CRETINO! CRETINO! CRETINO! CRETINO! CRETINO!

UAAAAGH!
WHAM

UGH!
!
NON VOGLIOOO!
BOOOOM
FZZ
FZZ
UH?!

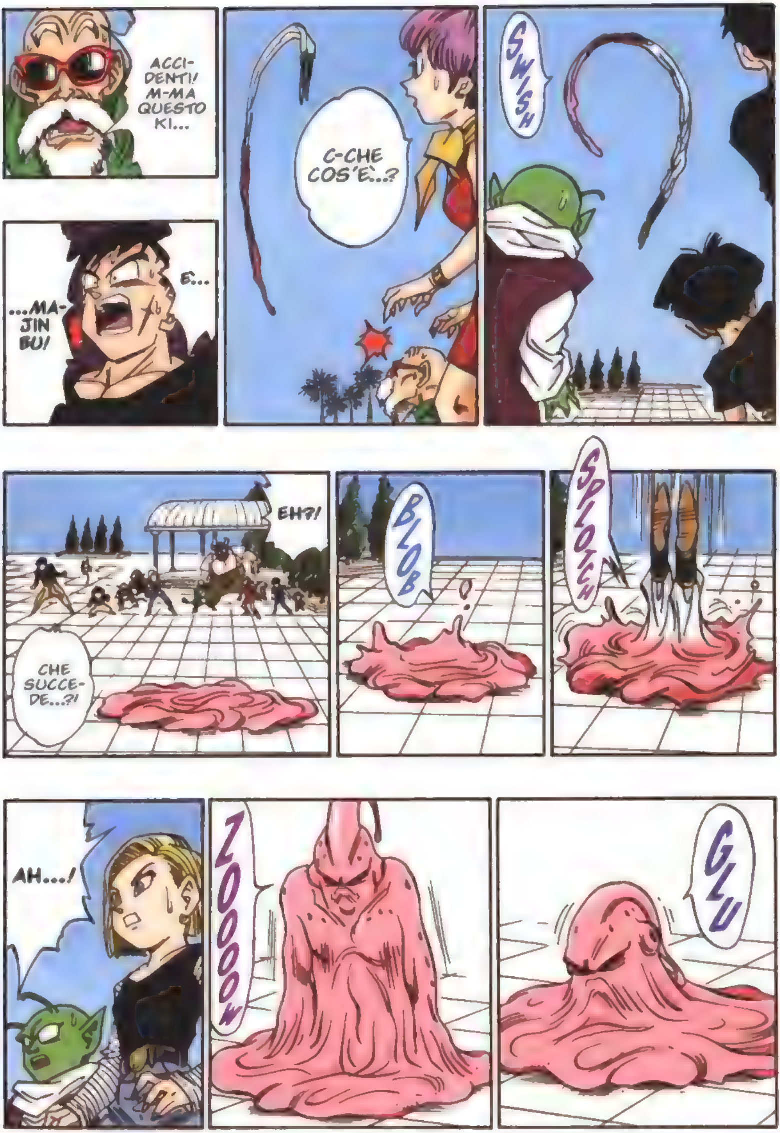
DRAGON BALL FULL COLOR 5

DRAGON BALL

P-PICCOLO, COS'È QUEL BUCO...?
FZZ FZZ
FZZ
FZZ FZZ
...?!
IL VARCO SI STA CHIUDENDO!
SHUU
ASSURDO... NON CI CREDO...
CON IL SUO KI STRAORDINARIO È RIUSCITO AD APRIRE UN VARCO DIMENSIONALE!
ACCIDENTI! RIUSCIRÀ A SCAPPARE!
ARGH!

!
SWASH
GNUN
MA...
MALEDIZIONE!
È SCOMPARSO!
UGH!
COS'È QUELLO...?
E-EHI...
COS'È STATO QUEL RUMORE...?

!
È IL KI DI MAJIN BU...!
SEMBRA CHE SIA USCITO DALLA STANZA DELLO SPIRITO E DEL TEMPO!
...
PERÒ NON SENTO IL KI DEI DUE BAMBINI...
DANNAZIONE... COSA STA SUCCEDENDO?! VOGLIO SAPERLO!
VUOI VEDERE?
EH?
SHA
TIENI!
SWISH
TUMP
ROLL ROLL
OH!
WOW! SI VEDE TUTTO!
...



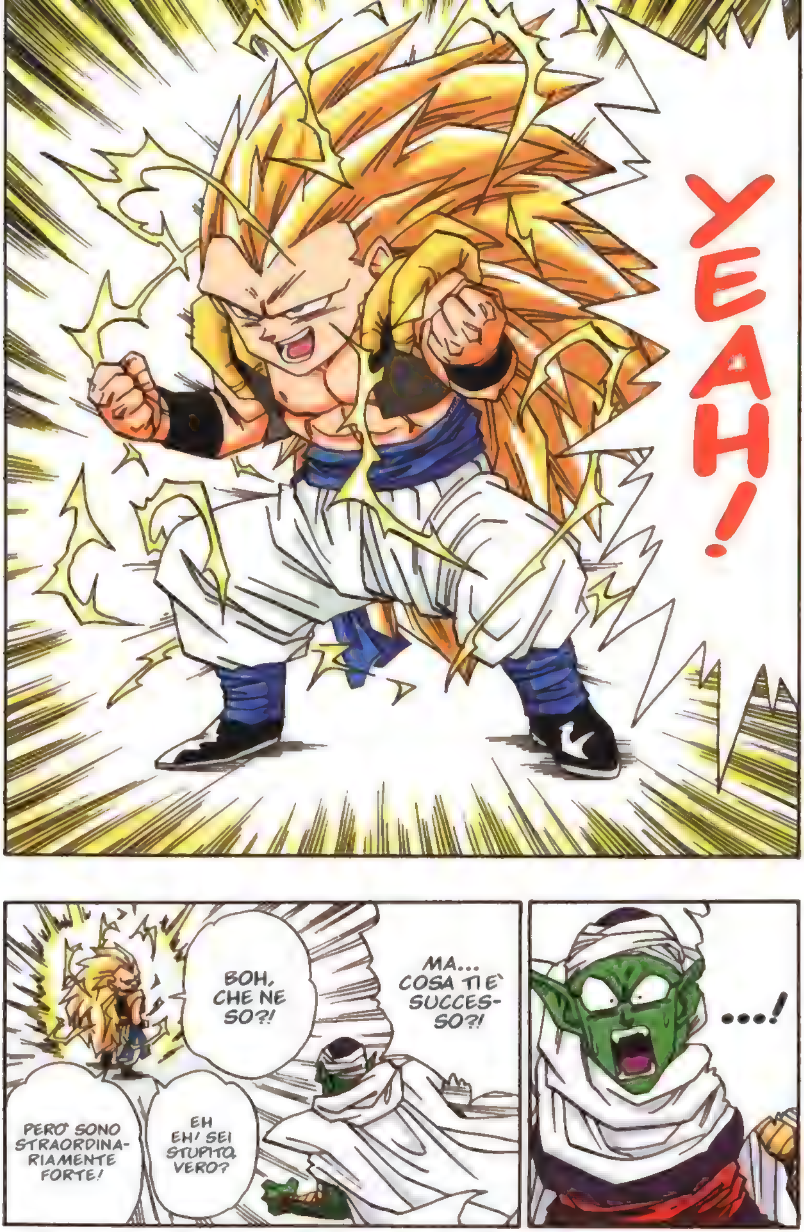
ACCI-DENTI! M-MA QUESTO KI...
C-CHE COS'È...?
SWISH
È...
...MA-JIN BU!
EH?!
CHE SUCCE-DE...?!
BLOB
SPLOTCH
AH...!
ZOOOOOW
GLU

CHE FORTUNA!
SMILE
MI ERA GIUSTO VENUTA UN PO' DI FAME... IN COSA POSSO TRASFORMARVI?
FUUH...
...
AH...
QUEL MOSTRO...
MALEDIZIONE...
!
CIOCCO-LATO!

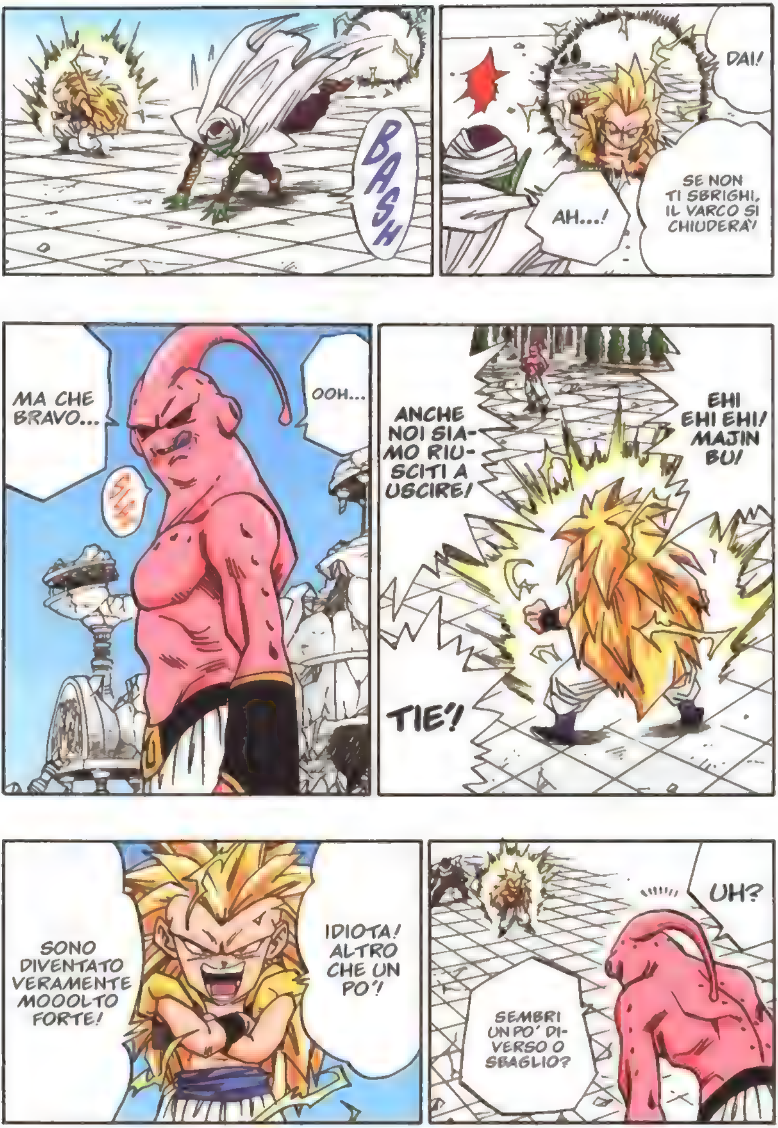
...
TU NON DEVI DISTRARTI...
CONCENTRATI BENE PER POTER COMBATTERE IL PRIMA POSSIBILE.
COS'È SUCCESSO, PAPÀ?
EH...?
...MA IN QUALCHE MODO CE LA FAREMO... FINCHÈ CI SONO LE SFERE DEL DRAGO E LA TERRA...
NON C'È PIÙ NESSUNO A DIFENDERE LA PACE...
S-SÌ...
UAAAH!

MENTRE SIAMO QUI A PERDER TEMPO...
...LÀ PASSANO MOLTE ORE... È TERRIBILE, GLI ALTRI...
NIENTE DA FARE... NEMMENO UN BUCO GRANDE QUANTO LA CAPOCCHIA DI UNO SPILLO!
ANF
ANF
ANF
ANF
DI...
...COSA STAI PARLANDO...?
TSK...
NON MI RESTA CHE USARE QUELLA TECNICA!
ANCHE SE VOLEVO TRASFORMARMI IN UN MOMENTO PIÙ INTERESSANTE...
IH IH IH...
SECONDO TE?!
HOH!
TADAAAN!

HAAAAH!
E-EHI... CHE DIA-VOLO...
CRAKLE
FZZ
CRAKLE
!
FLASH

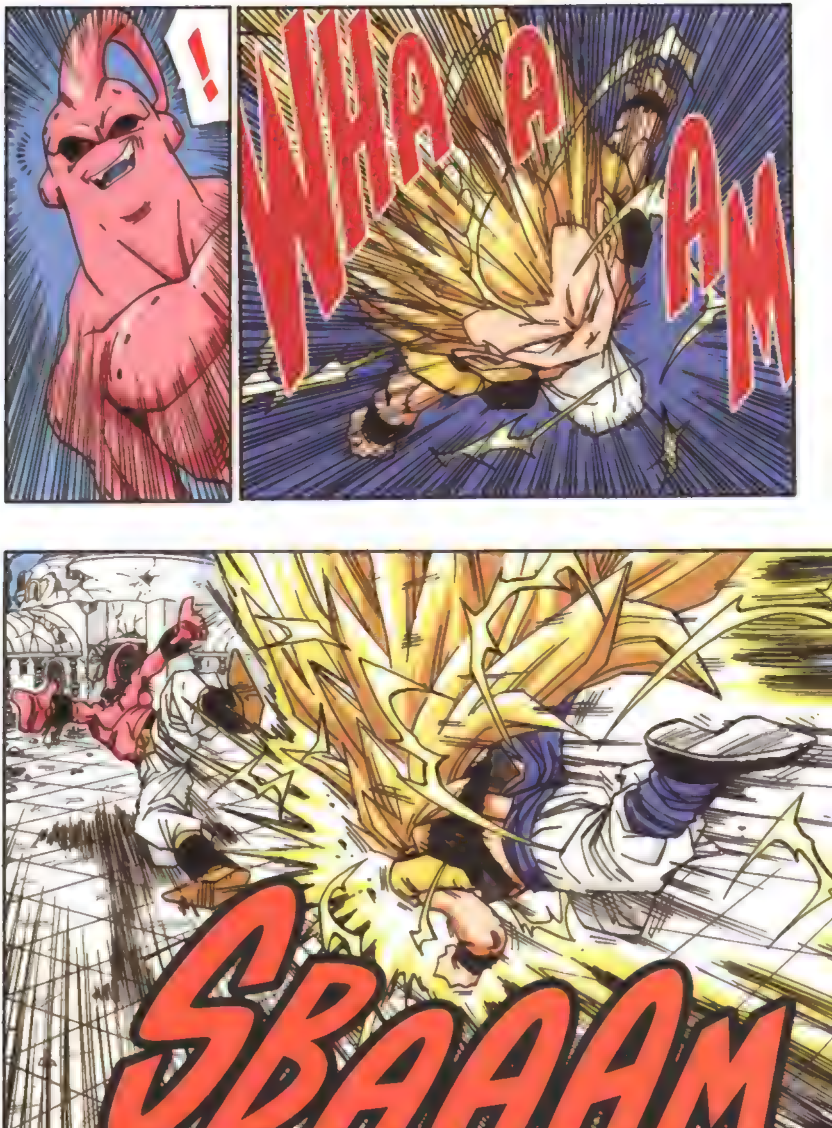

YEAH!
...!
MA... COSA TI È SUCCESSO?!
BOH, CHE NE SO?!
EH EH! SEI STUPITO, VERO?
PERÒ SONO STRAORDINARIAMENTE FORTE!

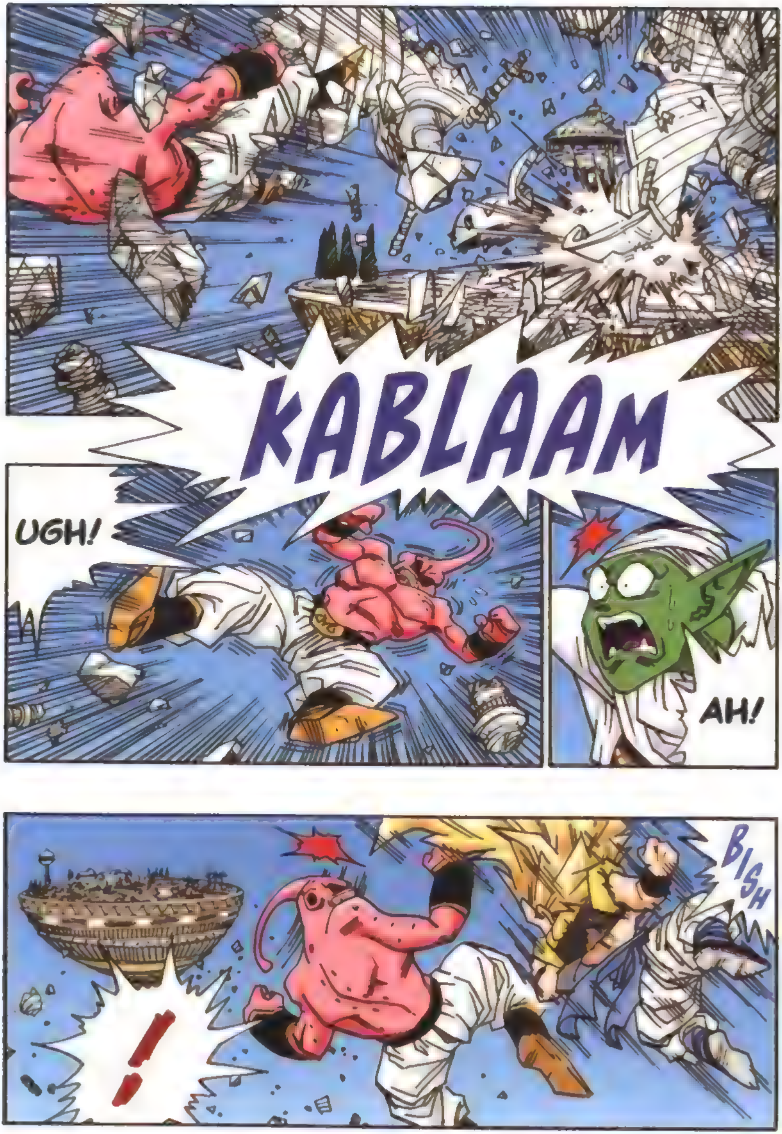
...PERCHE` POSSO RIMANERE COSI` PER POCHISSIMO TEMPO!
NNFH...
COMUNQUE, NON E` IL MOMENTO DI CHIACCHIERARE...
L'UNICA COSA CHE MI PREOCCUPA E` CHE SEMBRO UN CATTIVO...
...MA ANCHE TU LO SEMBRI...
DAAAAH!
FZZ
CE L'HO FATTA!
FZZ

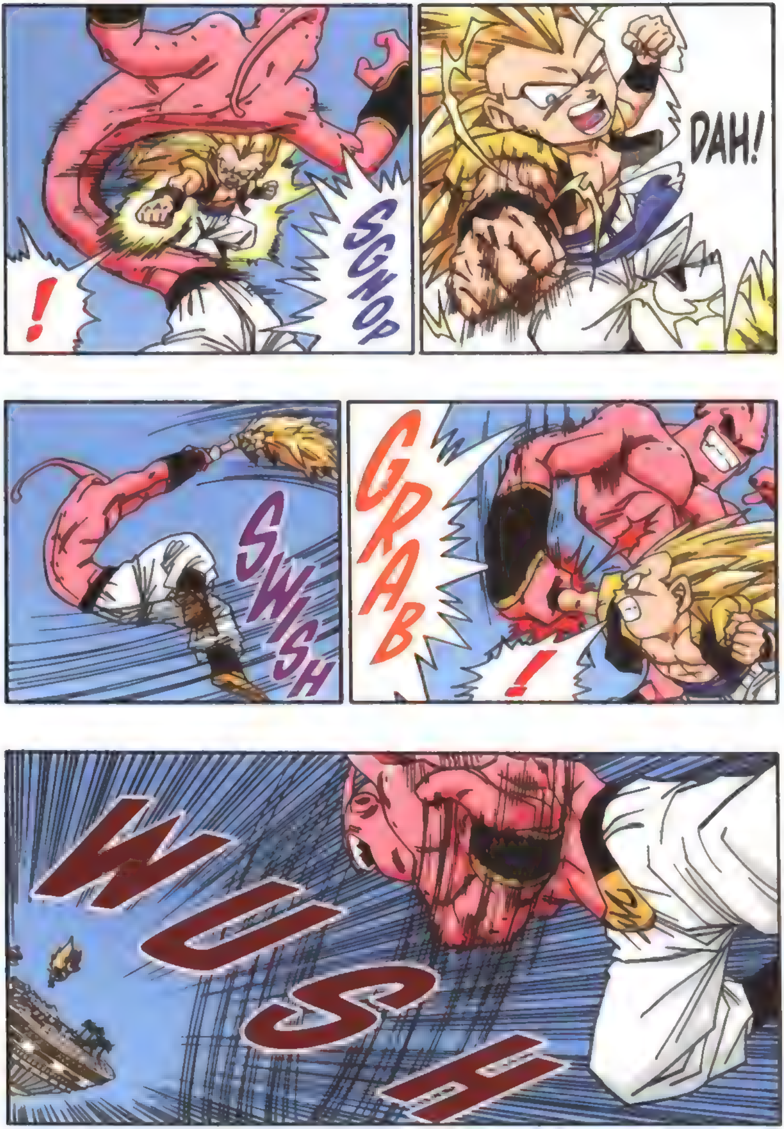

BASH
DAI!
SE NON TI SBRIGHI, IL VARCO SI CHIUDERA'!
AH...!
MA CHE BRAVO...
OOH...
ANCHE NOI SIAMO RIUSCITI A USCIRE!
EHI EHI EHI! MAJIN BU!
TIE'!
SONO DIVENTATO VERAMENTE MOOOLTO FORTE!
IDIOTA! ALTRO CHE UN PO'!
UH?
SEMBRI UN PO' DIVERSO O SBAGLIO?

...MA QUESTA È LA VERSIONE SUPER SAIYAN III!
S-SÌ, È PROPRIO LEI...
QUESTA È LA FUSION...?
WOW...
E PENSARE CHE IO CI HO MESSO TANTI ANNI PER IMPARARE... FANTASTICO! AH AH... DAVVERO ECCEZIONALE!
È INCREDIBILE! QUEI MOCCIOSI SONO GIÀ RIUSCITI A RAGGIUNGERE IL TERZO LIVELLO...
...!
PAT PAT
EH EH EH... SONO QUI!
IL PALAZZO...
D-DOVE HAI MESSO TUTTI QUELLI CHE ERANO QUI?
SHOCK
LI HO TRASFORMATI IN CIOCCOLATINI!
TE LI SEI MANGIATI?!
COS...?

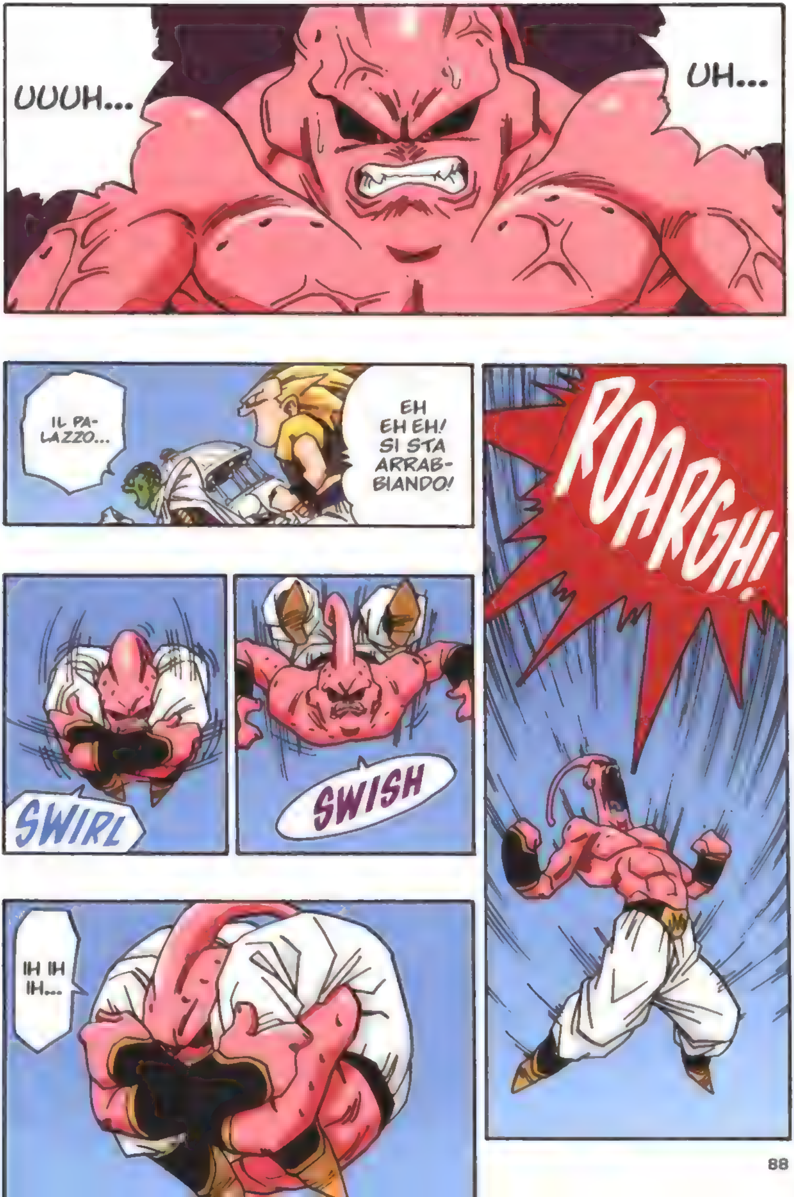
ORA SONO VERA-MEN-TE...
...ARRAB-BIATO!
IH IH IH...
WHAAAM


!
WHAAAM
SBAAAM


KABLAAM
UGH!
AH!
BISH
!


!
SGNOP
DAH!
SWISH
GRAB
!
WUSH

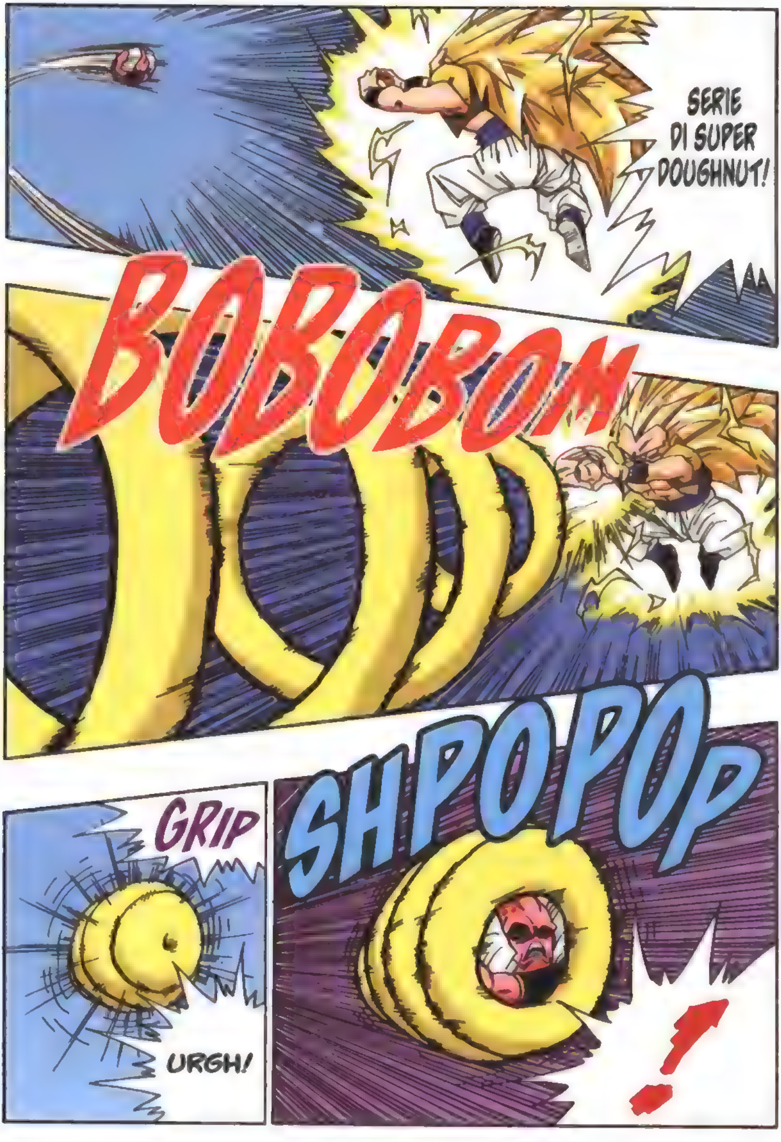
CRAASH
IL...
...PALAZ-ZO...!
AHI AHI AHI...!
...
TAP


UUUH...
UH...
IL PA-
LAZZO...
EH
EH EH!
SI STA
ARRAB-
BIANDO!
ROARGH!
SWIRL
SWISH
IH IH
IH...

MA CHE STA CERCANDO DI FARE?!
SI E` ARROTOLATO COME UNA PALLA!
IL PALAZZO...
SWASH
AH!
SBLAM

FIUUMMM
DAH!
CRASH
CRASH
CRASH
CRASH
CRASH

KIIIIIN
SE-RIE...
BASH
CE...
CERCA DI FERMAR-LO...!
OK, LASCIA FARE A ME!
UAH!
CRASH
...DI SUPER...
FLIP FLIP FLIP
N-NON RIESCI A USARE UNA TECNICA SENZA FARE TUTTE QUELLE POSE?!
CERTO CHE CI RIESCO, MA...
VA BE'... TSK... E' CHE MI PIACEVA...


SERIE DI SUPER DOUGHNUT!
BOBOBOM
SHPOPOP
GRIP
URGH!
!

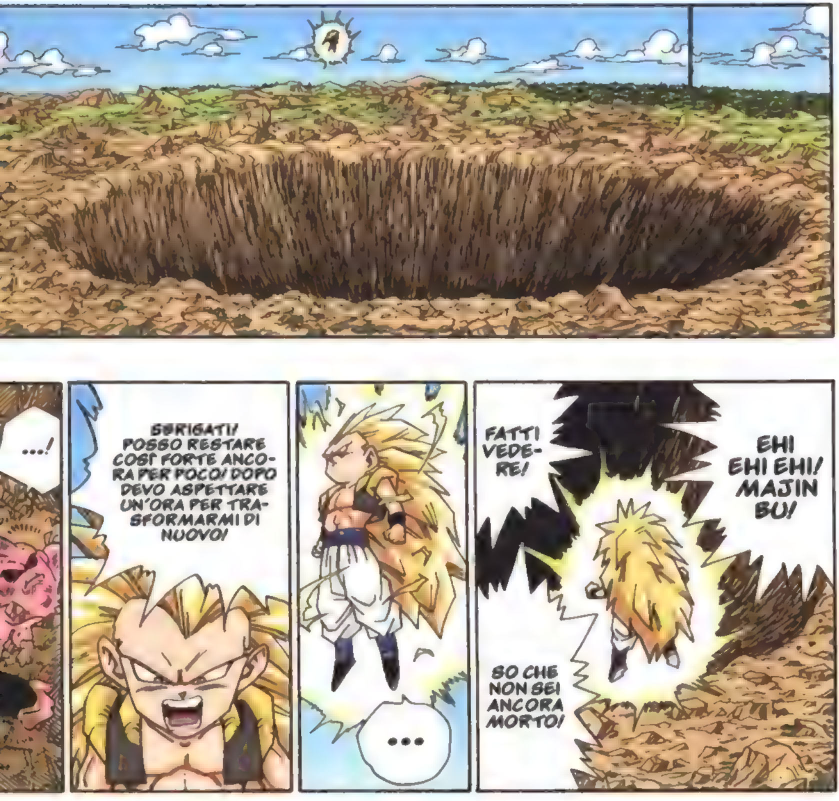
HAI INTRAPPOLATO MAJIN BU!
CE L'HAI FATTA...!
SPAT
ORA LO CONCIO PER LE FESTE!
NO, NO! COSÌ PUÒ USCIRE SUBITO!
HEY!
EH...?!
DAMMI UNA MANO, PICCOLO!
V-VA BENE!
EHM... EHM...
M-MH...!
SEI PRONTO?!
SBRIGATI, ALTRIMENTI MAJIN BU USCIRÀ!
MA NO! QUANDO TI CHIEDO SE SEI PRONTO, DEVI RISPONDERMI "SIII"!
COLPO ULTRA BU BU VOLLEY-BALL!

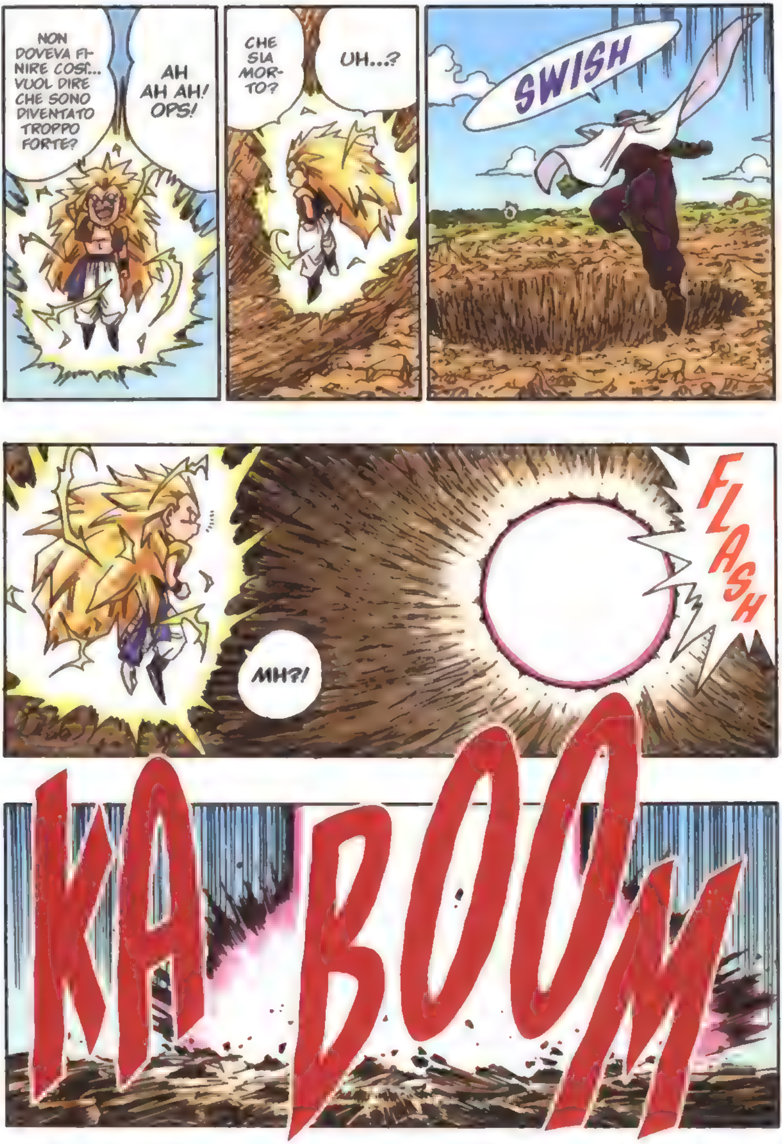
PAS-SOOO!
S...
SIII!
SEI PRON-TO?
DOBBIAMO FARE ALLA SVELTA, NON POSSO MANTENERE QUESTA FOR-MA ANCORA PER MOLTO!
...TACK!
SBAM
POM
A...
ALZA-TA!
AT...

S-SE-CONDO ME...
...NON OCCORRE-VA CHE GLI DESSI UNA MANO...
...
FIUUUU
YAHOOO!
OH!
È COME SE FOSSE CADUTO UN METEORITE! YAAAH! CHE PAURA! ♡
WOW! AH AH AH!

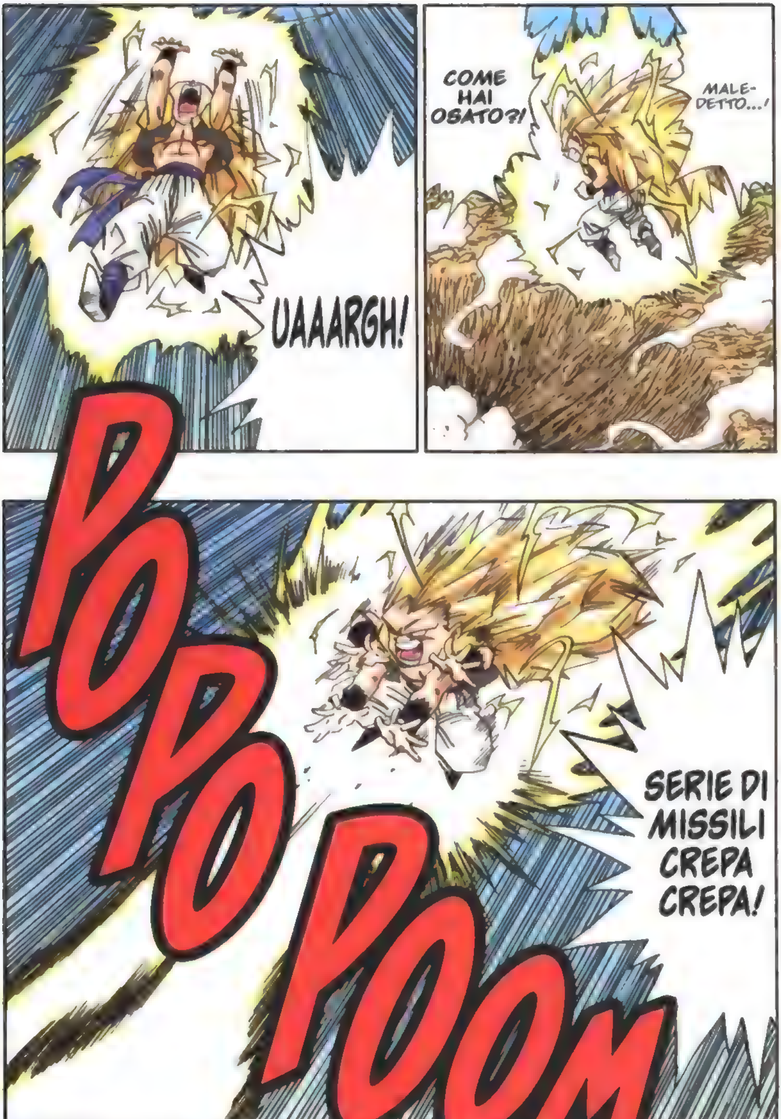
DRAGON BALL
FULL COLOR
5

DRAGON BALL


EHI EHI EHI! MAJIN BU!
FATTI VEDERE!
SO CHE NON SEI ANCORA MORTO!
...
SBRIGATI! POSSO RESTARE COSÌ FORTE ANCORA PER POCO! DOPO DEVO ASPETTARE UN'ORA PER TRASFORMARMI DI NUOVO!
...!

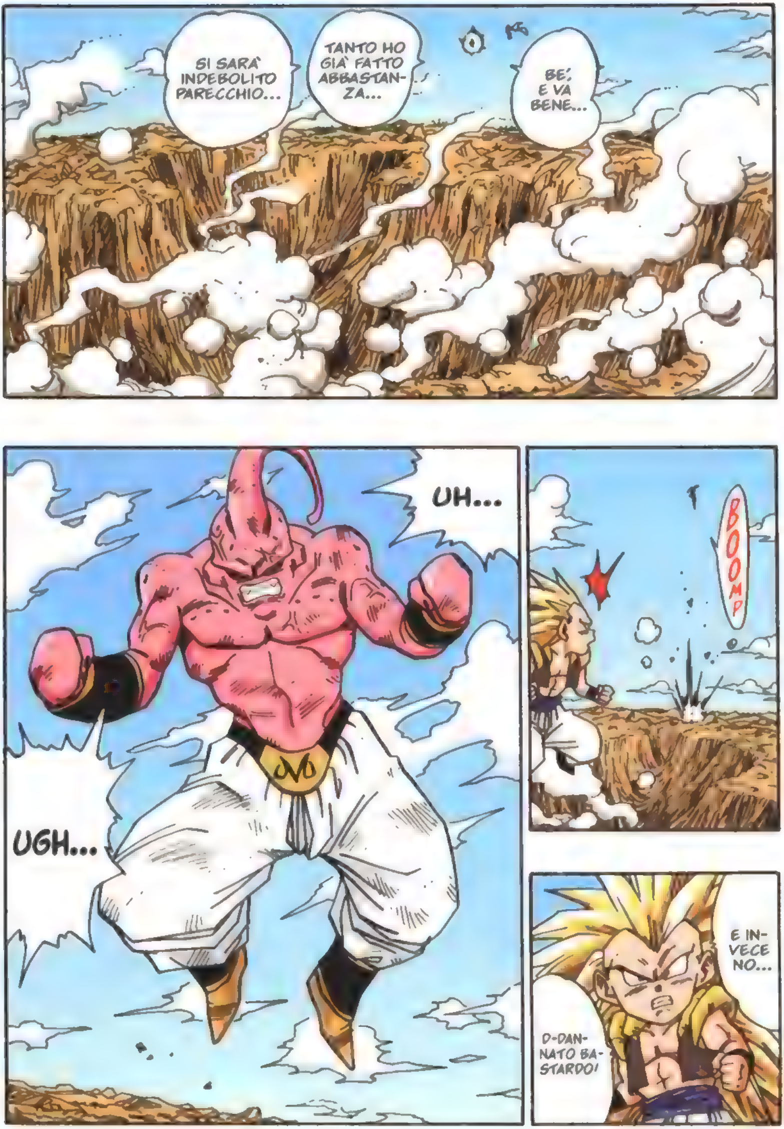

NON DOVEVA FINIRE COSÌ... VUOL DIRE CHE SONO DIVENTATO TROPPO FORTE?
AH AH AH! OPS!
CHE SIA MORTO?
UH...?
SWISH
FLASH
MH?!
KA BOOM

UH... UOOOH...
RUUUUUMBLE
UFFA!
ACCI-DENTI...!
S-SE LA TERRA DOVESSE PRENDERE IN PIENO UN COLPO DEL GENERE, VERREBBE TOTALMENTE DISTRUTTA SENZA LASCIARE ALCUNA TRACCIA!
AAAH!



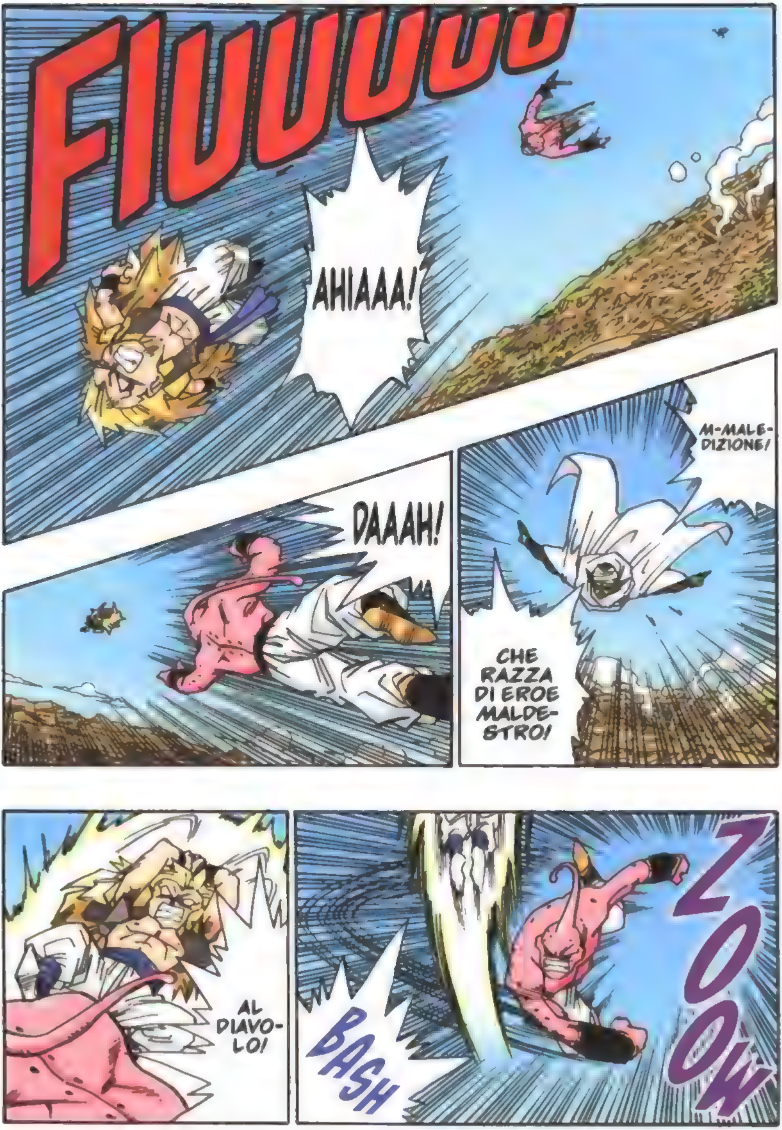
MALE-
DETTO...!
COME
HAI
OSATO?!
UAAARGH!
SERIE DI
MISSILI
CREPA
CREPA!
DOPOPOPOOM

KABOOOOM
F-FERMATI, IDIOTA!
VUOI FAR SPARIRE LA TERRA?!
NON DIMENTICARE CHE CI SONO ANCORA LE SFERE DEL DRAGO SPARSE DAPPERTUTTO SUL GLOBO!
SE DISTRUGGI ANCHE UNA SOLA SFERA, LA TERRA NON RITORNERÀ MAI PIÙ COME PRIMA!
AH!
È VERO!
CHI SE NE FREGA! TANTO NON C'È PIÙ NESSUN SOPRAVVISSUTO!



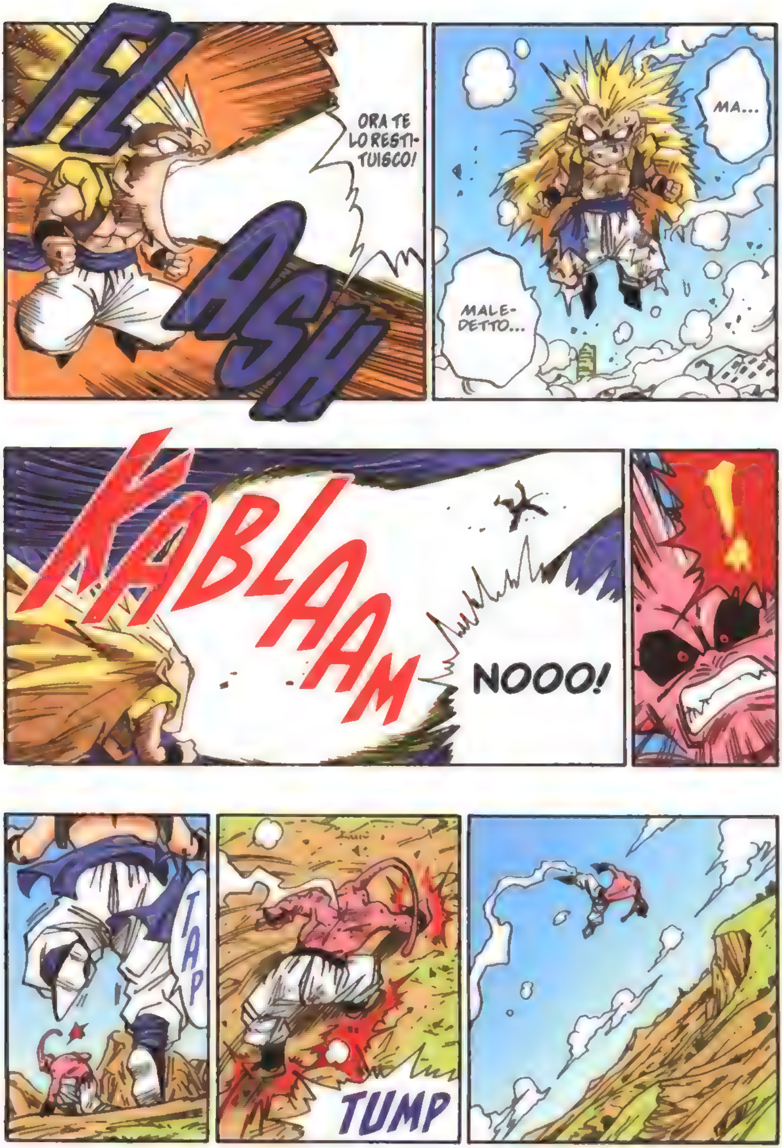
SI SARÀ INDEBOLITO PARECCHIO...
TANTO HO GIÀ FATTO ABBASTANZA...
BE', E VA BENE...
UH...
UGH...
BOOMP
E INVECE NO...
D-DANNATO BASTARDO!

E` LA PRIMA VOLTA CHE COMBATTE CONTRO UN GUERRIERO FORTE COME TE... PERCIO' FORSE E` RIMASTO SCONCERTATO NEL VEDERE UNA POTENZA PARI ALLA SUA...
FISICAMENTE NON SO QUANTO SIA PIU` FIACCO, MA PSICOLOGICAMENTE SEMBRA ESSERSI UN PO' INDEBOLITO...!
AH AH AH! NON PREOCCUPARTI! E` PROPRIO QUELLO CHE VOGLIO!
SMETTILA DI MOSTRARE IL FIANCO! ORA COMBATTERA` ANCHE LUI PER SOPRAVVIVERE!
LA MIA FORZA NON SCHERZA! ANCHE PERCHE` SONO IL PIU` FORTE DELLO SPAZIO!
EH EH EH! INSOMMA, STAI DICENDO CHE MAJIN BU HA PAURA DI ME?! BE', NON MI SORPRENDE!
SMASH
SMASH


FIUUUUU
AHIAAA!
M-MALE-
DIZIONE!
DAAAH!
CHE
RAZZA
DI EROE
MALDE-
STRO!
AL
DIAVO-
LO!
ZOOOM
BASH

SBOOOM
STRUUUUUUUSH
UGH!
KIIIIIIN

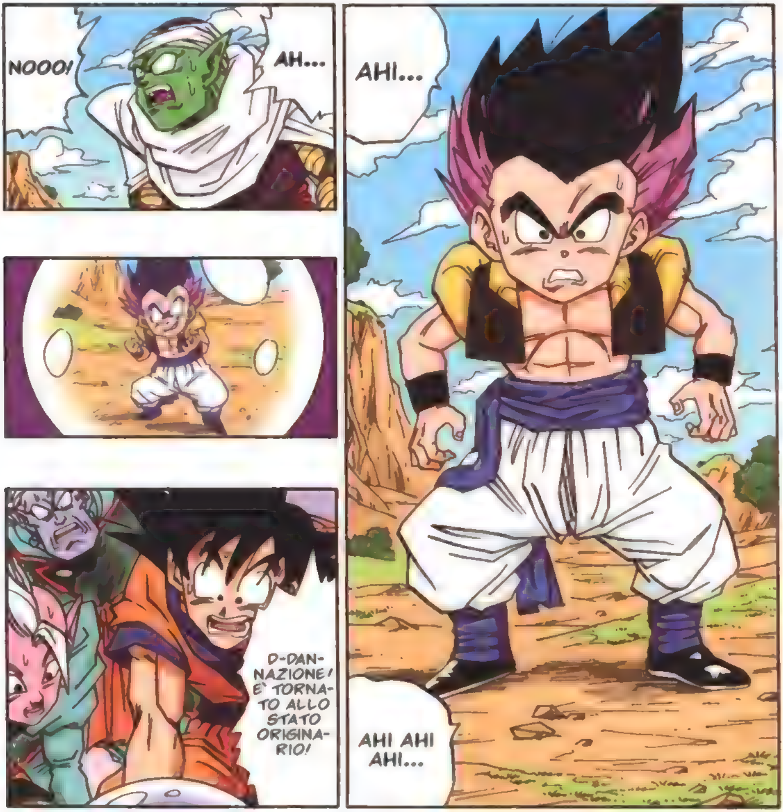
FLASH
TIE'!
BASH
WROOOSH


FLASH
ORA TE LO RESTI-TUISCO!
MA...
MALE-DETTO...
KABLAAAM
NOOO!
TAP
TUMP

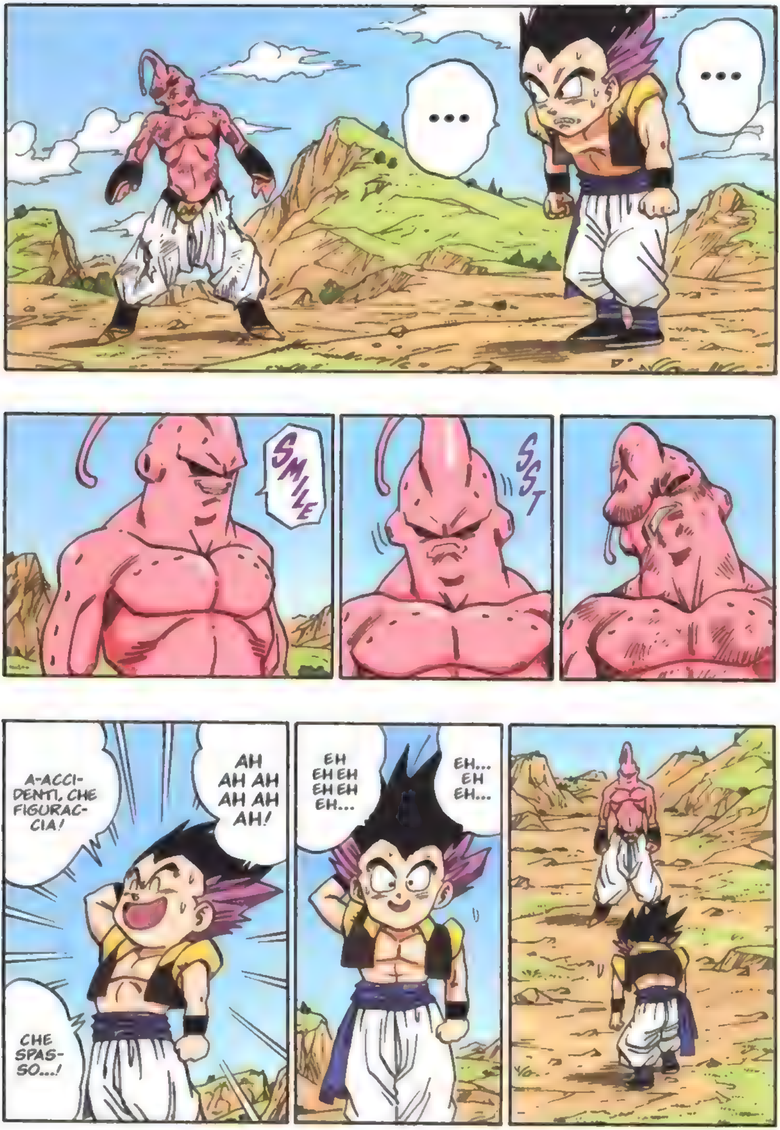
KABOOM
TIE'!
UGH!
UH UH!
AGH...
BONK
THUD
DOM

WACK
POW
THUD
THUM
FANTASTICO!
OOOH!
SE VA AVANTI COSÌ, NON TOCCHERÀ MAI A GOHAN!
MUORI...
PAF
...U-UH...?
PRIMA TI ROMPO! POI TI SPEZZO! POI TI DISTRUGGO! POI TI SBRICIOLO!
EH EH EH! ORA TI DARÒ IL COLPO DECISIVO!
CANCELLERÒ LE TUE BRICIOLE CON IL KI!
QUESTA VOLTA NON POTRAI PIÙ RIGENERARTI!

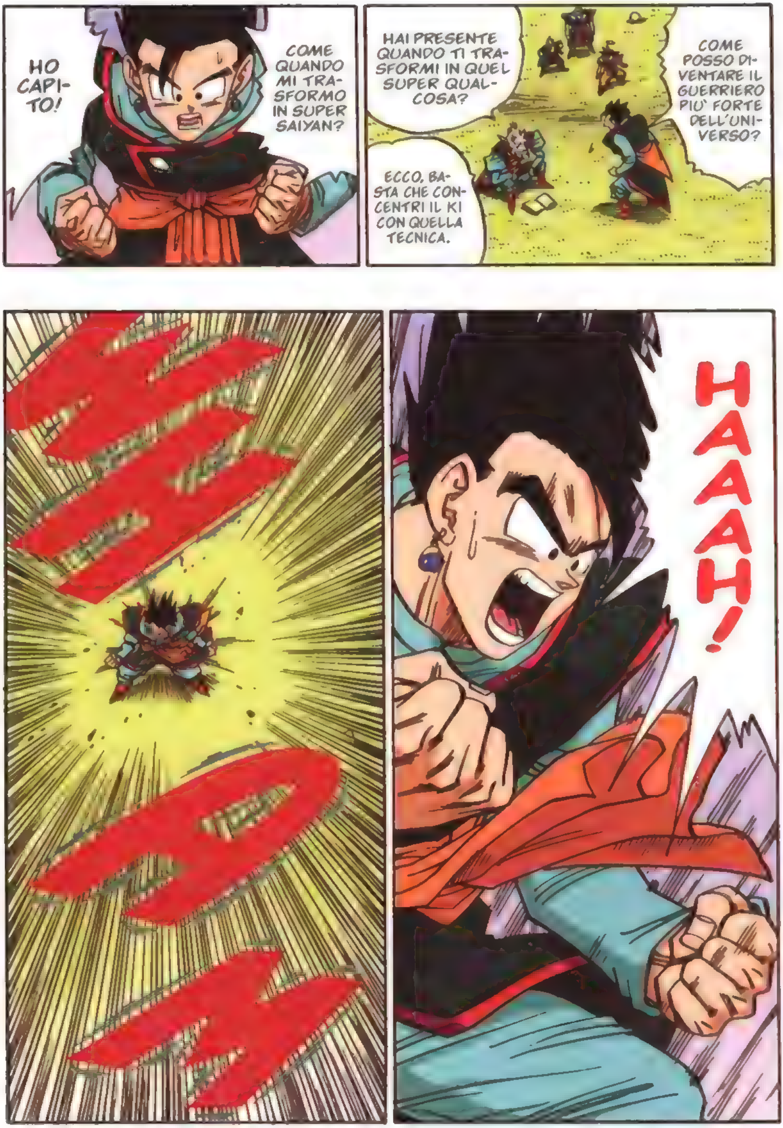
DRAGON BALL

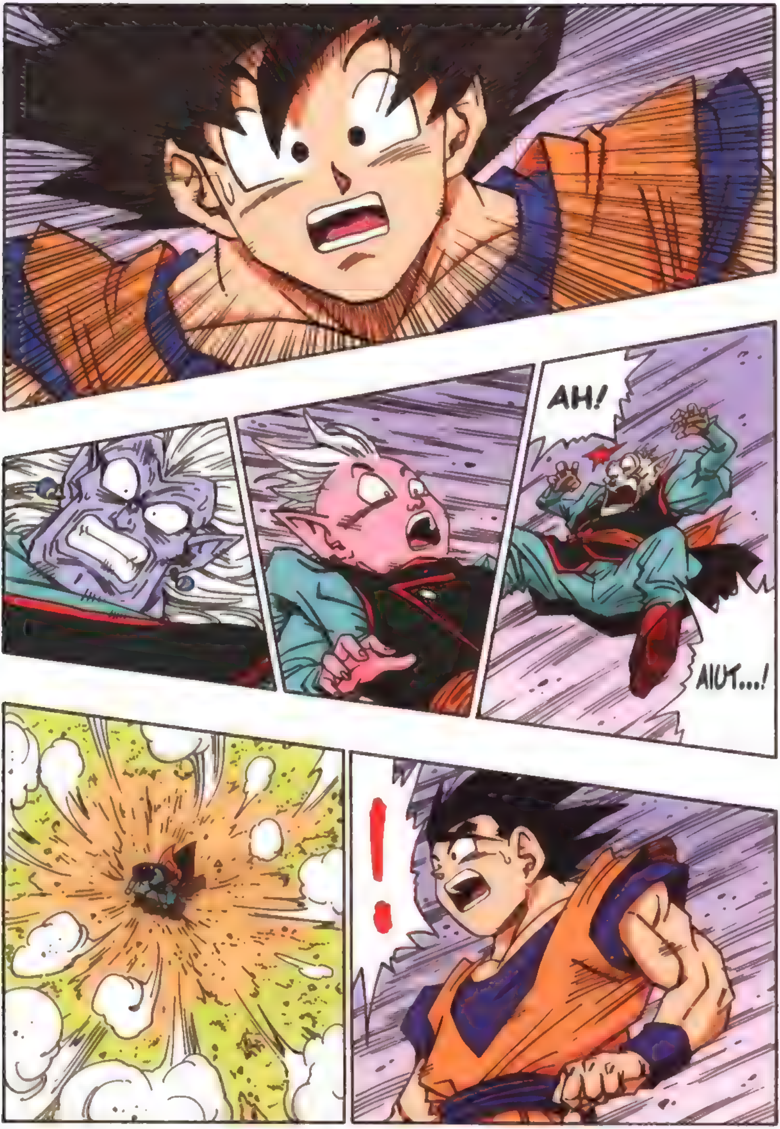


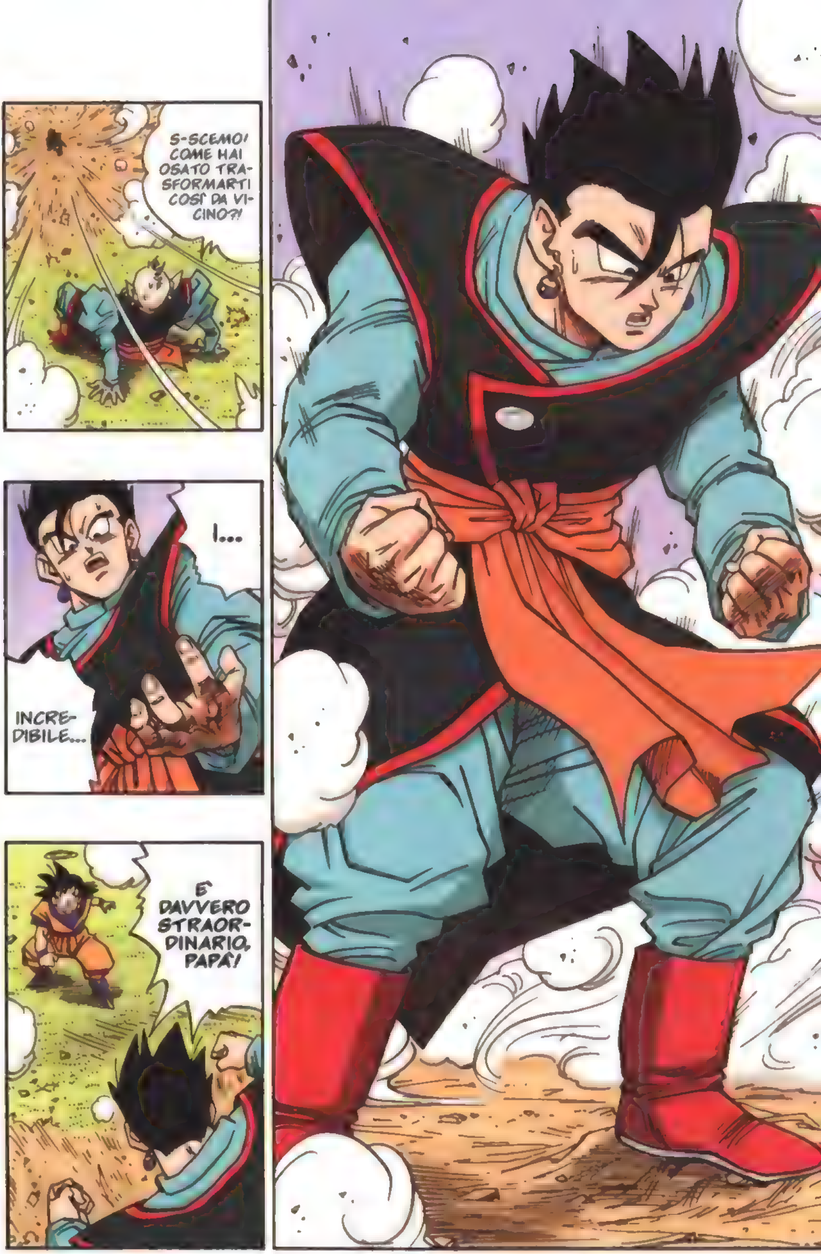
AHI...
AH...
NOOO!
D-DANNAZIONE! E' TORNATO ALLO STATO ORIGINARIO!
AHI AHI AHI...


...
...
SMILE
SST
A-ACCIDENTI, CHE FIGURACCIA!
AH AH AH AH AH AH!
CHE SPASSO...!
EH EH EH EH EH EH EH...
EH... EH EH...

VECCHIO KAIOSHIN, SBRIGATI! LA FUSION DEI DUE BAMBINI HA PERSO POTENZA!
...NIENTE DA FARE... ORMAI È FINITA!
NIE...
EH?!
HO GIÀ CONCLUSO LA PROCEDURA DA UN PEZZO.
OK, PUOI ANDARE.
S-SUL SERIO, PAPÀ?
SÌ! LI UCCIDERÀ!
COSA?! MA QUANDO?!
UHM... CIRCA CINQUE MINUTI FA...
AVEVA GIÀ FINITO?!
ACCIDENTI!
...
ALLORA DEVO SBRIGARMI!
CRETINO...
...SE ARRIVI NEL MOMENTO DI MAGGIOR CRISI, È PIÙ DRAMMATICO, NO?
E PERCHÉ NON MI HA DETTO NIENTE?!


COME POSSO DIVENTARE IL GUERRIERO PIU' FORTE DELL'UNIVERSO?
HAI PRESENTE QUANDO TI TRASFORMI IN QUEL SUPER QUALCOSA?
ECCO, BASTA CHE CONCENTRI IL KI CON QUELLA TECNICA.
HO CAPITO!
COME QUANDO MI TRASFORMO IN SUPER SAIYAN?
HAAAH!


AH!
AIUT...!
!


S-SCEMO! COME HAI OSATO TRASFORMARTI COSÌ DA VICINO?!
I...
INCREDIBILE...
È DAVVERO STRAORDINARIO, PAPÀ!

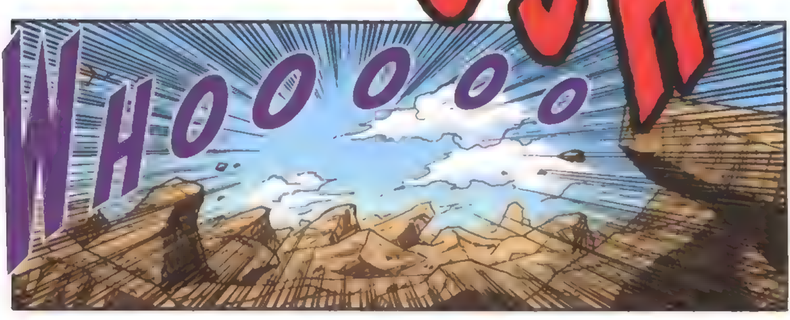
C-COME PUOI ARRIVARE A QUESTO LIVELLO...?
NON POSSO CREDERCI... APPARENTEMENTE NON SEI CAMBIATO PER NULLA, NON SEI NEMMENO SUPER SAIYAN...
ANZI, È IL SUPER QUALCOSA A ESSERE POCO ORTODOSSO...
TSK! LA TRASFORMAZIONE NON È L'UNICO MODO PER OTTENERE LA FORZA.
...HAI PROPRIO RAGIONE...
GIÀ...
SEI FORTISSIMO!
COSA STAI DICENDO, KIBITH? È RESPONSABILITÀ DI UN KAIOSHIN RESTARE FINO ALLA FINE!
NO, ANDRÒ SOLO IO.
PRESTO! DEVE ANDARE SULLA TERRA PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI!
LO ACCOMPAGNIAMO NOI!
PERDONAMI, GOHAN!
NON POSSO VENIRE CON TE, ANCHE SE VORREI...
HAI RAGIONE...
CAPISCO...
ALLORA PENSACI TU!
KIBITH...
IO STESSO TORNERÒ QUI SUBITO DOPO CHE L'AVRÒ ACCOMPAGNATO.
MI SPIACE MA, ANCHE ANDANDO IN DUE, SAREMMO SOLO D'INTRALCIO...
NON VOGLIO OSTACOLARE IL NOSTRO MERAVIGLIOSO SALVATORE!

FORZA!
SCONFIGGI MAJIN BU!
NON CI POTREMO PIÙ INCONTRARE...
...FINCHÉ NON VERRAI ANCHE TU ALL'ALTRO MONDO.
PAPÀ...
VOLEVO VEDERE DA VICINO... QUANTO SEI DIVENTATO GRANDE!
...PAPÀ!
ADDIO...
PAT
GRAB
SU, VA'!
SÌ!
FSST

QUEL MOCCIOSO...
...HA DIMENTICATO DI RINGRAZIARE ME, CHE SONO QUELLO CHE HA LAVORATO DI PIÙ!
SHU
MI SPIACE CHE TUTTO RICADA SULLE TUE SPALLE.
SI FIGURI!
EHM...
MH?
KIBITH, POTREBBE FARMI UN FAVORE? MI CAMBIEREBBE L'ABITO?
VORREI CHE LO TRASFORMASSE NEL VESTITO DI MIO PADRE.
VOGLIO COMBATTERE INDOSSANDO LA SUA DIVISA.
MH... MA CERTO!
NIENTE DI PIÙ FACILE!
DUNQUE...
...IL COLORE ERA QUELLO DELLA CACCA DELLE RANE DEL PIANETA POPOR, GIUSTO?
EHM... SI CHIAMA ARANCIONE...

SÌ, È PERFETTO!
GRAZIE MILLE!
ALLORA VADO... PREGHERÒ PER LA VITTORIA DEL GRANDE GUERRIERO DA LASSÙ, NEL MONDO DEI KAIO-SHIN!
ADDIO!
MI SALUTI ANCHE I DUE KAIO-SHIN!
FSSS
BENE!
VADO!

WOOOSH


WHOOOOO

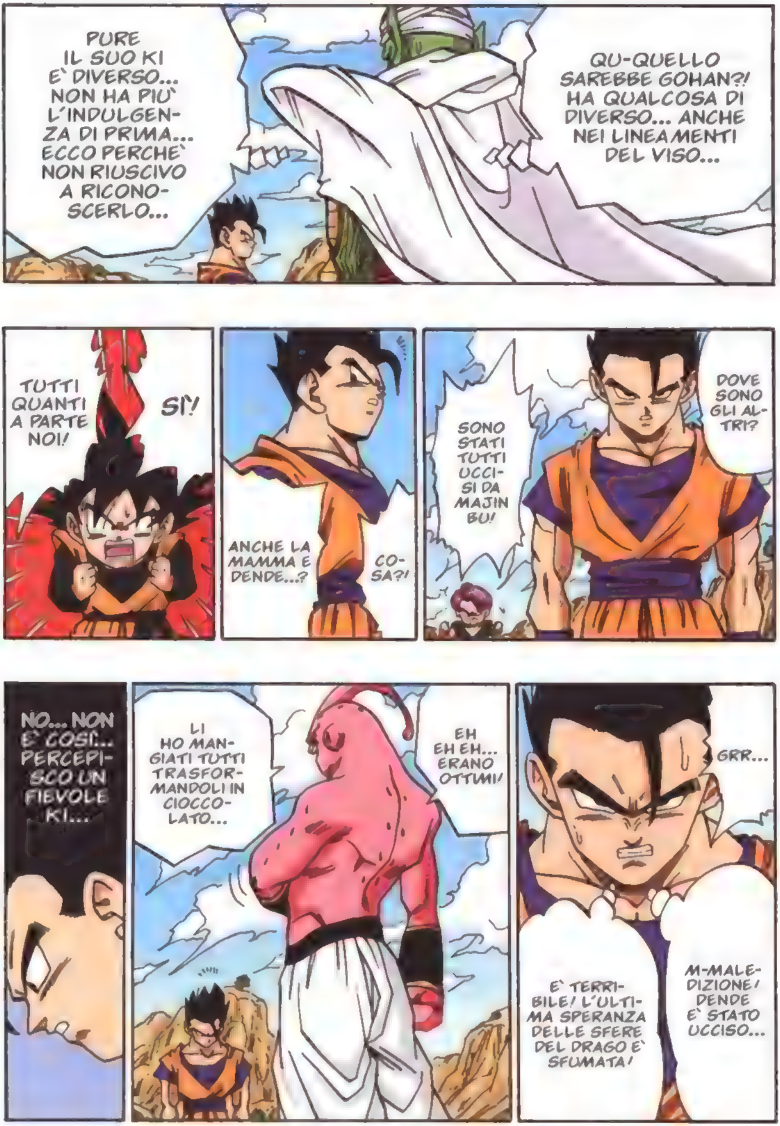
UFFA, SIAMO ANCORA COSÌ GIOVANI!
ACCIDENTI... SI E' SCIOLTA ANCHE LA FUSION...
QU-QUESTO SIGNIFICA...
...CHE SAREMO UCCISI, VERO?
UH UH UH...
NON CHE CAMBI QUALCOSA, MA COMBATTERÒ ANCH'IO...
FACCIAMO QUELLO CHE POSSIAMO E MORIAMO INSIEME.
TUMP
TUMP
SHA SHA
GULP
SHU

?!
?!
RONF
RONF
EH...?!
M-MA CHE...?!
STA DORMENDO... PERCHE'?!
COS'HA IN MENTE?! CI STA PRENDENDO IN GIRO?!
O-OPPURE... STA TRAMANDO QUALCOS'ALTRO?!
?!
EH?!
STING
C-CHE COS'E..?
DI CHI E' QUESTO KI...?

S-STA ARRIVAN-DO QUAL-CUNO!
CHI SARÀ...?
...
HA UN KI POTEN-TISSI-MO!
N-NON CAPISCO! CHI PUÒ ESSERE? UN NUOVO NEMICO?!
GRRR!
KIIIIIIIIN

SWOOOOSH
C-CO-SA?!
IMPOS-SIBILE...!
E' MIO FRA-TELLO!
NO! E' MIO FRATEL-LO...
GO...
GOKU!
STRUUSH

PER FORTUNA...
...SONO ARRIVATO IN TEMPO...
GOHAN!
FRATELLONE!
NON SEI MORTO! SONO TROPPO FELICE!
GIÀ... MI HA SALVATO KAIOSHIN APPENA IN TEMPO...
...E FINORA SONO RIMASTO DA LUI...

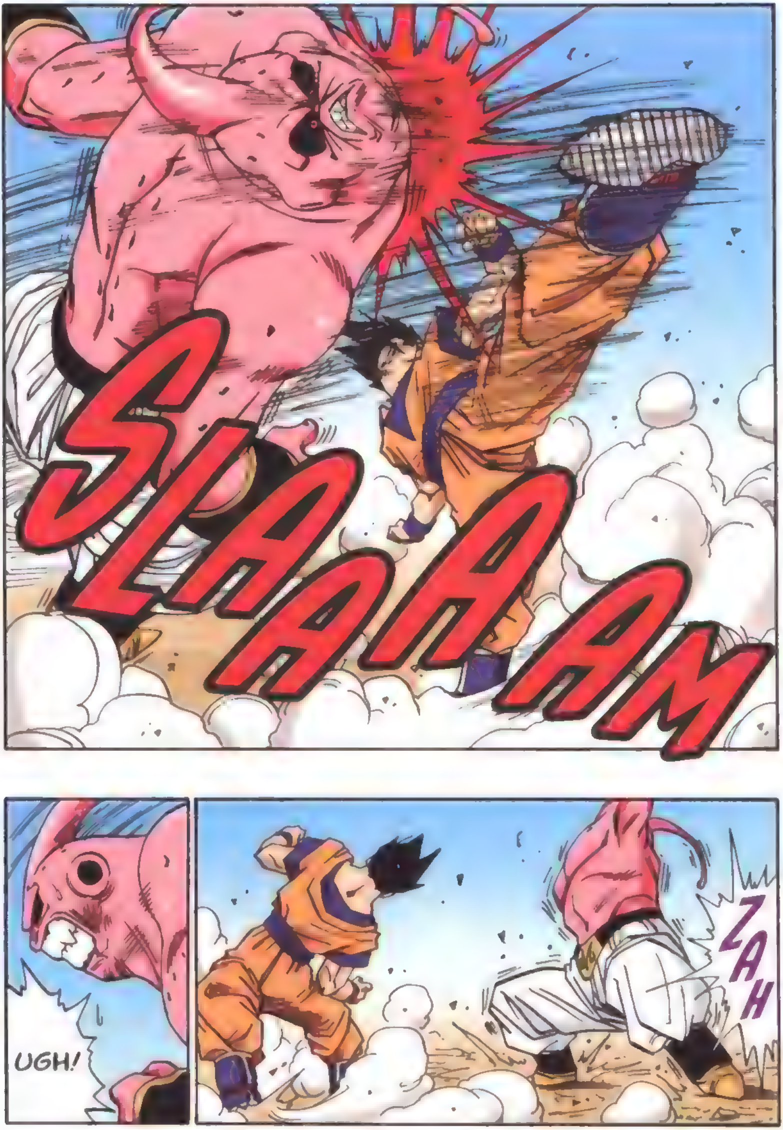


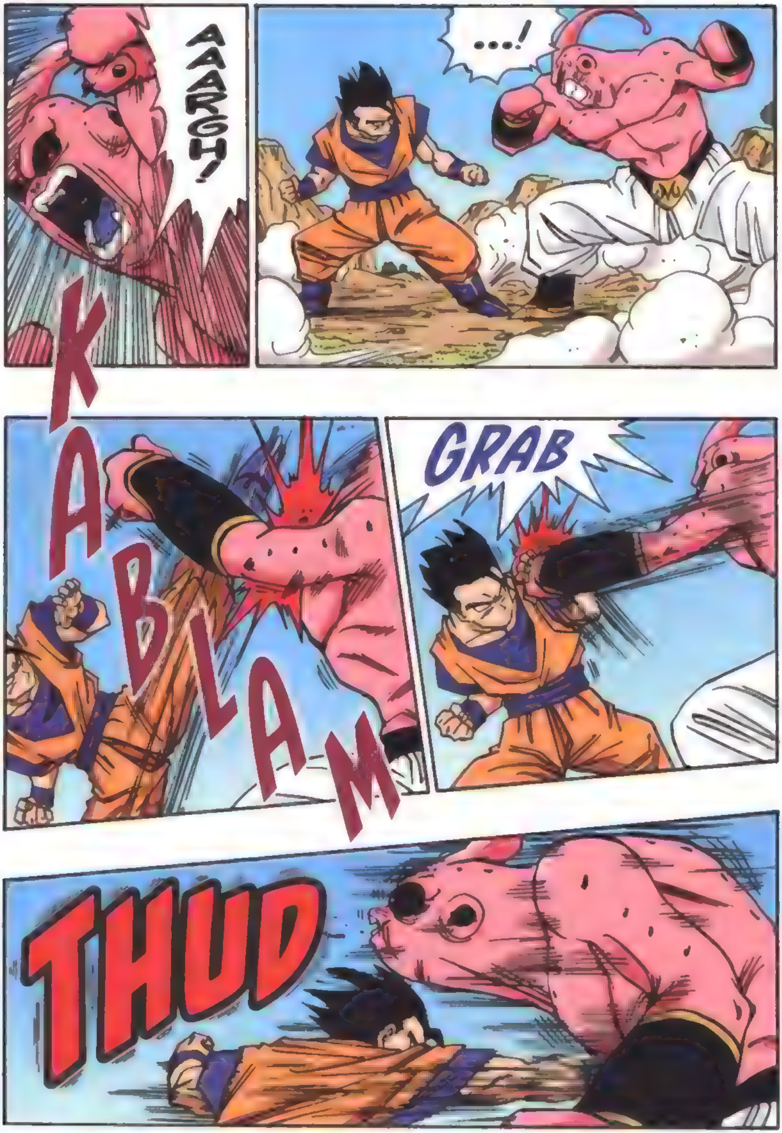
QU-QUELLO SAREBBE GOHAN?! HA QUALCOSA DI DIVERSO... ANCHE NEI LINEAMENTI DEL VISO...
PURE IL SUO KI È DIVERSO... NON HA PIÙ L'INDULGENZA DI PRIMA... ECCO PERCHÉ NON RIUSCIVO A RICONOSCERLO...
DOVE SONO GLI ALTRI?
SONO STATI TUTTI UCCISI DA MAJIN BU!
CO-SA?!
ANCHE LA MAMMA E DENDE...?
SÌ!
TUTTI QUANTI A PARTE NOI!
GRR...
M-MALEDIZIONE! DENDE È STATO UCCISO...
È TERRIBILE! L'ULTIMA SPERANZA DELLE SFERE DEL DRAGO È SFUMATA!
EH EH EH... ERANO OTTIMI!
LI HO MANGIATI TUTTI TRASFORMANDOLI IN CIOCCOLATO...
NO... NON È COSÌ... PERCEPISCO UN FIEVOLE KI...

SMILE
MPF...
TAP
IH IH IH... EHI, NON VORRAI MICA...
...COMBATTERE CONTRO DI ME...?
NO!
HO INTENZIONE DI UCCIDERTI!
OOOH! WOOOW!
ORA MI RICORDO DI TE! SEI QUELLO CHE HO GIÀ SCONFITTO!

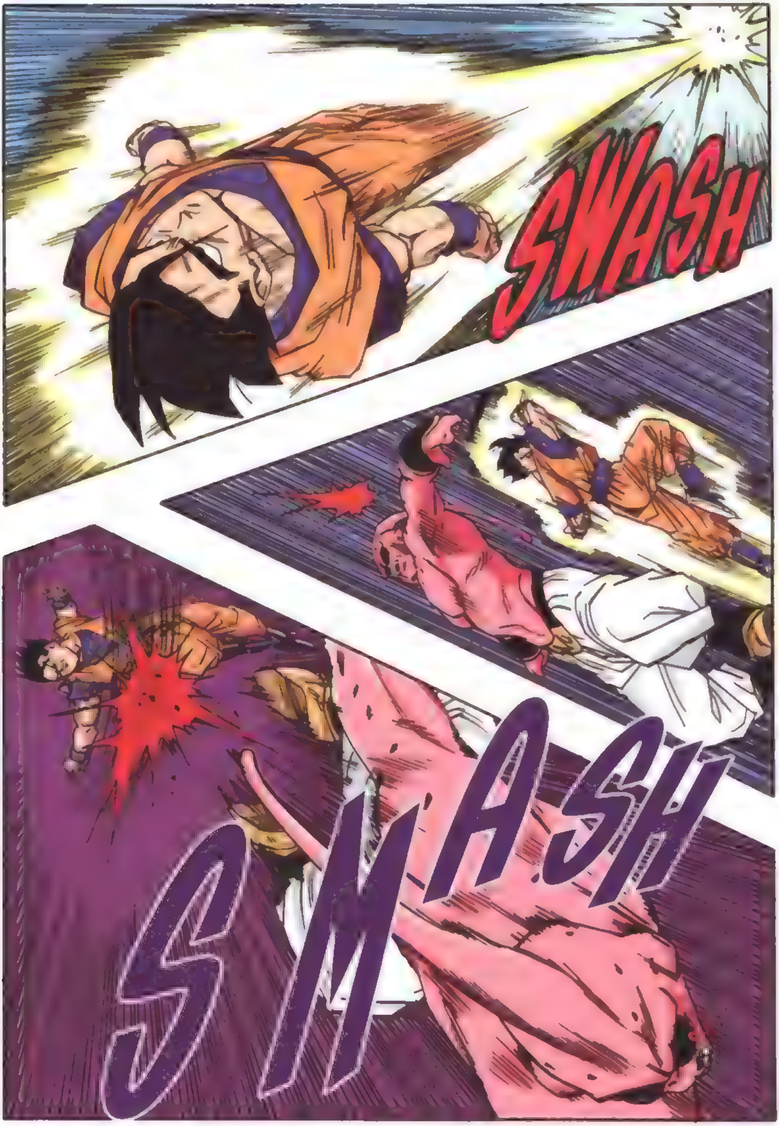
E` IMPOSSIBILE! E` TROPPO PRESTO!
E` UN BEL GUAIO! ANCHE NOI DOBBIAMO COMBATTERE UNENDOCI CON LA FUSION!
LO SO, MA DOBBIAMO PROVARCI!
N-NON PUO` FARCELA! NON RIUSCIRA` A VINCERE SENZA QUALCHE STRATAGEMMA!
WHAM

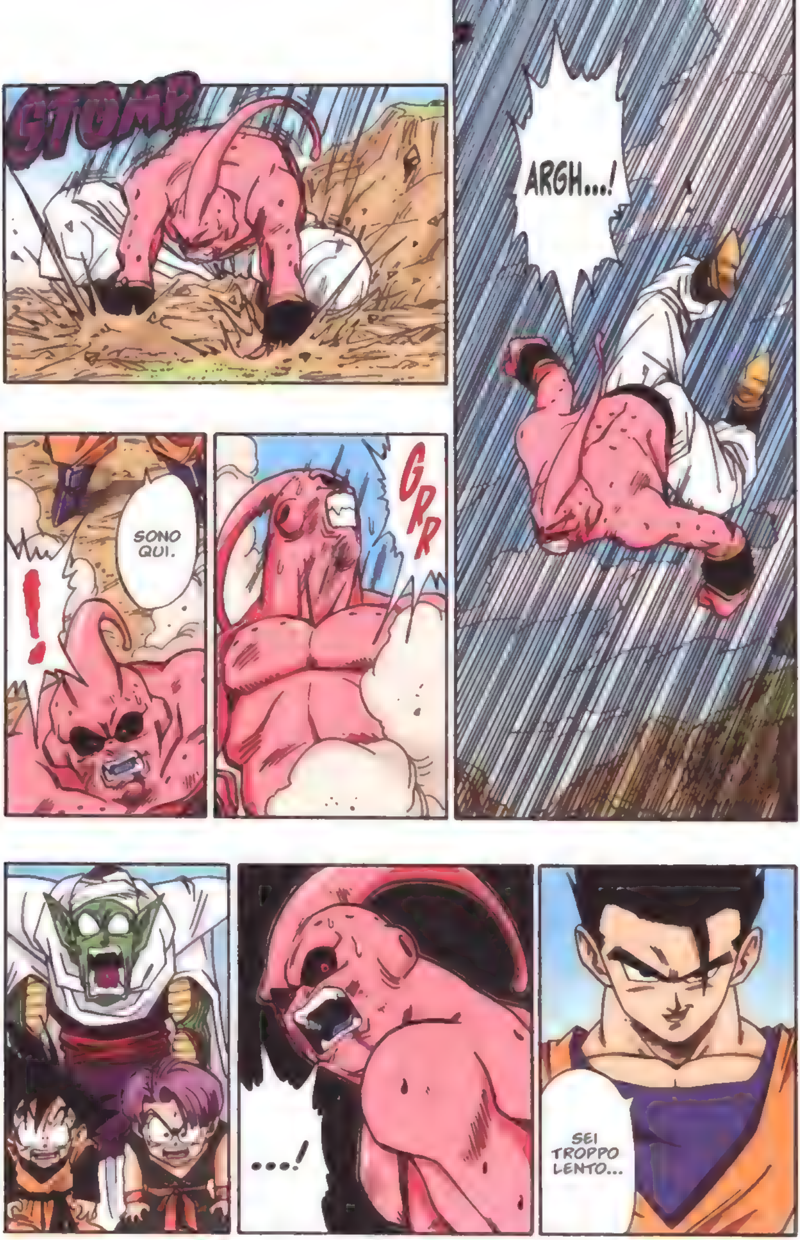
SBAM
!
!
GH...!
GHA...!


SLAAAAM
UGH!
ZAH


...!
AAARGH!
KABLAM
GRAB
THUD

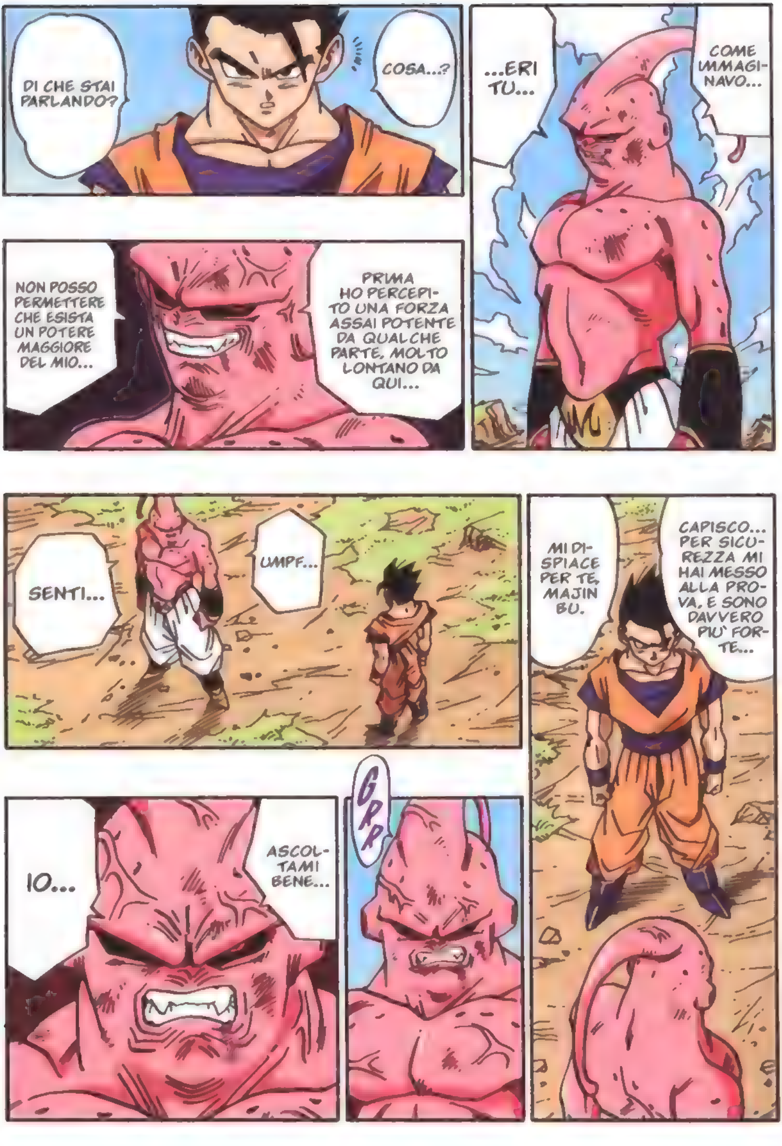
UOOOAH!
KATHOM


SWASH
SMASH


STOMP
SONO QUI.
!
GRR
ARGH...!
...!
SEI TROPPO LENTO...

DRAGON BALL
FULL COLOR
5

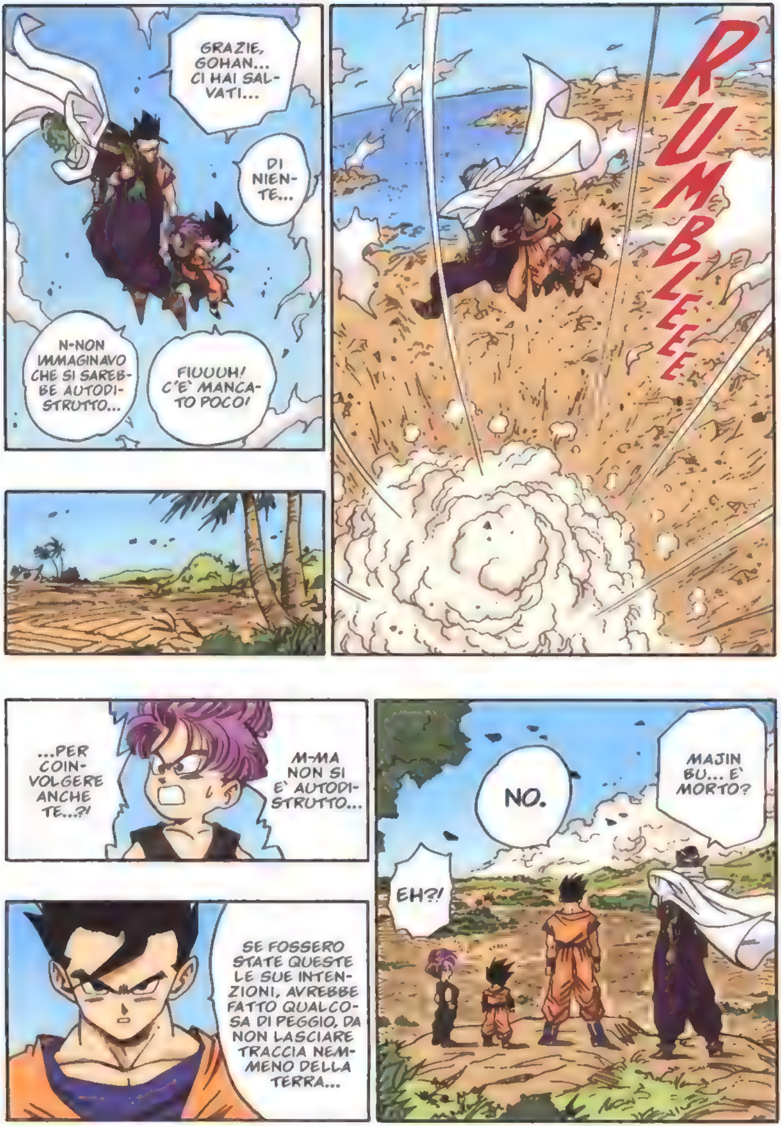
DRAGON BALL
TE NE SEI RESO CONTO?
NON PUOI VINCERE!
...


COME IMMAGINAVO...
...ERI TU...
COSA...?
DI CHE STAI PARLANDO?
PRIMA HO PERCEPITO UNA FORZA ASSAI POTENTE DA QUALCHE PARTE, MOLTO LONTANO DA QUI...
NON POSSO PERMETTERE CHE ESISTA UN POTERE MAGGIORE DEL MIO...
CAPISCO... PER SICUREZZA MI HAI MESSO ALLA PROVA, E SONO DAVVERO PIU' FORTE...
MI DISPIACE PER TE, MAJIN BU.
UMPF...
SENTI...
GRR
ASCOLTAMI BENE...
IO...

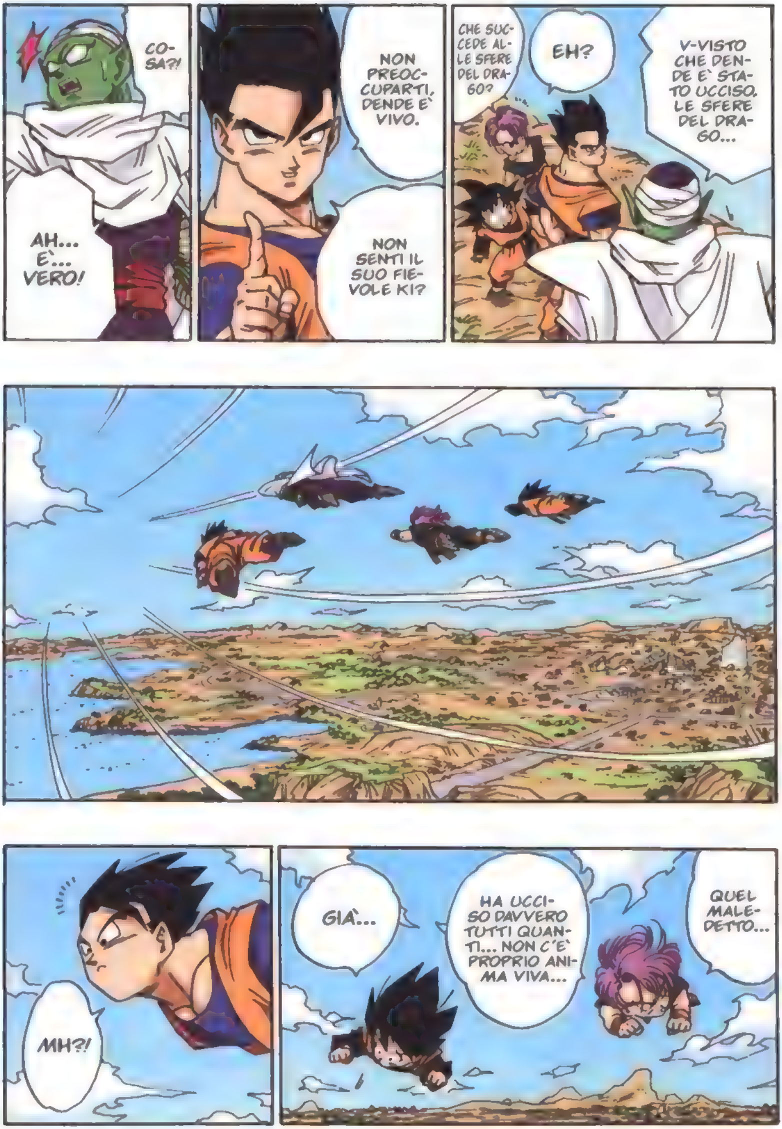
ASSOLUTAMENTE NO! NON TI PERMETTERÒ DI ESISTERE E TI UCCIDERÒ!
...NON TI PERMETTERÒ DI ESISTERE!
RATTLE
RATTLE RATTLE
RATTLE
DOVRESTI ESSERE TU IL PRIMO A SAPERE CHE È IMPOSSIBILE...
SMILE
NON VEDO L'ORA...

!
SHA
...?!
FLASH
ACC...!

BOOM

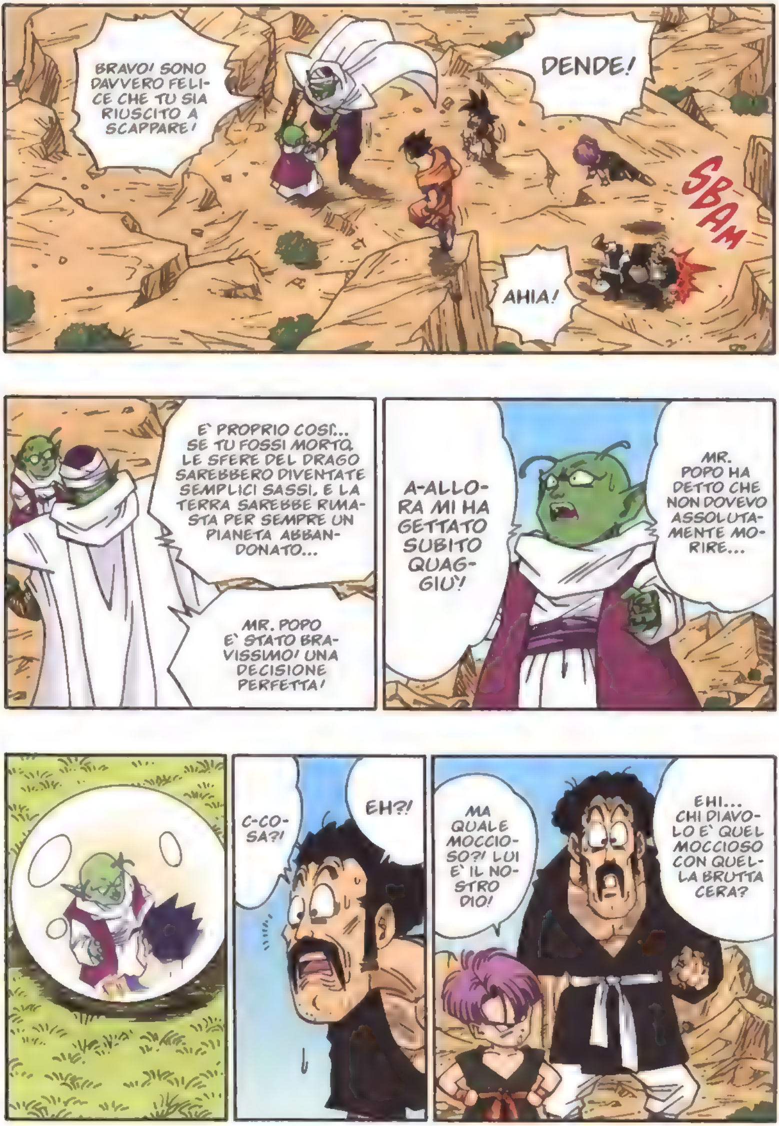

RUMBLEEE
GRAZIE, GOHAN... CI HAI SALVATI...
DI NIENTE...
FIUUUH! C'È MANCATO POCO!
N-NON IMMAGINAVO CHE SI SAREBBE AUTODISTRUTTO...
MAJIN BU... È MORTO?
NO.
EH?!
M-MA NON SI È AUTODISTRUTTO...
...PER COINVOLGERE ANCHE TE...?!
SE FOSSERO STATE QUESTE LE SUE INTENZIONI, AVREBBE FATTO QUALCOSA DI PEGGIO, DA NON LASCIARE TRACCIA NEMMENO DELLA TERRA...

COSA SIGNIFICA... È FUGGITO?
NON SENTO IL SUO KI.
ANCHE LUI SA TRATTENERLO...
SI NASCONDE E ASPETTA IL MOMENTO GIUSTO?!
NON LO SO...
...PERÒ SEMBRAVA CHE STESSE TRAMANDO QUALCOSA...
TANTO, ANCHE SE È VIVO, NON C'È DA PREOCCUPARSI!
QUEL MALEDETTO NON POTEVA FARE NIENTE DAVANTI A GOHAN!
ERA FORTE COME IL NOSTRO SUPER GOTENKS!
LO ERA MOLTO DI PIÙ...
AH, SÌ? BE'... SOLTANTO UN PO'...
RACCONTAMI, GOHAN...
...COME HAI FATTO A DIVENTARE COSÌ FORTE...?
WOW!
ESISTE DAVVERO UN VECCHIO COSÌ IN GAMBA?!
PIUTTOSTO, CHI HA IL DRAGON RADAR?
AH...
L'HO DATO A PICCOLO...
S-SÌ...
IN EFFETTI CE L'HO IO, MA...
...EHM...


CO-
SA?!
AH...
E`...
VERO!
NON
PREOC-
CUPARTI,
DENDE E`
VIVO.
NON
SENTI IL
SUO FIE-
VOLE KI?
V-VISTO
CHE DEN-
DE E` STA-
TO UCCISO,
LE SFERE
DEL DRA-
GO...
EH?
CHE SUC-
CEDE AL-
LE SFERE
DEL DRA-
GO?
MH?!
QUEL
MALE-
DETTO...
HA UCCI-
SO DAVVERO
TUTTI QUAN-
TI... NON C'E`
PROPRIO ANI-
MA VIVA...
GIÀ...

CO-S'È UN ESSERE UMANO?!
SÌ...
QUELLO È...
ANF... ANF...
IIIH... IIIH...
V-VOGLIO UN PO' DI BIRRA...
...MA ANDREBBE BENE ANCHE DELL'ACQUA...
MISTER SATAN! PERCHÉ SOLTANTO LUI È SOPRAVVISSUTO?! È DURO A MORIRE...
BE', LASCIAMOLO PERDERE!
NO... PORTIAMOLO CON NOI...
ANCHE SE NON SEMBRA, SOTTO SOTTO È UNA BRAVA PERSONA. A MODO SUO HA CERCATO DI SALVARE LA TERRA...
G-GRAZIE...
OH...?! M-MA TU...
SALVE!

SÌ, HA ROTTO IL MURO DIMENSIONALE.
MIO PADRE HA DETTO CHE BU E' USCITO DALLA STANZA DELLO SPIRITO E DEL TEMPO PRIMA DI VOI, GIUSTO?
BU HA AVUTO ABBASTANZA TEMPO PER CERCARLO E UCCIDERLO...
PERÒ... COME MAI SOLTANTO DENDE SI E' SALVATO?
EH?
HAI RAGIONE...! ERA TUTTO IL CONTRARIO DI QUELLO CHE CREDEVO!
E' VERO! ACCIDENTI! HO PERSO LA TESTA E HO FATTO UN ERRORE!
MENTRE QUA PASSA UN GIORNO, LÌ DENTRO PASSA UN ANNO... PERCIÒ SARETE USCITI DA QUELLA STANZA PRATICAMENTE UN ATTIMO DOPO MAJIN BU, GIUSTO?
MA SUBITO DOPO ANCHE VOI SIETE USCITI, VERO?
G-GRAZIE...
!
NON HA AVUTO IL TEMPO DI CERCARE DENDE E UCCIDERLO!
ANCHE SOTTRAENDO IL TEMPO IN CUI IL BUCO DIMENSIONALE ERA APERTO, CI SARÀ STATA SOLTANTO UNA DECINA DI SECONDI DI DIFFERENZA!
AAAH!

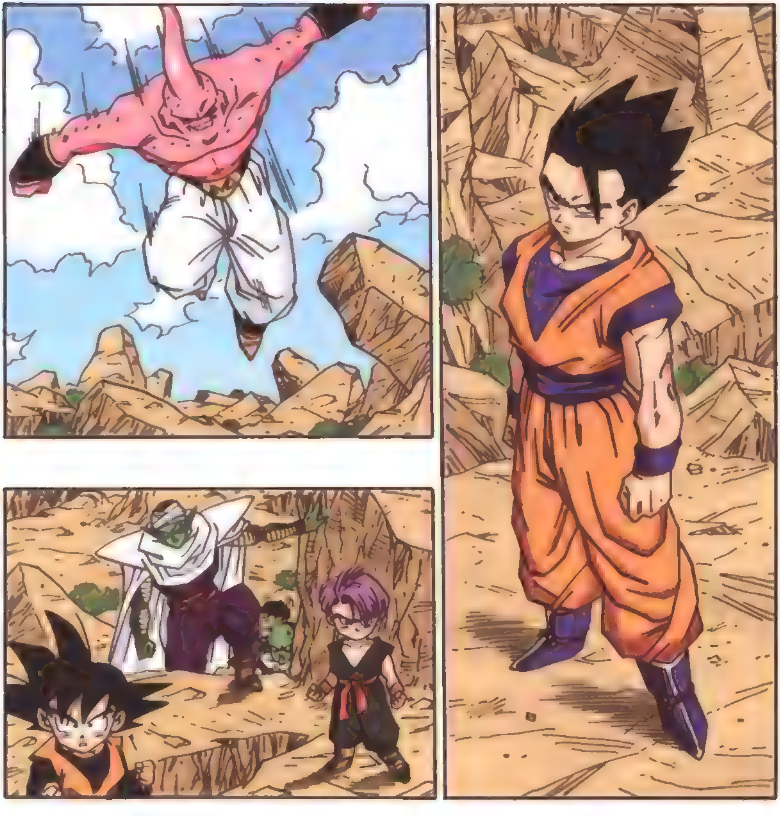

DENDE!
SBAM
AHIA!
BRAVO! SONO DAVVERO FELICE CHE TU SIA RIUSCITO A SCAPPARE!
MR. POPO HA DETTO CHE NON DOVEVO ASSOLUTAMENTE MORIRE...
A-ALLORA MI HA GETTATO SUBITO QUAGGIÙ!
È PROPRIO COSÌ... SE TU FOSSI MORTO, LE SFERE DEL DRAGO SAREBBERO DIVENTATE SEMPLICI SASSI, E LA TERRA SAREBBE RIMASTA PER SEMPRE UN PIANETA ABBANDONATO...
MR. POPO È STATO BRAVISSIMO! UNA DECISIONE PERFETTA!
EHI... CHI DIAVOLO È QUEL MOCCIOSO CON QUELLA BRUTTA CERA?
MA QUALE MOCCIOSO?! LUI È IL NOSTRO DIO!
EH?!
C-COSA?!

...CHISSÀ COSA HA IN MENTE MAJIN BU...?
UHM... PIUTTOSTO...
NON HA ALCUNA SPERANZA DI VINCERE...
COSA SONO LE SFERE DEL DRAGO DI CUI PARLAVA PRIMA...?
EHM...
FIUH...
MENO MALE!
V-VIDEEEL...!
NON PUÒ ESSERE!
NON PREOCCUPARTI, TANTO PUÒ TORNARE IN VITA.
VIDEL È STATA UCCISA?!
C-COSA?!
!
SSST!
V-VIDEL POTRÀ TORNARE IN VITA?! SEI SICURO?!
...!
NON È UNA BUGIA, VERO?! SE LO È, TI FARÒ INGOIARE MILLE AGHI!
MAJIN BU!
EH?!

QUESTA VOLTA GLI DARÒ IL COLPO DI GRAZIA...!
VOIALTRI STATE ATTENTI A NON ESSERE COINVOLTI...
NON CI CREDO...!
QUEL MALEDETTO VUOLE GIÀ RICOMINCIARE?! CHE CAMBIAMENTO CI SARÀ STATO IN UNA SOLA ORA?!
FLIP
SWASH
FAMMI VEDERE...
...CHE COS'È CAMBIATO!

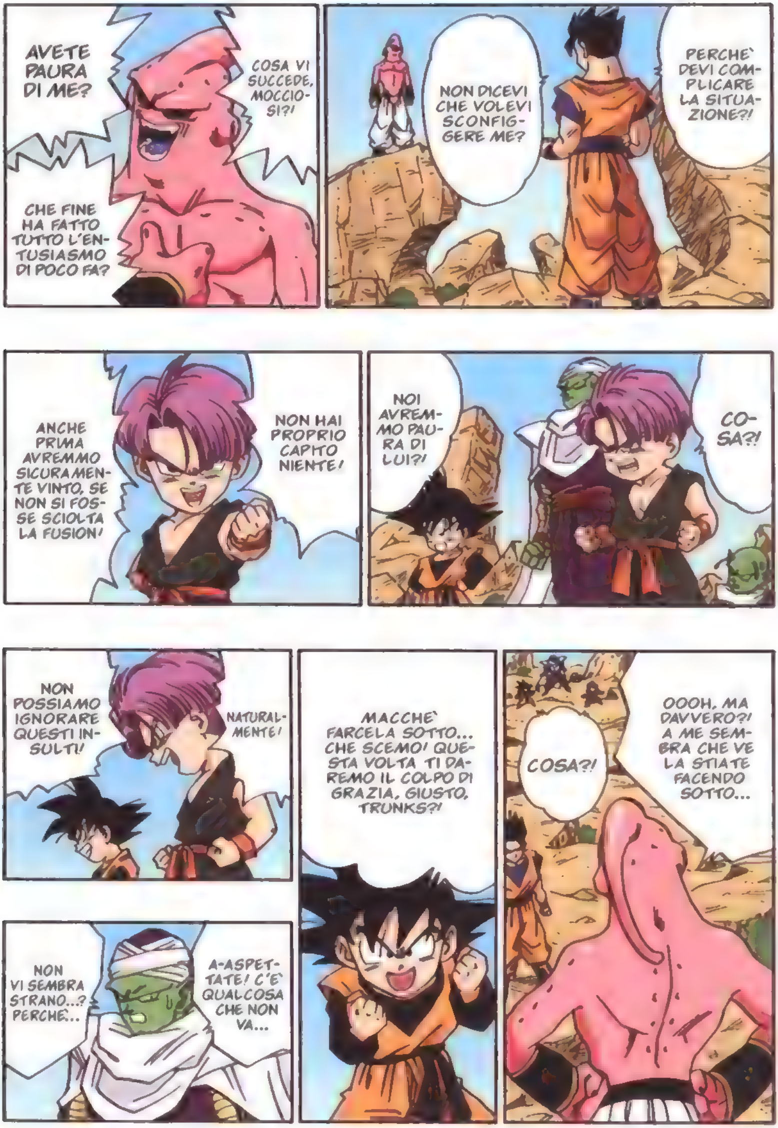
DRAGON BALL
FULL COLOR
5

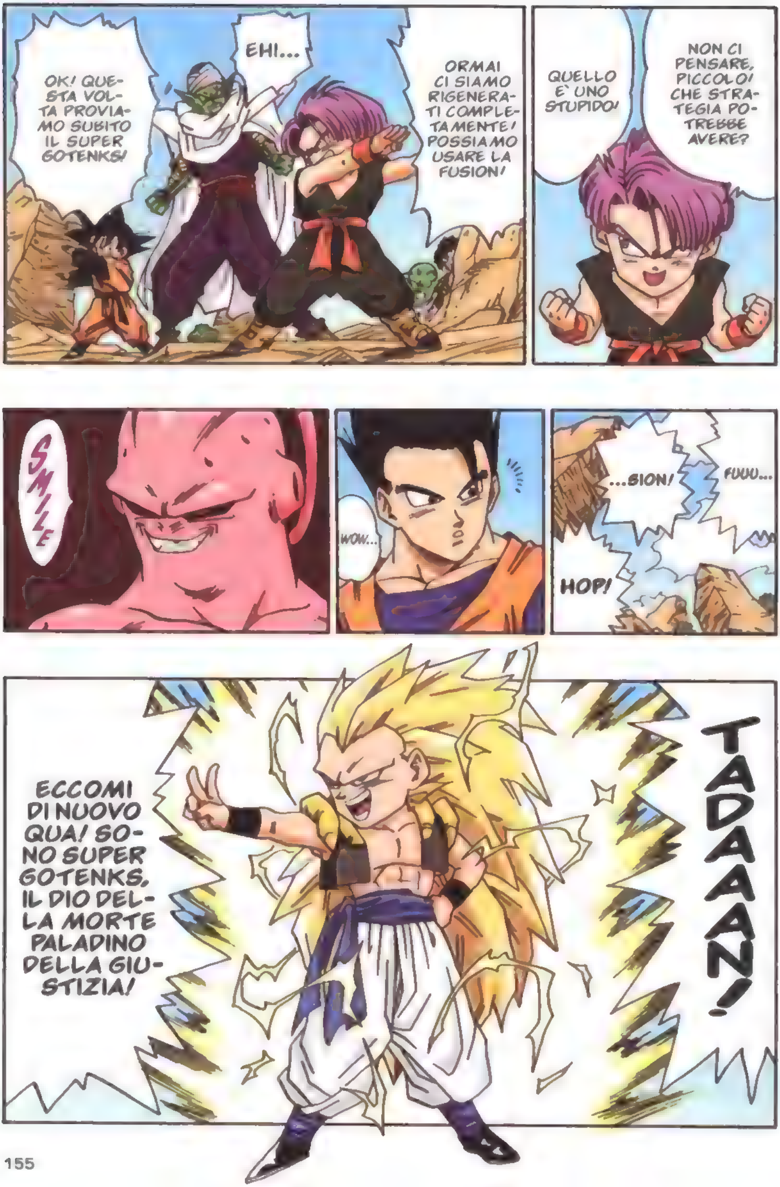
DRAGON BALL

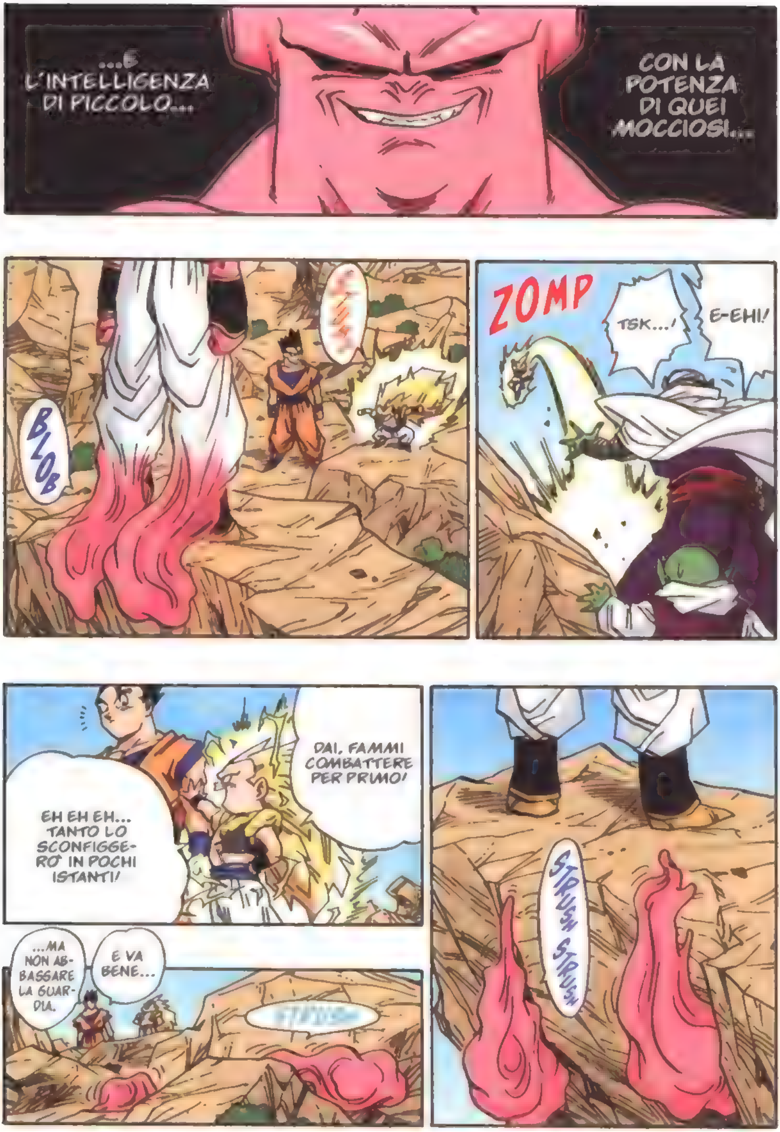


EH EH EH...
TAP
COSA DIAMINE AVRÀ IN MENTE...?
SCAPPERÀ VIA DI NUOVO!
TSK... È TUTTO UN BLUFF!
...
CHE STRANO... NON SEMBRA CAMBIATO NEANCHE UN PO'...

BLINK
EHI, MOCCIOSI! FATEVI VEDERE!
VOGLIO COMBATTERE CONTRO DI VOI!
CO-SA?!
EH?!
C-COME?!
CONTRO DI NOI?!
EHI, NON CONFONDERTI!
IL TUO AVVERSARIO SONO IO!
UH EH EH EH... PRIMA VOGLIO CONCLUDERE LA BATTAGLIA CON QUEI DUE MOCCIOSI...
...POI COMBATTERÒ CON TE!


AVETE PAURA DI ME?
COSA VI SUCCEDE, MOCCIOSI?!
CHE FINE HA FATTO TUTTO L'ENTUSIASMO DI POCO FA?
NON DICEVI CHE VOLEVI SCONFIGGERE ME?
PERCHE` DEVI COMPLICARE LA SITUAZIONE?!
ANCHE PRIMA AVREMMO SICURAMENTE VINTO, SE NON SI FOSSE SCIOLTA LA FUSION!
NON HAI PROPRIO CAPITO NIENTE!
NOI AVREMMO PAURA DI LUI?!
COSA?!
NON POSSIAMO IGNORARE QUESTI INSULTI!
NATURALMENTE!
NON VI SEMBRA STRANO...? PERCHE`...
A-ASPETTATE! C'E` QUALCOSA CHE NON VA...
MACCHE` FARCELA SOTTO... CHE SCEMO! QUESTA VOLTA TI DAREMO IL COLPO DI GRAZIA, GIUSTO, TRUNKS?!
OOOH, MA DAVVERO?! A ME SEMBRA CHE VE LA STIATE FACENDO SOTTO...
COSA?!


OK! QUESTA VOLTA PROVIAMO SUBITO IL SUPER GOTENKS!
EHI...
ORMAI CI SIAMO RIGENERATI COMPLETAMENTE! POSSIAMO USARE LA FUSION!
QUELLO È UNO STUPIDO!
NON CI PENSARE, PICCOLO! CHE STRATEGIA POTREBBE AVERE?
SMILE
WOW...
FUUU...
...SION!
HOP!
ECCOMI DI NUOVO QUA! SONO SUPER GOTENKS, IL DIO DELLA MORTE PALADINO DELLA GIUSTIZIA!
TADAAAN!

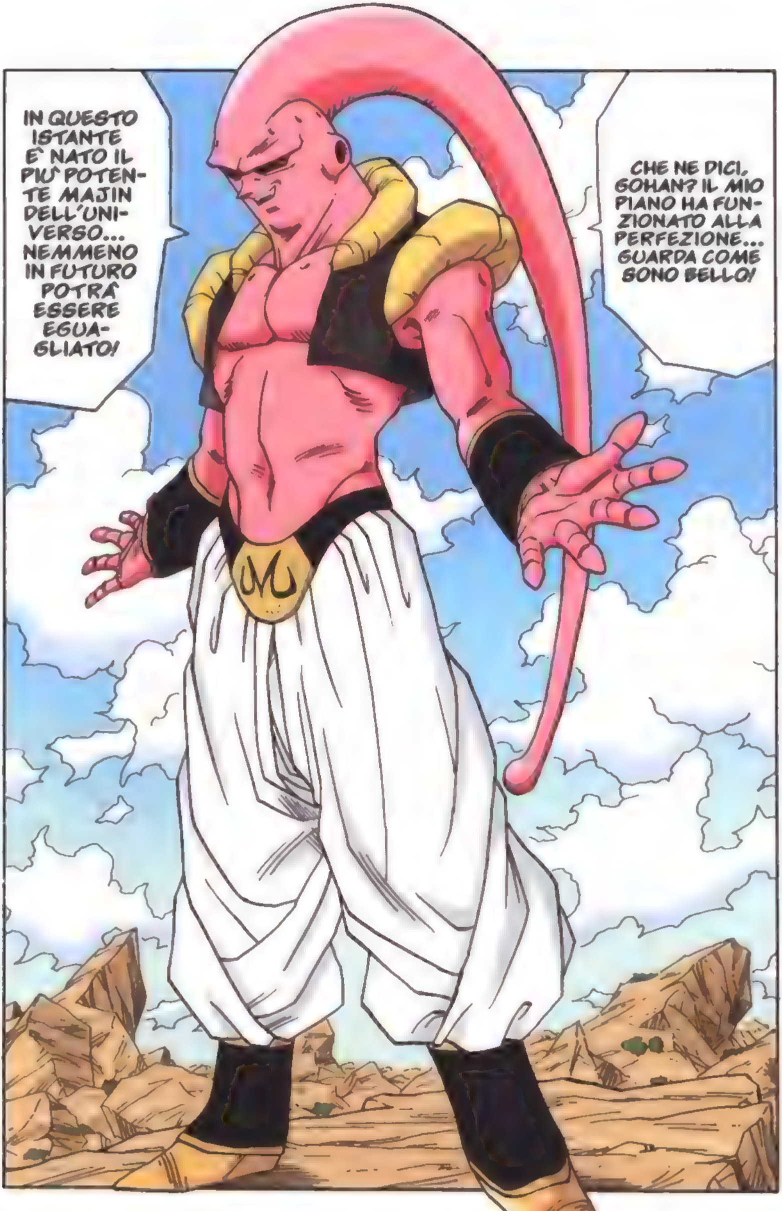

CON LA POTENZA DI QUEI MOCCIOSI...
...E L'INTELLIGENZA DI PICCOLO...
ZOMP
E-EHI!
TSK...!
BLOB
DAI, FAMMI COMBATTERE PER PRIMO!
EH EH EH... TANTO LO SCONFIGGE-RÒ IN POCHI ISTANTI!
STRUSH STRUSH
E VA BENE...
...MA NON AB-BASSARE LA GUAR-DIA.

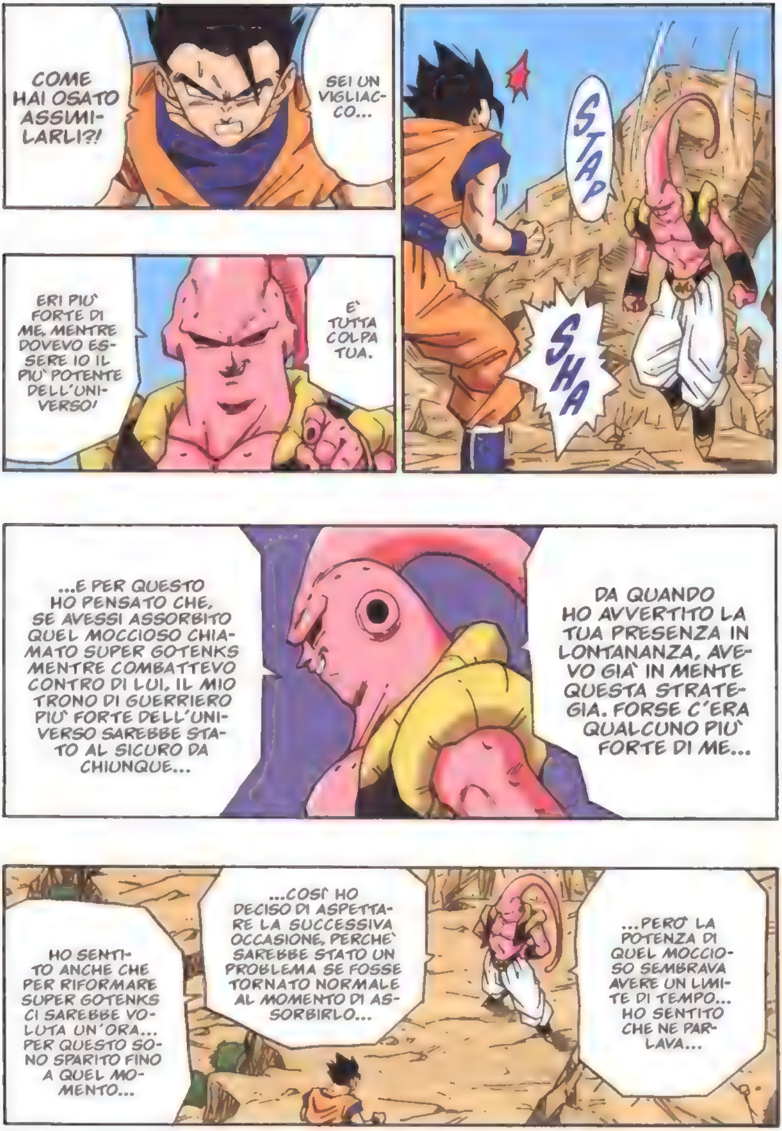
WROSH
EH?!
FATTI SOTTO!
VUN VUN
PREPARATI! QUESTA VOLTA DUREREMO FINO ALLA FINE!
C-COSA?!
URGH...!
MH...!
!

PIC-COLO!
PI...
UGH...!
UAAH!
FLIP
SWISH
!
SWISH
C-COSA HAI FAT-TO, MALE-DETTO?!

SONO MIEIII!
!
SPLAT
OH...!
OOOH...!
M-MALE-DETTO...
SPLAT

OOH... OH...
A-ATTACCALO, GOHAN! NON ESITARE! FALLO FINCHÈ SEI IN TEMPO!
D-DANNAZIONE! ORA CAPISCO...!
NNGH...
UGH...
HAAH...


IN QUESTO ISTANTE È NATO IL PIÙ POTENTE MAJIN DELL'UNIVERSO... NEMMENO IN FUTURO POTRÀ ESSERE EGUAGLIATO!
CHE NE DICI, GOHAN? IL MIO PIANO HA FUNZIONATO ALLA PERFEZIONE... GUARDA COME SONO BELLO!

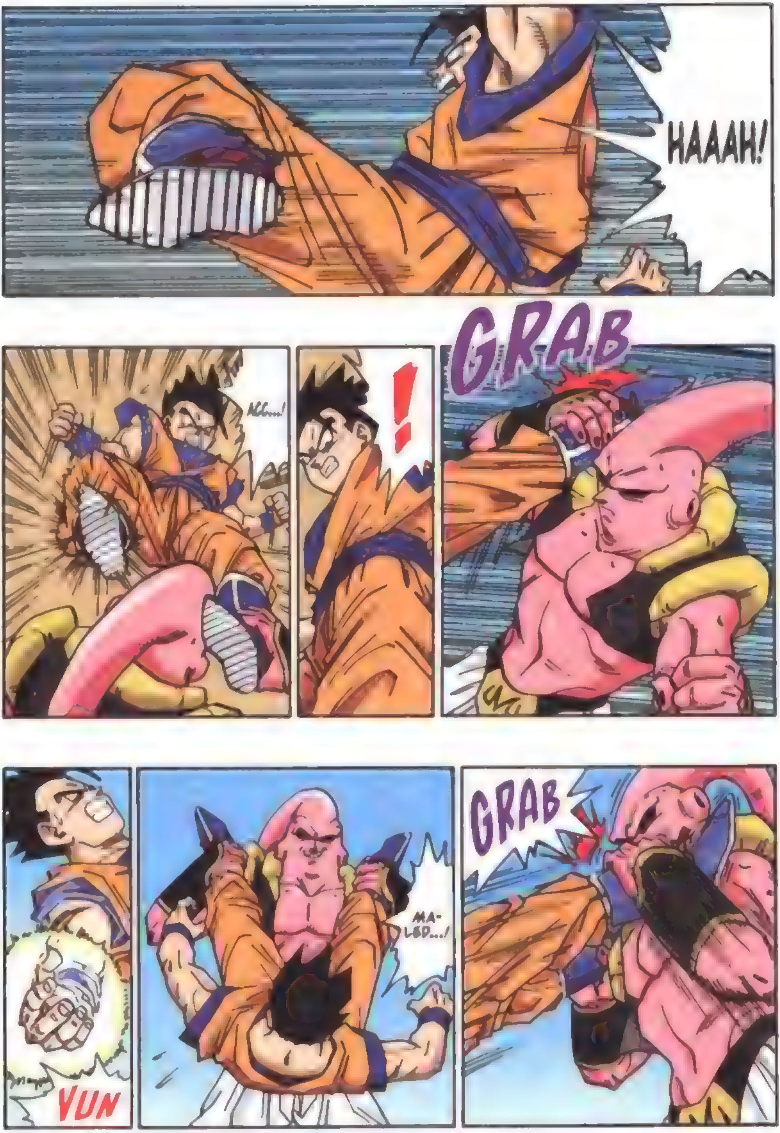

STAP
SHA
SEI UN VIGLIACCO...
COME HAI OSATO ASSIMILARLI?!
È TUTTA COLPA TUA.
ERI PIÙ FORTE DI ME, MENTRE DOVEVO ESSERE IO IL PIÙ POTENTE DELL'UNIVERSO!
DA QUANDO HO AVVERTITO LA TUA PRESENZA IN LONTANANZA, AVEVO GIÀ IN MENTE QUESTA STRATEGIA. FORSE C'ERA QUALCUNO PIÙ FORTE DI ME...
...E PER QUESTO HO PENSATO CHE, SE AVESSI ASSORBITO QUEL MOCCIOSO CHIAMATO SUPER GOTENKS MENTRE COMBATTEVO CONTRO DI LUI, IL MIO TRONO DI GUERRIERO PIÙ FORTE DELL'UNIVERSO SAREBBE STATO AL SICURO DA CHIUNQUE...
...PERÒ LA POTENZA DI QUEL MOCCIOSO SEMBRAVA AVERE UN LIMITE DI TEMPO... HO SENTITO CHE NE PARLAVA...
...COSÌ HO DECISO DI ASPETTARE LA SUCCESSIVA OCCASIONE, PERCHÈ SAREBBE STATO UN PROBLEMA SE FOSSE TORNATO NORMALE AL MOMENTO DI ASSORBIRLO...
HO SENTITO ANCHE CHE PER RIFORMARE SUPER GOTENKS CI SAREBBE VOLUTA UN'ORA... PER QUESTO SONO SPARITO FINO A QUEL MOMENTO...

TSK... FINALMENTE E' TUTTO CHIARO... MA, ANCHE SE PARLI MEGLIO, SEMBRA CHE LA TUA STUPIDITÀ SIA RIMASTA INVARIATA!
SE VOLEVI DIVENTARE IL NUMERO UNO ASSORBENDO QUALCUNO, DOVEVI ASSORBIRE ME!
UH UH UH... SEI TU CHE SEI STUPIDO...
A COSA MI SERVE DIVENTARE IL PIU' FORTE SE NON HO NEMMENO UN AVVERSARIO?
CHE COSA?
...
TE L'AVEVA GIÀ DETTO IL PRECEDENTE MAJIN BU, NO?
...CHE TI AVREBBE UCCISO SICURAMENTE.
E QUESTO E' IL MIO OBIETTIVO PIU' GRANDE...
GRIP
ORA CAPISCO... ECCO PERCHE'...
OK, MI HAI CONVINTO...

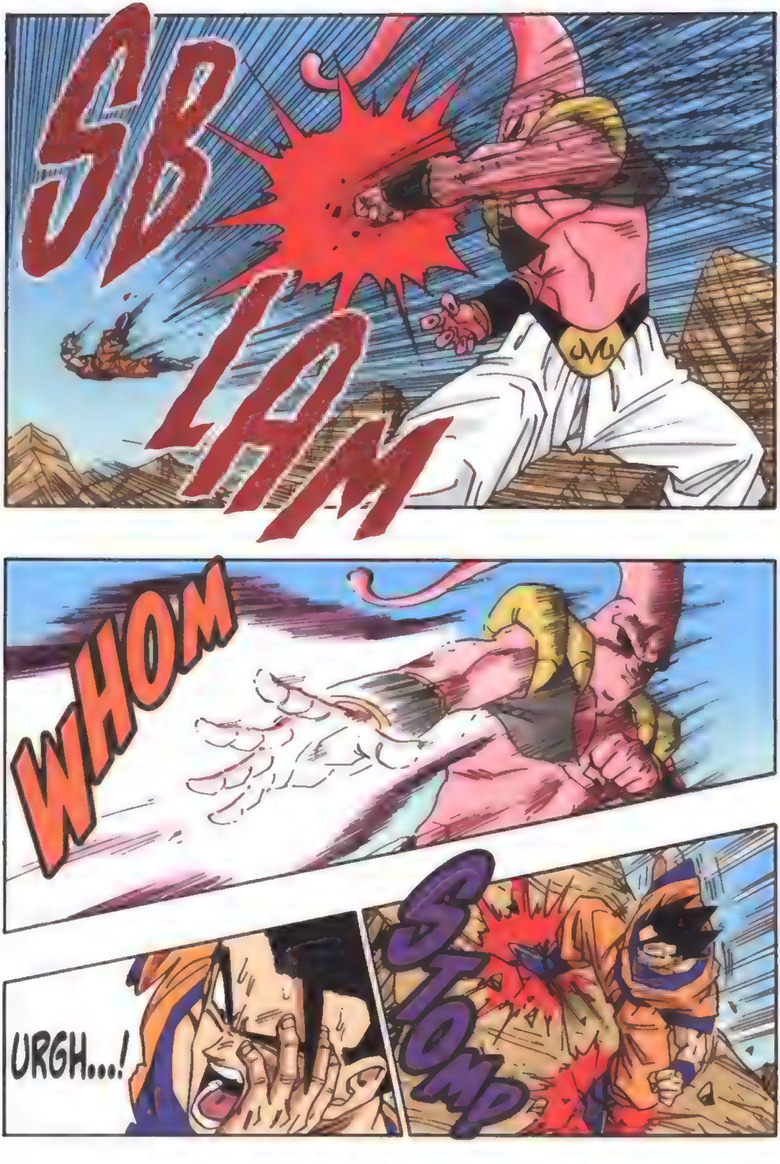
DRAGON BALL FULL COLOR 5

DRAGON BALL

BENE...
ORA DEVO SBRIGARMI...
...PERCHE' SEMBRA CHE IL TEMPO DI TRASFORMAZIONE DEL SUPER GOTENKS CHE HO ASSORBITO SIA MOLTO LIMITATO!
CHE SANGUE FREDDO, PER UNO COME TE...
HAI FATTO BENE AD ASSORBIRE ANCHE PICCOLO!


HAAAH!
!
GRAB
VUN
MA-
LED...!
GRAB

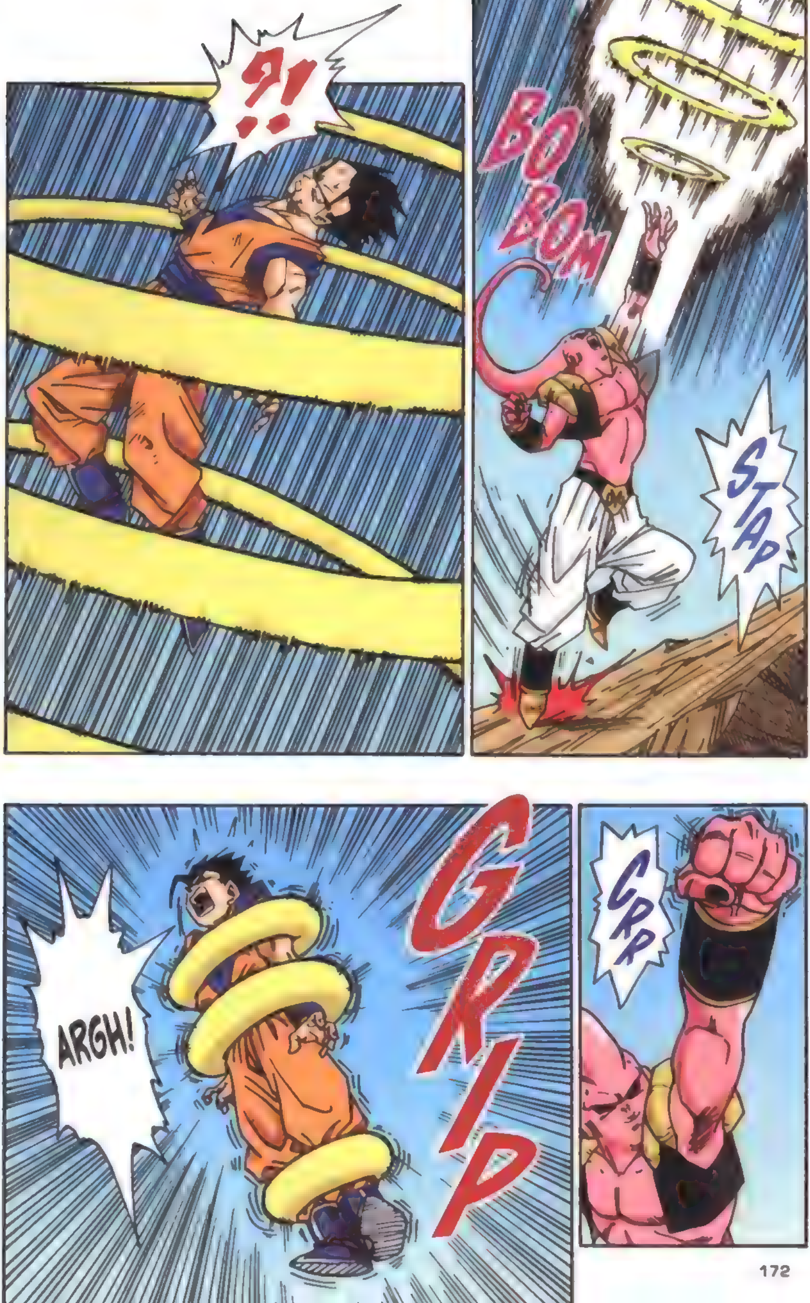
HOP!
WHAM
PASH
SWIRL
SWAP
NGH!
SWISH
URGH!
HAAAH!


SBLAM
WHOM
URGH...!
STOMP

!
GOHAN, DIETRO DI TE!
BOOM

CRAAAAAASH
CHE FAI, TI NASCONDI TRATTENEN-DO IL KI...?
CERCHI DI GUA-DAGNARE TEMPO?
IIIH!
SHA

BASH
STA' ZITTO!
SIGNIFICA CHE E' BASTATO QUELLO PERCHE' TI RENDESSI CONTO...
...CHE DI QUESTO PASSO NON CE LA FARAI, VERO?
SWISH
KATHUM


?!
BOBOM
STAP
ARGH!
GRIP
CRR

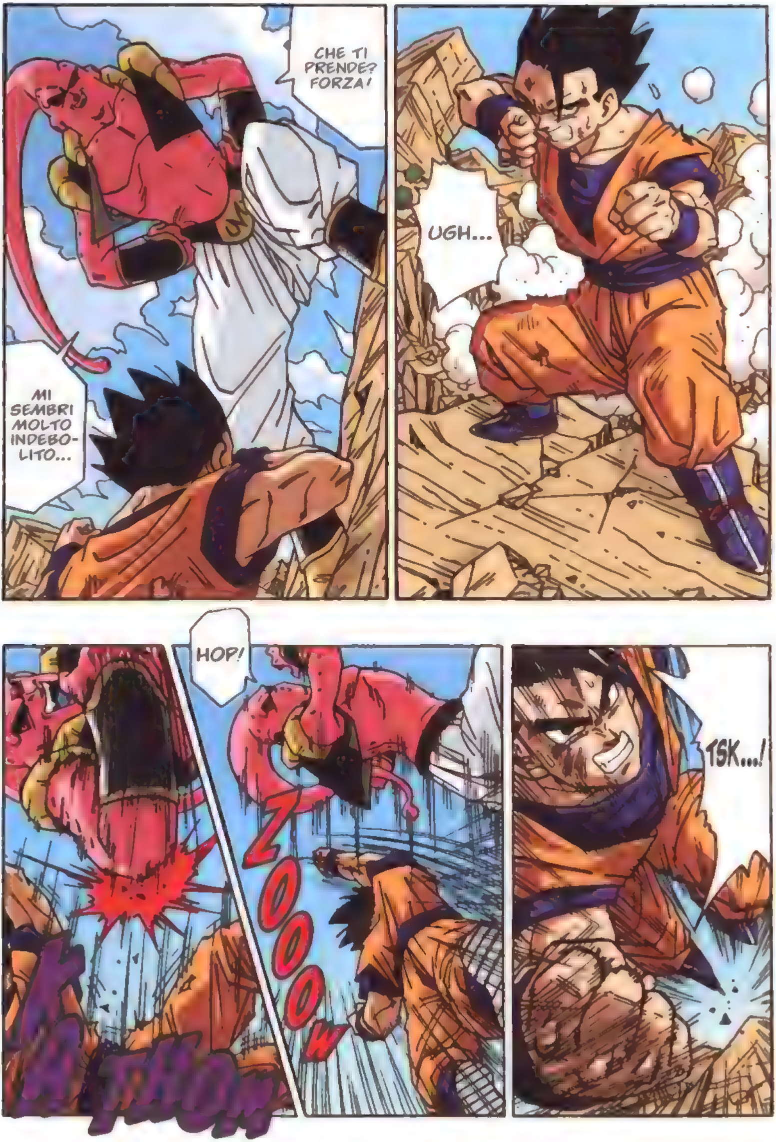
!
SWIP
UH UH UH... QUELLA E' LA TECNICA DI GOTENKS...
COME CI SI SENTE A ESSERE SCONFITTI DALL'ATTACCO DI UN AMICO?
M-MALEDIZIONE...!
DI QUESTO PASSO PERDERA'!
GOHAN...!
ABBIAMO SBAGLIATO I CALCOLI...
NON C'E' ALTRA SCELTA, VA' A DARGLI UNA MANO, SON GOKU!
EH...?!
MA IO, ORMAI...
ESATTO, SON GOKU NON PUO' PIU' TORNARE IN VITA...
LO SO BENISSIMO!
TI OFFRIRO' LA MIA...
...COSI' POTRAI TORNARE SULLA TERRA.
L-LA VITA DEL GRANDE KAIOSHIN...
...A ME?!

N-NON DEVE!
UN ESSERE UMANO NON PUÒ AVERE LA PREZIOSA VITA DEL GRANDE KAIOSHIN!
SAREBBE UNA FOLLIA!
ALLORA L'INTERA GALASSIA SI ESTINGUERÀ.
MAJIN BU ARRIVERÀ SICURAMENTE ANCHE QUI.
UGH...!
ALLORA, ALMENO, LASCI CHE SIA IO A OFFRIRGLI LA MIA!
VORREI ESSERE UTILE ANCH'IO IN QUALCHE MODO!
ESAGERATO! TU SEI ANCORA GIOVANE...
ORMAI A ME RESTANO SOLTANTO UN MIGLIAIO DI ANNI DA VIVERE...
VECCHIETTO...
MUUUUN
ANCHE QUESTA È UNA VOSTRA TECNICA...
SARAI FELICE DI POTER MORIRE CON QUESTA, VERO?

UAAARGH!
URGH!
WHAM
È STATA UNA BATTAGLIA BREVE E DELUDENTE!
DAAAH!
WHOOOO
AH!
!

È DURO A MORIRE...
TSK...
FIUUUUUU
UMPF... NON PENSAVO CHE AVRESTE CHIESTO AIUTO A UN MALVAGIO COME ME...
...COMUNQUE, SE IL NOSTRO NEMICO È MAJIN BU, NON CREDO DI POTER ESSERE IO LA SOLUZIONE ALLE VOSTRE FLEBILI SPERANZE...
UHM... HO FATTO BENE A CONSERVARE LA TUA ANIMA, PER OGNI EVENIENZA...
TI HO DATO PURE UN CORPO, PERCIÒ VA' A DARGLI UNA MANO...
AVANTI, VECCHIA SIBILLA, PORTALO SUBITO SULLA TERRA, ANCHE SE NON ERA PROPRIO NELLE MIE INTENZIONI!
D'ACCORDO...

V-VECCHIETTO...!
...!
TUMP
UGH!
ALLORA ADDIO A TUTTI...
OK! DATTI UNA MOSSA!
FLIP
PERDONAMI... FARÒ SÌ CHE LA TUA MORTE NON SIA STATA VANA!
FSST
O-OK...
...
SU! VUOI FORSE CHE LA MIA MORTE SIA INUTILE?!
CHE SIGNIFICATO PUÒ AVERE UN SECONDO DI VITA IN PIÙ?
UH UH UH... NON SAI PROPRIO RASSEGNARTI, EH?
...!


CHE TI PRENDE? FORZA!
MI SEMBRI MOLTO INDEBO-LITO...
UGH...
HOP!
ZOOOOW
TSK...!

!
SBOOM
MH?!
FLASH
RUMBLEEE
!!
SPOOOOM
SHA
HAH!

WHAAM
RUMBLEEE
AHIAAAH!
BOOOM
SWOSH

DOVREBBERO RESTARE ANCORA UNA DECINA DI MINUTI.
CONTINUERÒ A DIVERTIRMI!
URGH...
BASH
PRENDI IL TUO CANE E VATTENE IL PIÙ LONTANO POSSIBILE...
E-EHI... NON CE LA FARÀ... STA PERDENDO...!
ZUMP
BOW
THUD
...
...
...FARÒ FUOCO CON QUESTA CALIBRO QUARANTACINQUE E VEDREMO!
TLACK
UMPF... NEL PEGGIORE DEI CASI...
...ANCHE SE NON VORREI FARLO PERCHÉ SONO UN CAMPIONE DI ARTI MARZIALI...

ALLORA IO VADO!
SON GOKU!
ASPETTA UN MOMENTO!
EH?!
CERTO CHE PUOI ANDARE, MA COME PENSI DI BATTERE MAJIN BU?
MI SPIACE DIRLO, PERÒ CONTRO L'ATTUALE MAJIN BU NON CREDO CHE POSSIATE VINCERE, NEMMENO IN DUE...
E-EHM...
...MH...
CI SONO! C'È LA FUSION!
FARÒ LA FUSION CON GOHAN! POSSIAMO VINCERE! DI SICURO!
LA FUSION...
UHM... LA TECNICA CHE USAVANO ANCHE QUEI DUE BAMBINI...
NON CREDO CHE MAJIN BU ASPETTERÀ PAZIENTEMENTE MENTRE FATE QUELLE POSE COMPLICATE...
...
A-ALLORA COSA POSSO FARE?
NON HAI DETTO CHE DOVEVO ANDARE A SCONFIGGERLO?!
IN EFFETTI...

STACK
STACK
PRENDI QUESTI POTARA E METTINE UNO ALL'ORECCHIO SINISTRO!
EH?
...?
C-CON QUESTO OTTERRÒ UNA FORZA STRAORDINARIA?
?
METTERAI QUELL'ALTRO ALL'ORECCHIO DESTRO DI GOHAN...
SARÀ SUFFICIENTE PER FONDERVI!
COME CON LA FUSION...
EH?! D-DAVVERO?!
NATURALMENTE! E L'EFFICACIA È SUPERIORE ALLA FUSION!
QUELLI SONO TESORI DEI KAIOSHIN TRAMANDATI DAI TEMPI ANTICHI!
N-NON LO SAPEVO...
I GIOVANI D'OGGI SONO DAVVERO SENZA SPERANZA...
SARÀ PER QUESTO CHE SEI COSÌ DEBOLE, NONOSTANTE TU SIA UN KAIOSHIN... SU, PROVATELO COI VOSTRI POTARA...

FLASH
OOOH! CI SCONTRERE...
UAH!
S-SÌ...
KIBITH, TOGLITI QUELLO DELL'ORECCHIO SINISTRO E IO MI TOLGO QUELLO DELL'ORECCHIO DESTRO...
SBAM
CRASH
CRACK
NON PREOCCUPARTI, TI CURERÒ IO!
UH... URGH...
G-GOHAN!

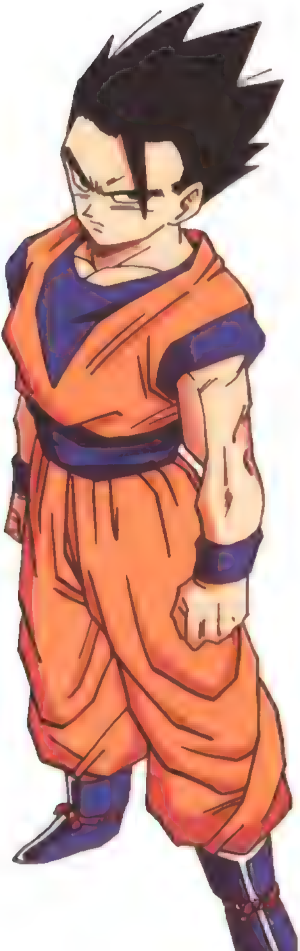
UH UH UH... SEI RIDOTTO A UNO STRACCIO...
MI STO ANNOIANDO... FACCIAMOLA FINITA...!
FLIP
MH...?!
THANK YOU, DENDE!
IMPOSSIBILE! HA RIACQUISTATO COMPLETAMENTE LE FORZE!
CHI SARÀ QUELLO STRANO NANEROTTOLO?
MAH, IN FIN DEI CONTI SI È SOLO RIPRESO...
LA SUA POTENZA NON È AUMENTATA... HA SOLTANTO PROLUNGATO DI UN PO' LE SUE SOFFERENZE...
HAH!

SPARERÒ ANCHE A QUEL FASTIDIOSO NANEROTTOLO.
BOOM
ARGH!
BIP
BANG
BANG
DANNAZIONEEE!
AH...!
BA BANG
MALEDIZIONE...!
MA...
...EH?!
AH AH AH! A-ALLORA?! HAI VISTO LA POTENZA DI UNA CALIBRO QUARANTACINQUE?!
?!
SCIAF

AH...!
T-TEN-SHINHAN?!
ALLORA SEI DAVVERO TU, SON GOHAN...! NON POTEVO CREDERCI...
UN'ALTRA PERSONA...
...SEBBENE ANCHE LA TRASFORMAZIONE DI MAJIN BU MI ABBIA STUPITO...
TSK...
I PESCIOLINI FASTIDIOSI SONO AUMENTATI ANCORA...
...MA RESTANO PUR SEMPRE INSIGNIFICANTI...

CHE POTENZA STRAORDINARIA! AH AH AH!
WOW! I-INCREDIBILE!
OOOH...
ANDIAMO INSIEME!
GOKU! ORA POSSO COMBATTERE ANCH'IO!
AAAH!
E QUANTO TEMPO POSSIAMO RESTARE FUSI?
QUESTO SÌ CHE È FANTASTICO, VECCHIETTO!
V-VA BENE...
ANCHE SE SEI DIVENTATO FORTE, NON SEI MAI STATO NIENTE DI CHE... NON PUOI FRONTEGGIARE DIRETTAMENTE MAJIN BU. CORRERESTI IL RISCHIO DI VENIRE ASSORBITO... RESTA QUI!
NON MONTARTI LA TESTA!
...MA C'È POCO DA FARE... N-NON ABBIAMO SCELTA...
A-ACCIDENTI... RIMARRÒ FUSO PER SEMPRE A GOHAN...
QUINDI, QUANDO TORNERÀ LA PACE, DOVRÒ ANDARE A SCUOLA?
EH?!
RIMARRETE COSÌ PER SEMPRE! NON TORNERETE MAI PIÙ DUE!
UH UH UH... I POTARA NON HANNO UN SIMILE PUNTO DEBOLE!

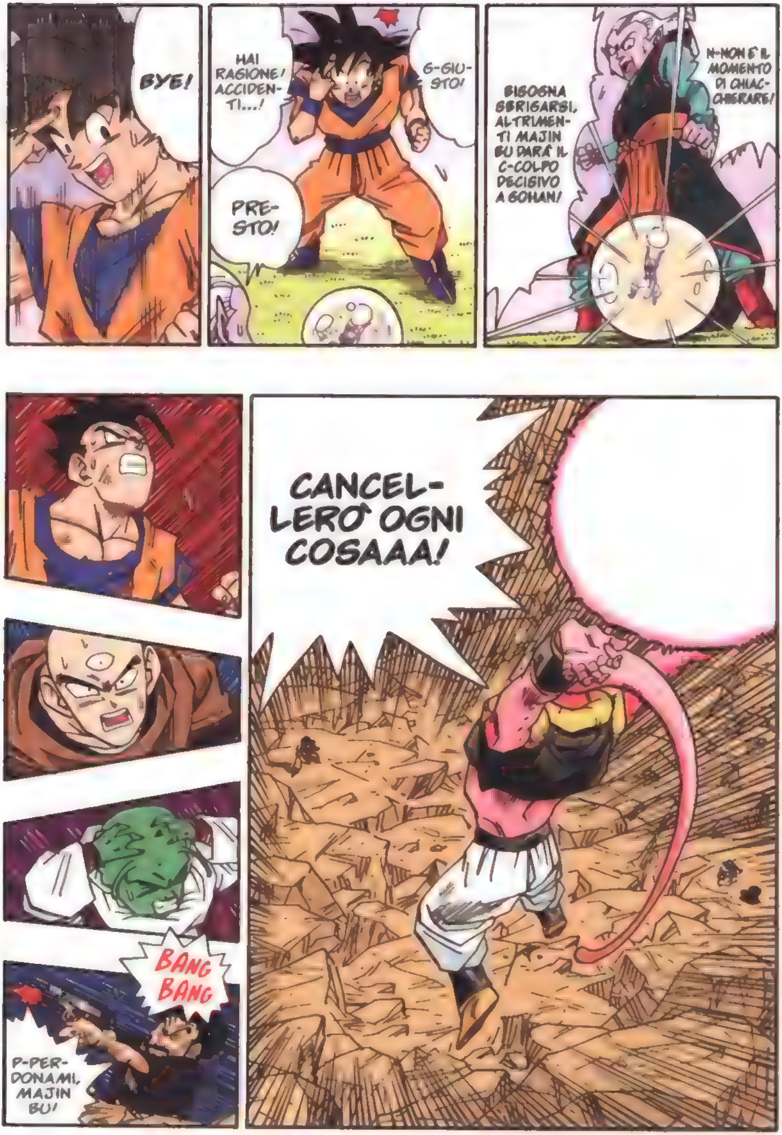
WUUUN
GRA-ZIE DI TUT-TO!
ALLO-RA...
...IO VADO!
COS'HAI DA BORBOTTARE?! VA' IMMEDIA-TAMENTE, O GOHAN MORIRÀ!
AH! G-GIÀ!
...!
C'È TROPPA DIFFEREN-ZA! NON POSSO ESSERE D'AIUTO!
MALEDI-ZIONE!
ORA MORI-RAI!
P-PER-DONAMI, MAJIN BU!
SHA
PRO-VATE A FERMAR-MI, SE CI RIU-SCITE!
CON QUESTA CANCELLE-RÒ TUTTA LA TERRA INSIEME A VOI MO-SCERINI!



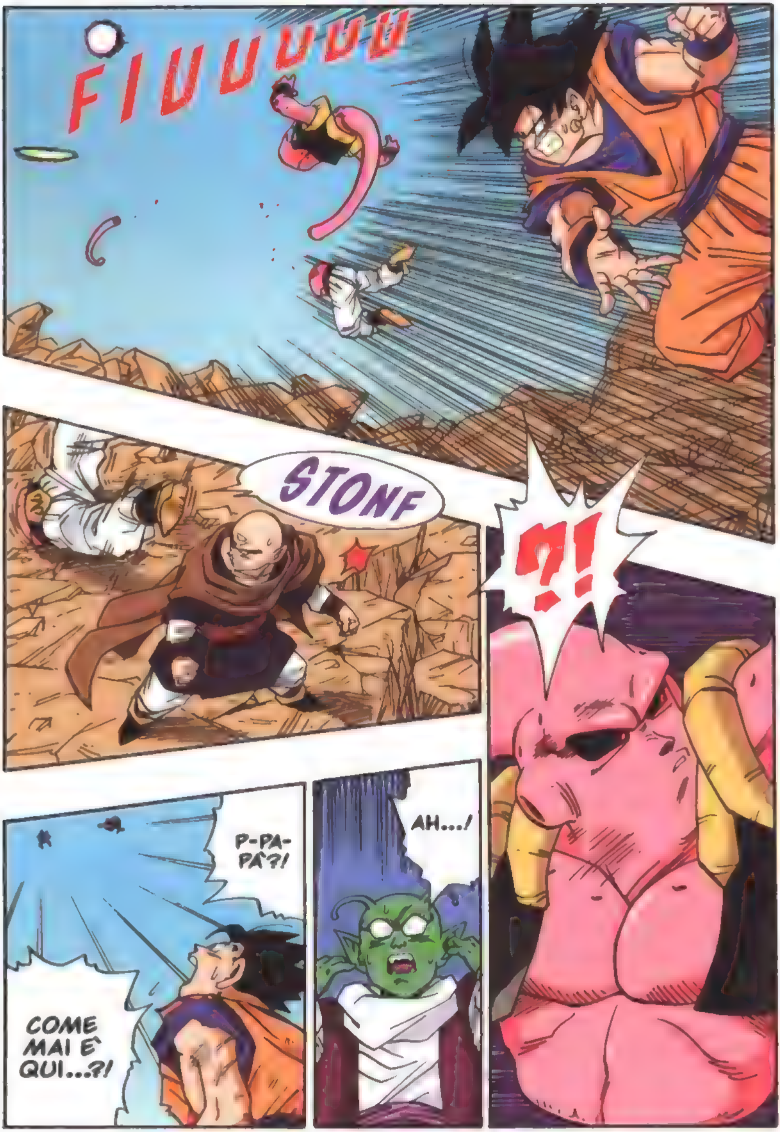
DRAGON BALL FULL COLOR 5

DRAGON BALL

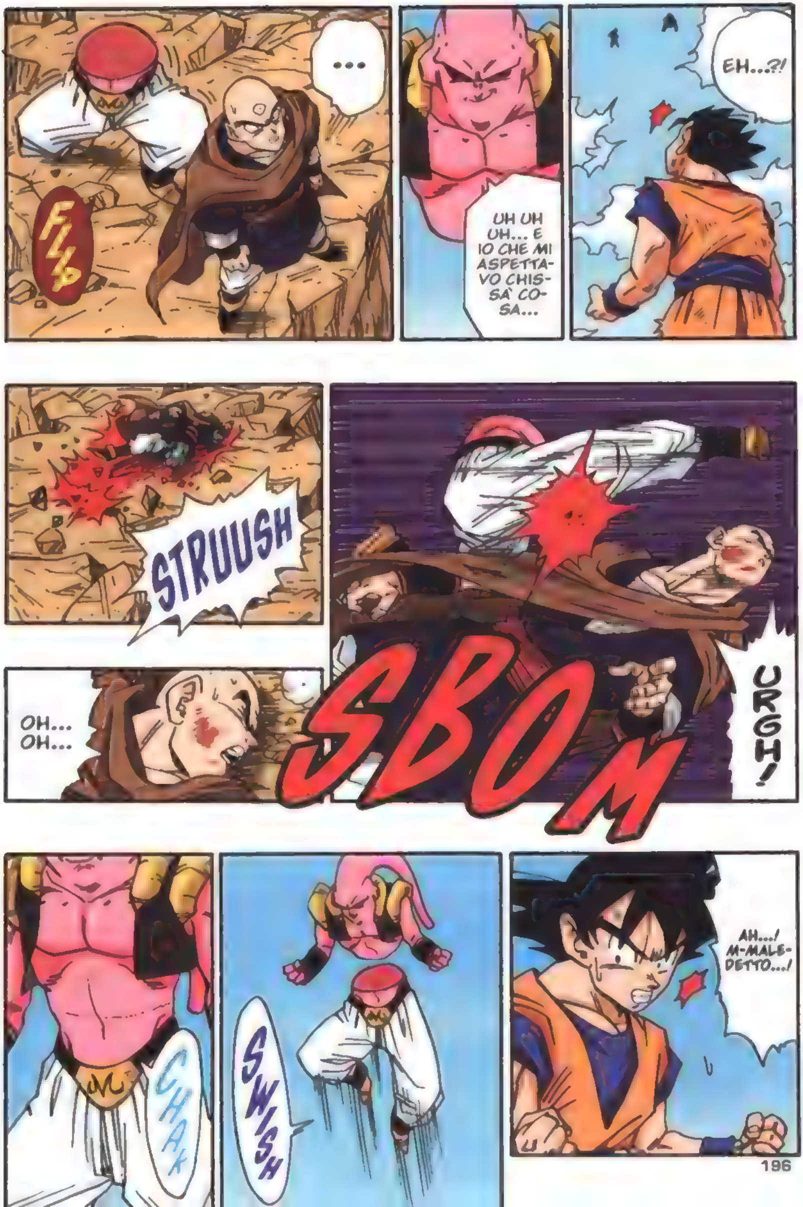
DIMENTICAVO!
È MEGLIO USARLI DOPO ESSERCI TRASFORMATI IN SUPER SAIYAN?
NO, È MEGLIO CHE NON FACCIATE NULLA DI STRANO... TIENI PRESENTE CHE, UNA VOLTA FUSI, NON TORNERETE PIÙ COME PRIMA...
MI PARE CHE QUEL SUPER SAIYAN VI FACCIA SFORZARE TROPPO... POTREBBE ACCORCIARVI LA VITA...
AH, SÌ?
SE VOLETE PROPRIO TRASFORMARVI, POTETE FARLO DOPO ESSERVI FUSI, MA CREDO CHE NON CE NE SARÀ BISOGNO...
IL POTERE DEI POTARA È DAVVERO FANTASTICO!
AH, UN'ALTRA COSA! POTETE USARLI UNA VOLTA SOLA NELLA VITA... RICORDATELO BENE!
OK...
ANCHE TU LI HAI USATI CON QUALCUNO...?
EH, SÌ... TSK! TANTO TEMPO FA ERO UN BELL'UOMO, MA MI SONO LASCIATO PRENDERE UN POTARA... DA UNA VECCHIA STREGA...
AH...!
TI METTI GLI ORECCHINI? MA SEI UN MASCHIO!
UNA COSA DEL GENERE DEVE PORTARLA UNA DONNA CARINA COME ME!
DAMMELI UN ATTIMO...
PER QUESTO SONO COSÌ BRUTTO... ANCHE SE, GRAZIE A LEI, SONO DIVENTATO CAPACE DI COMPIERE MAGIE COME QUELLE CHE AVETE VISTO...


BYE!
HAI RAGIONE! ACCIDENTI...!
G-GIUSTO!
PRESTO!
N-NON È IL MOMENTO DI CHIACCHIERARE!
BISOGNA SBRIGARSI, ALTRIMENTI MAJIN BU DARÀ IL C-COLPO DECISIVO A GOHAN!
CANCELLERÒ OGNI COSAAA!
BANG BANG
P-PERDONAMI, MAJIN BU!

SHA
WOOSH
!
ZAK


FIUUUUUU
STONF
?!
AH...!
P-PA-PÀ?!
COME MAI È QUI...?!

PE...
PER-DONAMI... NON AVE-VO ALTRA SCELTA...
AH...!
IL SUO CORPO E' STATO FATTO A PEZZI...!
...
RATTLE RATTLE
COME SEI STUPIDO... NON HAI CAPITO CHE SONO COM-PLETAMENTE DIVERSO RI-SPETTO AL VECCHIO MAJIN BU?!
COS'È, SEI VE-NUTO AD AIUTAR-LO?
TU...
MI SEMBRA DI AVERTI GIÀ VISTO... AH, GIÀ, SEI QUELLO CHE E' CAPACE DI FARE UNA STRANA TRASFORMA-ZIONE...
SMILE
CHE?!
HO PREPARATO QUALCOSA CHE MI PERMETTE DI OTTENERE UNA POTENZA ECCE-ZIONALE!
AH AH AH! TRA POCO ABBASSERAI LA CRESTA!



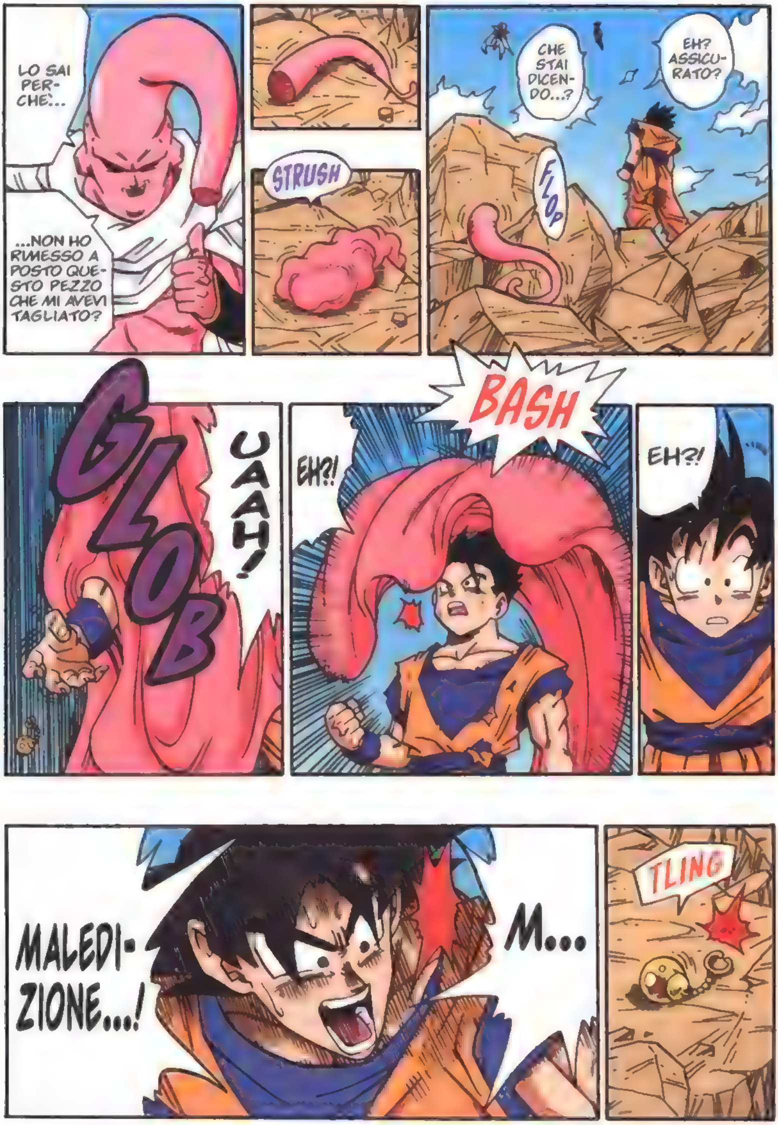
FLP
...
UH UH UH... E IO CHE MI ASPETTAVO CHISSÀ COSA...
EH...?!
STRUUSH
OH... OH...
SBOM
URGH!
CHAK
SWISH
AH...! M-MALEDETTO...!

TI HO MESSO LA PULCE NELL'ORECCHIO, NON È COSÌ?
EH EH EH... SE SEI COSÌ TRANQUILLO, COME MAI TI SEI RIGENERATO TANTO IN FRETTA?
SI VEDE CHE ANCHE QUEL TIZIO È UN ESPERTO, MA CON UN CALCIO SOLO È STATO RIDOTTO IN QUELLO STATO...
COME PUOI DIRE UNA BALLA DEL GENERE? TI PARLERÒ SINCERAMENTE... UNO COME TE NON RIUSCIRÀ A INFLIGGERMI NESSUN DANNO, QUALSIASI COSA FACCIA!
UH UH UH... IMMONDIZIA...
...VUOI PROPRIO MORIRE? E VA BENE!
TLING
TLING TLING TLING
AH!
EH?!
SHA
GOHAN, PRENDI QUESTO!
IIIH?!

HO CAPITO...
COSA...? FONDERVI?
CREDO CHE SIA INUTILE, MA PER SICUREZZA VE LO IMPEDIRÒ...
TI UCCIDERÒ PRIMA!
R-RACCOGLILO SUBITO!
EH?! S-SÌ!
MA DOV'È...?!
METTILO AL TUO ORECCHIO DESTRO! C-COSÌ POTRAI FONDERTI CON ME E SCONFIGGEREMO BU INSIEME!
MUORI!
A-ASPETTA UN MOMENTO...!
SOLO UN ATTIMO, TI PREGO...!
N-NON C'È...
NON LO TROVO!
CHE STUPIDO...!
È... FINITA!

BWAH AH AH AH!
È INUTILE!
DANNA-ZIONE!
WHAM
DA...
EH?!
APPAR-TIENE AI KAIOSHIN, GIUSTO?!
C-CHE COSA DOVEVO FARCI? UH...?
L'HO TRO-VATO!
UH?!
STOP

ARGH!
BOF
UH... UOOOH...
M-MA-LED...
IL TEMPO È SCADUTO! MI DISPIACE PER TE! LA TUA POTENZA È CALATA PARECCHIO!
AH AH! PREVALE PICCOLO! SI VEDE CHE QUEI DUE SI SONO SEPARATI!
AH...!
PER FORTUNA MI SONO ASSICURATO CONTRO GLI IMPREVISTI...
SMILE
...
UN PO' MI DISPIACE...
TSK...
SSH
COSÌ PUÒ FARCELA GOHAN ANCHE DA SOLO...



LO SAI PERCHÈ...
...NON HO RIMESSO A POSTO QUESTO PEZZO CHE MI AVEVI TAGLIATO?
STRUSH
CHE STAI DICENDO...?
EH? ASSICURATO?
FLOP
GLOB
UAAH!
EH?!
BASH
EH?!
MALEDIZIONE...!
M...
TLING

NO!
NON PUO' ESSERE!
SPLOTCH
HAAAH!
A-ACCIDENTI...
E' LA FINE...
NO...
NON E' POSSIBILE!
DANNAZIONEEE!
GRIP

BWAAH AH AH! NIENTE MALE!
SONO RIUSCITO A OTTENERE UNA FORZA ANCORA PIÙ GRANDE! E QUESTA VOLTA NON HO LIMITI DI TEMPO!
...
N-NON POSSO PIÙ FONDERMI CON GOHAN...
NON HO ALTRA SCELTA!
M-MI UNIRÒ A QUALCUN ALTRO...
...MI...
...MISTER SATAN?!
SHOCK
EH?!
DENDE NON È UN GUERRIERO...
TENSHINHAN È AL TAPPETO...

DRAGON BALL FULL COLOR 5

DRAGON BALL

QUELLO A CUI VOLEVI UNIRTI ME LO SONO PRESO IO!
GIÀ, COME FAI?
NON HAI PIÙ NESSUNO CON CUI FONDERTI!
COME HAI OSATO ASSORBIRE COSÌ TANTA GENTE?!
C-CHE VIGLIACCO...
AAAH AH AH AH!
UGH...!
O-ORA COME FACCIO...?!

UH UH UH... LA VITTORIA È TUTTO PER ME COME LO È PER TE...
...MA NON DOVRESTI DISPERARTI COSÌ TANTO! TI FARÒ SENTIRE SUBITO MEGLIO... SOFFRIRAI SOLO UN POCHINO...
M-MALEDETTO... A DENDE NON POSSO UNIRMI, PERCIÒ...
...T-TRA TUTTI, NON MI RESTA CHE MISTER SATAN!
E-EHI! COME MAI MAJIN BU È ANCORA VIVO...?
A-ACCIDENTI! NON HO PIÙ PROIETTILI! NON POSSO DARGLI IL COLPO DECISIVO!
A-AH, NO...?
VISTO CHE SONO BUONO, TI DARÒ L'OPPORTUNITÀ DI FONDERTI CON QUALCUNO...
...MA ATTENDERÒ SOLO CINQUE MINUTI, PERCIÒ DECIDI.
N-NON POSSO UNIRMI A SATAN... ANCHE SE LA MIA POTENZA PASSASSE DA 1000 A 1001 NON VINCEREI... ANZI, NELLA PEGGIORE DELLE IPOTESI, FORSE POTREI DIVENTARE PERSINO PIÙ DEBOLE!

PRENDI!
SATAN!
M-MALE-
DIZIONE!
O LA
VA O LA
SPACCA!
TRE...
DUE...
CRICK
CRICK
UNO...
FINE...
SMILE
CHE
COS'HAI
DETTO?
EH?
!
MA
QUESTO
KI...!
COS...?!
È IM-
POSSI-
BILE...!

VEGETA?!
MI SPIACE SE SIAMO UN PO' LONTANI, MA ANCH'IO HO PAURA... TI ACCOMPAGNO FINO A QUI...
SCUSA... METTICELA TUTTA...
TSK, NON PREOCCUPARTI... HAI SOLO RITARDATO DI POCO...
...IL MOMENTO IN CUI SARÒ UCCISO DI NUOVO DA MAJIN BU...

CHE FOR-TUNA!
BIP
FSSST
WUUSH
?!
COSA ASPETTI?! CI HAI RI-NUNCIATO DEL TUT-TO?!
ALLORA VA' ALL'IN-FERNO!

UH?!
BLINK
HA USATO IL TELETRA-SPORTO!
BIBIP
VEGE-TA...!
EVVIVA! AVEVO RAGIO-NE!
KA...
KAKA-ROTH...!

TI SEGUIRÒ FINO IN CAPO AL MONDO, PERSINO SU UN ALTRO PIANETA, FINCHÉ NON ESALERAI L'ULTIMO RESPIRO...
UH UH UH... CREDI DI POTERMI SFUGGIRE...?
N-NON È POSSIBILE...
G-GOKU...?!
C-COME MAI SEI QUI...?!
KIIIIIIIN
E-EHI... TU SAI COSA VOLEVA DARMI QUEL TIZIO?
N-NON HA PIÙ IMPORTANZA...
P-PIUTTOSTO, PROVO A SEGUIRLI ANCH'IO...!
SWASH
OH! P-PORTAMI CON TE, TI PREGO! N-NON VOGLIO RESTARE DA SOLO!
O NON TI PERDONERÒ MAI!
EEEH...?!

M-MA COS'È SUCCESSO?! S-SEI TORNATO IN VITA...
T-TE LO SPIEGHERÒ PIÙ TARDI! SCAPPA IMMEDIATAMENTE ALL'ALTRO MONDO, VECCHIETTA!
MAJIN BU STA ARRIVANDO A UNA VELOCITÀ PAZZESCA!
IIIIH!
A-ADDIO! IN BOCCA AL LUPO!
HA CONSERVATO LA TUA ANIMA...
È PROPRIO UN GENTILUOMO, IL RE ENMA!
...
NON C'È TEMPO! VEGETA, METTITI QUESTO ALL'ORECCHIO DESTRO SENZA FARE DOMANDE!
TI PREGO!
...
PERCHÉ...?
S-SE TI METTI QUESTO, IO E TE POSSIAMO FONDERCI! N-NASCERÀ UN GUERRIERO CON UNA FORZA MAI VISTA!
FONDERCI...?
NON PRENDERMI IN GIRO! PERCHÉ DOVREI UNIRMI A UNO COME TE...?
MI RIFIUTO...!
T-TEMEVO CHE MI AVRESTI DETTO COSÌ...
...MA NON C'È ALTRA SCELTA PER SCONFIGGERE MAJIN BU!
PREFERISCO SPARIRE PIUTTOSTO CHE UNIRMI A TE...

WOOOOOOOSH
È COMPARSA UN'ALTRA PERSONA CON UN POTERE ENORME!
MA NON POTRANNO NULLA CONTRO DI ME ANCHE SE SI FONDONO!
S-SI STA AVVICINANDO!
VEGETA, TI PREGO! METTITI IL POTARA! NON È IL MOMENTO DI FARE LO SCHIZZINOSO! VUOI CHE FINISCA TUTTO QUI...?!
...
NON MI PIACE...
EH?!
kIIIIIIN

QUANDO HAI COMBATTUTO CON ME, MI HAI NASCOSTO LA TUA ULTERIORE POTENZA! CREDEVI DI COMPIACERMI?!
TI HO VISTO DALL'ALTRO MONDO... MI HAI PRESO IN GIRO! MA QUALE SUPER SAIYAN III! SEI UN BASTARDO IRRITANTE! NON HO ALCUNA INTENZIONE DI UNIRMI A UNO COME TE!
...
MI DISPIACE... MA C'ERA UN LIMITE DI TEMPO IN CUI POTEVO STARE IN QUELLO STATO... VOLEVO TENERLO PER LE EMERGENZE...
NON MI INTERESSANO LE TUE SCUSE.
NON CAMBIANO IL FATTO CHE NON TI SEI IMPEGNATO AL MASSIMO!
MI HAI SOTTOVALUTATO...
ALLORA DIMMI SE SAI ANCHE QUESTA COSA!
TUTTI I NOSTRI AMICI SOPRAVVISSUTI SONO STATI MANGIATI DA BU... PERSINO BULMA! E ANCHE PICCOLO, GOHAN, GOTEN E... TRUNKS, SONO STATI ASSORBITI! PER QUESTO HA AUMENTATO IMPROVVISAMENTE LA SUA POTENZA!
...!

VI HO TROVATO!
AH AAAH!
DAMMELO, PRESTO!
WUSH
M-MALEDETTO...! L'ORECCHIO DESTRO, GIUSTO?
...
...
V-VEGETA...!

AAAAAH!
WHOOP
DIMENTICAVO DI DIRTI UNA COSA... UNA VOLTA FUSI, NON POTREMO PIÙ SEPARARCI! HAI CAPITO?!
C-CO-SA?!
VA BENE COSÌ?
A-ACCIDENTI A TE! E ME LO DICI SOLO ORA...?!
FLA... SH
!
THANK YOU, VEGETA!

EVVAI!
!!

RISPOSTE ALLE DOMANDE SULLA SAGA DI MAJIN BU!

DRAGON BALL Q&A

Risolviamo i misteri sulla rappresentazione della dimensione ultraterrena che, tra Kaioshin e maghi, emerge nella saga di Majin Bu!

Q1 Cosa succede nel mondo di *Dragon Ball* quando si muore?

A [illegible]

Dopo la morte, ciascun individuo diventa uno spirito che si reca al cospetto del Re Enma, nell'aldilà. Sul suo taccuino sono annotate le azioni compiute quando si era in vita, e in base a esse viene deciso se si andrà in Paradiso o all'Inferno.

Q2 Perché Goku è riuscito a tornare sulla Terra dopo appena un giorno?

A [illegible]

La Vecchia Sibilla fa da ponte tra il mondo dei vivi e quello dei morti, quindi è in grado di far risorgere le persone. Ma solo una volta, e per un solo giorno!

Q3 Com'è fatto l'aldilà?

A È una dimensione in cui vivono gli dei, chiamata "Mondo Celeste"

In essa vivono divinità come il Re Kaio, Kaioshin e gli spiriti dei morti. È un luogo dove di norma i vivi non possono entrare

⬆ Quando, una volta morto, si reca in Paradiso, Goku percepisce il ki di Gohan. Riesce a trovarlo sul Mondo dei Kaioshin, dato che sia quest'ultimo che il Paradiso si trovano nell'aldilà.

SCOPRITE ULTERIORI DETTAGLI NELLA PROSSIMA RUBRICA "IL MERAVIGLIOSO MONDO DI *DRAGON BALL*"!

LA RAPPRESENTAZIONE DEL MONDO DI DRAGON BALL

I RETROSCENA

HO CERCATO DI RAPPRESENTARE L'ALDILÀ IN MODO REALISTICO!

Visto che il santuario di Dio e altri luoghi avevano un aspetto abbastanza esoterico, al contrario ho pensato che sarebbe stato il caso di dare all'aldilà un tocco più realistico. Per questo ho disegnato il Re Enma e i suoi assistenti con dei completi da impiegato.

[illegible]

Pur essendo entità trascendenti, anche agli dei interessano le cose sconce, le automobili... In loro si può percepire una vicinanza alla sensibilità umana.

[illegible]

Un'atmosfera praticamente identica a quella di un ufficio comunale del mondo reale! Tra parentesi, nel palazzo di Re Enma c'è un aeroporto e gli spiriti diretti in Paradiso ci vanno a bordo di un aereo.

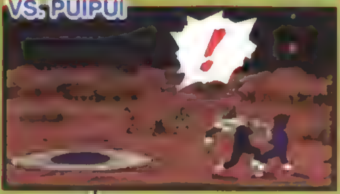
IL MAESTRO TORIYAMA RISPONDE!

SAGA DI MAJIN BU PARTE 3

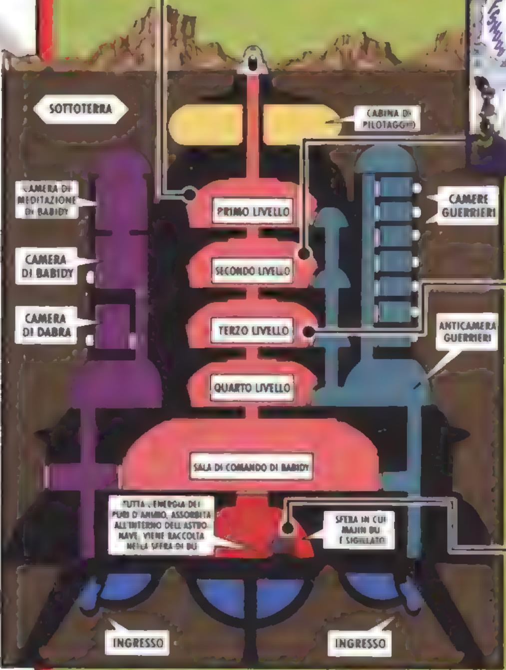
- I SEGRETI DEI MAGHI -

Q4 Chi ha costruito le meravigliose macchine e l'astronave di Babidy?

A Le ha create Babidy con la magia!



Riportiamo la struttura completa dell'astronave di Babidy!
L'enorme astronave che funge da base per Babidy è strutturata come un formicaio: solo l'ingresso si trova in superficie.



Per disegnare il luogo in cui è sepolta l'astronave di Babidy ho preso spunto da un libro fotografico sull'Africa. Nella seconda parte gli scenari sono sempre delle lande desolate, quindi è stato difficile distinguerli tra loro (ah ah!).

Q5 In che modo Babidy ha assoldato Dabra e Puipui?

A Evocandoli con la magia!

Tramite la magia, Babidy ha scovato degli individui dall'animo malvagio e li ha evocati. Inoltre, li costringe all'ubbidienza controllandone le menti. Nel vasto universo ci sono anche altri maghi, ma Babidy non ha rivali quanto alla forza dei poteri magici..

Q6 Com'è nato Babidy?

A Da una "copia" di Bibidy!

Più che un figlio, si può considerare simile a un duplicato di Bibidy. Il mago si duplica quando ci sono delle cose difficili da fare da solo. Può creare anche più copie di se stesso, ma ogni volta i poteri magici diventano più deboli. Visto che Bibidy è morto e Babidy è rimasto da solo, ha riacquisito i poteri magici originari.

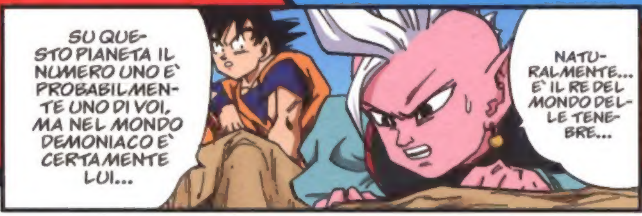
Q7 Che significato ha il marchio che compare sulla fronte di chi finisce sotto il controllo di Babidy?

A È una M che potrebbe significare "magia" (ah ah!).

Q8 Che posto è il Mondo Demoniaco?

A Un luogo dove i maghi possono nascondersi!

Il Mondo Demoniaco si trova all'interno dell'universo, ma le sue piccole dimensioni lo rendono adatto come nascondiglio per i maghi, quella sorta di mostri malvagi che lo abitano.



IL MERAVIGLIOSO MONDO DI *DRAGON BALL*

SI SVILUPPA ALL'INTERNO DI UNA SFERA DALLA STRUTTURA FANTASTICA, DOVE CONVIVONO IL MONDO CELESTE E QUELLO TERRENO.

DESTINAZIONE DEGLI SPIRITI DEI BUONI

PARADISO

Vi può vivere chi, secondo il giudizio di Re Enma, si è comportato bene mentre era in vita.

RADUNO DEGLI SPIRITI DEI DEFUNTI

PALAZZO DI RE ENMA

Il Re Enma giudica le azioni dei morti decidendo se devono andare in Paradiso o all'Inferno.

UNISCE IL PALAZZO DI RE ENMA AL PIANETA DEL RE KAIO

VIA DEL SERPENTE

È lunga in tutto circa un milione di chilometri! Una distanza pazzesca, considerato che la circonferenza della Terra è di circa quarantamila chilometri.

DESTINAZIONE DEGLI SPIRITI DEI CATTIVI

INFERNO

È separato dal Mondo Celeste da una coltre di nuvole, e una volta che ci si è caduti non si può più tornare indietro.

IL REGNO DEL MALE

MONDO DEMONIACO

Dimensione contrapposta a quella dei Kaioshin, avvolta dal mistero.

PICCOLO PIANETA DOVE VIVE IL RE KAIO DEL NORD

PIANETA DEL RE KAIO DEL NORD

Uno dei pianeti dei quattro Kaio, assegnati ai punti cardinali, che stanno nel Mondo Celeste. La forza di gravità su di esso è circa dieci volte quella terrestre!

I SEGRETI DELLA SFERA

IL MONDO DI DRAGON BALL

I RETROSCENA

Ho pensato a un mondo sferico perché fosse facilmente comprensibile sia per me che per i lettori!
La grande sfera al centro del disegno comprende sia l'aldilà che l'aldiquà, e può essere osservata dall'esterno dai Kaioshin. Alla base inferiore della sfera, in contrapposizione, esiste il Mondo demoniaco, dove regna il Male. Attualmente il potere dei Kaioshin è di gran lunga superiore.

DIMORA DEI KAIOSHIN

PIANETA DEI KAIOSHIN

È un pianeta sacro in cui chiunque non sia un Kaioshin non potrebbe entrare. È molto robusto e resiste agli urti.

DIMORA DEL GRANDE RE KAIO

PIANETA DEL GRANDE RE KAIO

Fluttua nel cielo del Paradiso ed è abitato dal Grande Re Kaio, il capo di tutti i Re Kaio.

DIMORA DELLE DIVINITÀ SUPERIORI CHE OSSERVANO LA SFERA

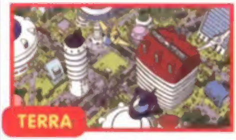
MONDO DEI KAIOSHIN

Il Mondo dei Kaioshin ruota intorno alla sfera come un satellite, vegliando sull'aldilà e l'aldiquà.

SI ESTENDE A NORD, SUD, OVEST, EST

UNIVERSO

È il luogo in cui vivono le persone, ossia l'aldiquà. Si divide in numerose galassie popolate da vari pianeti, a cominciare dalla Terra.

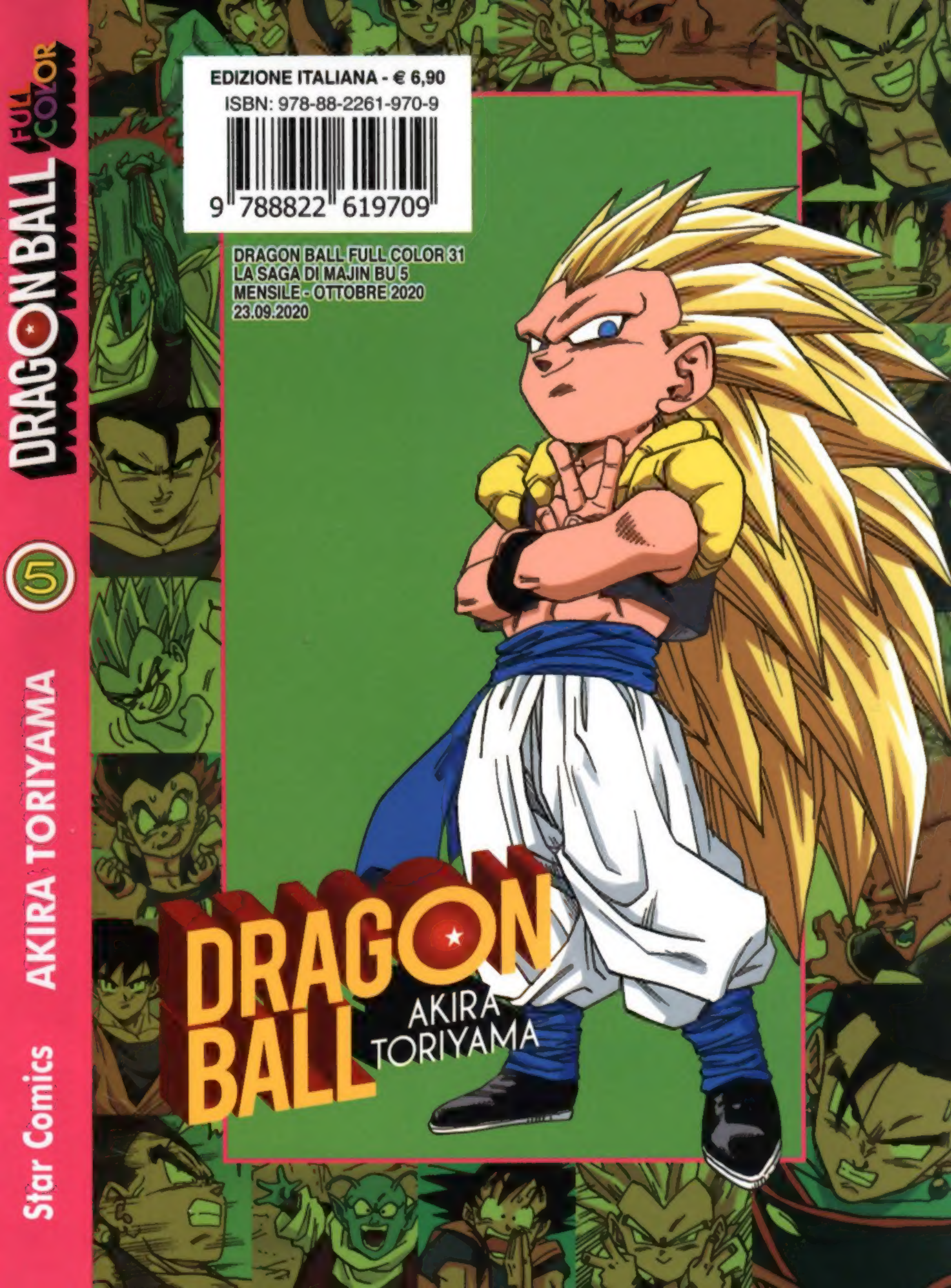


⬆ Pianeta nel Nord dell'Universo, dove vivono Goku e i suoi compagni.

Pianeta dove un tempo vivevano i namecciani. ➡

⬆ Uno dei pianeti dominati da Freezer, chiamato anche "numero 79".

VEGETA	Luogo natale dei Saiyan, distrutto da Freezer.
PIANETA DELLE TENEBRE	Pianeta avvolto dalle tenebre, dove avviene lo scontro con Yakon.
PIANETA ZUMP	Pianeta natale di Puipui, in cui la forza di gravità è circa dieci volte quella terrestre
NUOVO NAMECC	Pianeta su cui si trasferiscono i namecciani.

EDIZIONE ITALIANA - € 6,90
ISBN: 978-88-2261-970-9
9 788822 619709

DRAGON BALL FULL COLOR 31
LA SAGA DI MAJIN BU 5
MENSILE - OTTOBRE 2020
23.09.2020